

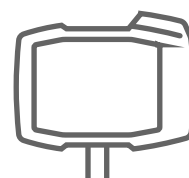


Originalno uputstvo za upotrebu

Komandni terminal

AmaTron 4

Ovo uputstvo za upotrebu važi od verzije softvera NW216-I



SmartLearning



SADRŽAJ

1 Bezbednost i odgovornost	1	5.4 ISB taster	14
1.1 Drumski saobraćaj	1	6 Korisnički interfejs u pregledu	15
1.2 Održavanje i skladištenje	1	6.1 Glavni meni	15
1.3 Konstrukcijske izmene	2	6.2 Traka sa aplikacijama	16
1.4 Sistem kamere	2	6.3 Pregled karte	18
1.5 Displej	3	6.3.1 Karta	18
2 Uz ovo uputstvo za upotrebu	4	6.3.2 Radni meni	19
2.1 Autorsko pravo	4	6.4 Universal Terminal	19
2.2 Korišćene ilustracije	4	7 Osnovne funkcije rukovanja	21
2.2.1 Oznake upozorenja i signalne reči	4	7.1 Uključivanje i isključivanje	
2.2.2 Ostale napomene	5	AmaTron 4	21
2.2.3 Operativna uputstva	5	7.2 Korišćenje USB memorije	21
2.2.4 Nabranjanja	7	7.3 Prelazak sa jedne na drugu	
2.2.5 Pozicioni brojevi na slikama	7	aplikaciju	22
2.2.6 Informacije o smeru	7	7.3.1 Upotreba dugmeta menija	22
2.3 Dokumenta koja su takođe		7.3.2 Korišćenje točka aplikacija	22
merodavna	7	7.3.3 Upotreba pokreta prstiju	22
2.4 Digitalno uputstvo za upotrebu	7	7.4 Konfigurisanje statusne trake	23
2.5 Pitajte se za Vaše mišljenje	7	7.5 Upotreba menija brzog pokretanja	24
3 Namenska upotreba	8	7.6 Unos brojčanih vrednosti	25
4 Uputstvo za montažu	9	7.7 Unos teksta	26
4.1 Montaža terminala AmaTron 4	9	7.8 Brisanje elemenata	27
4.2 Priključivanje kamere	10	7.9 Promena naziva elemenata	27
4.3 Priključivanje signalnog utikača	10	7.10 Otvaranje preporuka	27
4.4 Priključivanje AUX-N ulaznog		8 Upotreba Universal Terminal-a	28
uređaja	11	9 Izvršiti osnovna podešavanja	29
5 AmaTron 4 u pregledu	12	9.1 Podešavanje kamere	29
5.1 Frontalni prikaz	12	9.2 Aktiviranje kontakta za paljenje	30
5.2 Priključci	13	9.3 Podešavanje datuma i vremena	30
5.3 Pločica sa oznakom tipa	13	9.4 Izmena jezika i regionalnih	
		podešavanja	31
		9.5 Podešavanje jačine zvuka	32

9.5.1	Podešavanje jačine zvuka u osnovnim podešavanjima	32	14.2.2	Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja	53
9.5.2	Podešavanje jačine zvuka preko menija brzog pokretanja	32	14.3	Odabir uređaja	54
9.6	Podešavanje jačine osvetljenja displeja	33	15	Instalacija traktora	56
9.6.1	Podešavanje osvetljaja displeja u osnovnim podešavanjima	33	15.1	Kreiranje novog traktora	56
9.6.2	Podešavanje osvetljenja displeja preko menija brzog pokretanja	34	15.2	Izmena geometrijskih podataka traktora	56
9.7	Prikaz dodira na displeju	34	15.3	Konfigurisanje senzora traktora	58
9.8	Aktivacija promene aplikacija pokretom prevlačenja prsta	35	15.3.1	Konfigurisanje senzora točka	58
9.9	Konfiguracija filtera radijusa za pretragu polja u meniju za uvoz	36	15.3.2	Konfigurisanje senzora radara	59
			15.3.3	Slanje GPS/NMEA2000 signala	61
			15.3.4	Konfigurisanje senzora pogonskog vratila	62
			15.3.5	Konfigurisanje senzora radnog položaja	63
10	GPS instalacija	37	15.4	Odabir traktora	65
10.1	Korišćenje GPS signala od ISOBUS traktora	37	16	Upotreba pregleda karte	67
10.2	Instalacija A100, A101 ili A631 prijemnika	37	16.1	Konfigurisanje pregleda karte	67
10.3	Instalacija Ag-Star prijemnika	38	16.1.1	Aktiviranje dinamičnog radnog menija	67
10.4	Instalacija drugih GPS prijemnika	40	16.1.2	Aktiviranje 2D prikaza	68
10.5	Resetovanje GPS prijemnika na fabrička podešavanja	40	16.1.3	Konfigurisanje prepoznavanja pravca vožnje	68
11	Konfigurisanje ISOBUS-a	42	16.1.4	Konfigurisanje automatskog zumiranja	69
12	Upravljanje licencama	45	16.2	Prikaz mape u aplikaciji AmaTron-Twin	71
13	Konfiguracija mreže	49	16.3	Prebacivanje radnog menija	71
13.1	Konfiguracija WLAN pristupne tačke pomoću AmaTron 4	49	16.4	Prikazivanje i skrivanje informacija uređaja	72
13.2	Povezivanje AmaTron 4 s WLAN mrežom	49	16.5	Prelazak sa jedne na drugu polugu	73
14	Instaliranje uređaja	51	16.6	Prebacivanje između karata aplikacije	74
14.1	Instalacija ISOBUS uređaja	51	16.7	Zumiranje karte	74
14.2	Instaliranje uređaja koji nisu ISOBUS kompatibilni	52	16.8	Prebacivanje na ptičju perspektivu	74
14.2.1	Kreiranje uređaja koji nisu ISOBUS kompatibilni	52	16.9	Fokusiranje na simbol vozila	75
			16.10	Korekcija GPS drifta	75
			16.10.1	Ručna korekcija GPS Drift-a	75

16.10.2	Korekcija GPS drifta pomoću markirane prepreke	75	20.1.4	Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja	109
17	Otpočinjanje posla	77	20.2	Pokretanje beleženja	110
18	Uvoz shape datoteke	80	20.3	Završiti snimanje	112
19	Rad sa dokumentacijom	83	21	Korišćenje granica polja	113
19.1	Memorisanje podataka o polju	83	21.1	Postavljanje granice polja	113
19.2	Učitavanje podataka polja	84	21.2	Kreiranje isključenih zona	115
19.3	Postavljanje novog polja	85	21.3	Deaktiviranje granice polja	117
19.4	Dodavanje podataka o polju iz shape datoteke u polje	86	21.4	Konfigurisanje granice polja	117
19.5	Importovanje ISO-XML podataka o nalogu	89	21.4.1	Deaktiviranje sigurnosne zone	117
19.5.1	Uvoz ISO-XML podataka o nalogu sa USB stika	89	21.4.2	Aktivacija upozorenja na prepreke i granice	118
19.5.2	Uvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter	91	21.4.3	Prikaz neaktivnih granica polja	118
19.6	Eksportovanje ISO-XML podataka o nalogu	92	21.4.4	Aktiviranje automatskog prepoznavanja granica polja	119
19.6.1	Izvoz ISO-XML podataka o nalogu na USB stik	92	22	Upotreba virtuelne uvratine	120
19.6.2	Izvoz ISO-XML podataka pomoću aplikacije myAmaRouter	93	22.1	Postavljanje virtuelne uvratine	120
19.7	Upravljanje podacima o nalogu	93	22.2	Obrađivanje virtuelne uvratine	123
19.7.1	Napraviti novi nalog	93	23	Obeležavanje prepreke	124
19.7.2	Konfiguracija količine izbacivanja	95	24	Upotreba asistencije za paralelnu vožnju	126
19.7.3	Upravljanje proizvodima	96	24.1	Konfigurisanje asistencije za paralenu vožnju	126
19.7.4	Upravljanje klijentima	98	24.1.1	Izabrati predložak traga navođenja	126
19.7.5	Upravljanje vozačima	100	24.1.2	Uređivanje linije traga	127
19.8	Eksportovanje podataka o nalogu kao PDF	101	24.1.3	Podešavanje osetljivosti Lightbar-a	128
20	Upotreba uključivanja i isključivanja delimičnih širina	103	24.2	Postavljanje linija traga	129
20.1	Podešavanje preklapanja	103	24.2.1	Postavljanje A-B linije	129
20.1.1	Određivanje preklapanja u pravcu vožnje	103	24.2.2	Postavljanje poravnate konture	130
20.1.2	Određivanje stepena preklapanja	105	24.3	Postavljanje leja	130
20.1.3	Određivanje tolerancije preklapanja	107	24.4	Paralelna vožnja	131
			24.5	Pomeranje linija traga	132
			24.6	Izmena naziva linije traga	133

24.7	Deaktiviranje linije traga	134
------	----------------------------	-----

25	Upotreba automatskog spuštanja poluga	135
----	---------------------------------------	-----

26	Konfigurisanje AUX-N uređaja za unos	137
----	--------------------------------------	-----

26.1	Konfigurisanje AUX-N ulaznog uređaja	137
------	--------------------------------------	-----

26.1.1	Dodeljivanje AmaTron 4 funkcije AUX-N uređaju za unos	137
--------	---	-----

26.1.2	Dodeljivanje tastera s funkcijama uređaja za AUX-N uređaj za unos	139
--------	---	-----

26.1.3	Uklanjanje AUX-N dodele	142
--------	-------------------------	-----

26.2	Upravljanje preferiranom dodelom	144
------	----------------------------------	-----

26.2.1	AUX-N dodelu potvrditi	144
--------	------------------------	-----

26.2.2	Izmena AUX-N dodele	144
--------	---------------------	-----

26.3	Otklanjanje AUX-N konflikata	148
------	------------------------------	-----

27	Pravljenje snimka ekrana	150
----	--------------------------	-----

28	Upotreba kamere	151
----	-----------------	-----

29	Otklanjanje grešaka	152
----	---------------------	-----

30	Resetovanje na fabrička podešavanja	153
----	-------------------------------------	-----

31	Prilog	154
----	--------	-----

31.1	Dokumenta koja su takođe merodavna	154
------	------------------------------------	-----

32	Indeksi	155
----	---------	-----

32.1	Rečnik	155
------	--------	-----

32.2	Indeks	157
------	--------	-----

Bezbednost i odgovornost

1

CMS-T-00003619-C.1

1.1 Drumski saobraćaj

CMS-T-00003620-C.1

Ne koristite komandni terminal ili komandni računar tokom vožnje na putevima

Ukoliko se vozaču omete pažnja, posledica mogu biti nezgode, povrede ili smrt.

- Nemojte koristiti komandni računar ili komandni terminal tokom vožnje na putevima.

1.2 Održavanje i skladištenje

CMS-T-00003621-D.1

Oštećenja usled kratkog spoja

Ukoliko se na traktoru ili prikačenom/dograđenom uređaju vrše radovi servisiranja, postoji opasnost od kratkog spoja.

- *Pre nego što otpočnete radove servisiranja,*
odvojite sve spojeve između komandnog terminala ili komandnog računara i traktora.

Oštećenja usled prenapona

Ukoliko se na traktoru ili priključenom/dograđenom uređaju vrše radovi zavarivanja, postoji opasnost od oštećivanja komandnog računara ili komandnog terminala kroz prenapon.

- *Pre nego što otpočnete radove zavarivanja,*
odvojite sve spojeve između komandnog terminala ili komandnog računara i traktora.

Oštećenja usled neadekvatnog čišćenja

- Komandni računar ili kontrolni terminal čistite isključivo sa vlažnom, mekanom krpom.

Oštećenja usled pogrešne temperature rada i temperature skladištenja

Ukoliko se ne poštuju predviđene temperature za rad i skladištenje, može doći do oštećenja na komandnom računaru ili komandnom terminalu i time do nepravilnog funkcionisanja i opasnih situacija.

- ▶ Koristite komandni računar ili komandni terminal samo na temperaturama od -20 °C do +65 °C
- ▶ Skladištite komandni računar ili komandni terminal samo na temperaturama od -30 °C do +80 °C

1.3 Konstrukcijske izmene

CMS-T-00003622-C.1

Nedozvoljene izmene i nedozvoljena korišćenja

Nedozvoljene izmene ili nedozvoljeno korišćenje mogu negativno uticati na Vašu bezbednost i skratiti životni vek i/ili redukovati ispravnost komandnog terminala.

- ▶ Sprovodite samo izmene na komandnom računaru ili komandnom terminalu koje su opisane u uputstvima za upotrebu komandnog računara ili komandnog terminala.
- ▶ Koristite namenski komandni računar ili komandni terminal.
- ▶ Nemojte otvarati komandni računar ili komandni terminal.
- ▶ Nemojte povlačiti vodove.

1.4 Sistem kamere

CMS-T-00003623-B.1

Prikaz kamere neadekvatan za bezbednosno relevantne odluke

Kamera služi kao sistem asistiranja. Kamera nije zamena za sopstvenu pažnju ili drugo lice koje će davati instrukcije. Primera radi, za polje gledanja kamere postoje određeni mrtvi uglovi, pod kojima se ne mogu registrovati lica i objekti. Takođe postoji mogućnost da prikaz preko kamere kasni, što može prouzrokovati pogrešnu procenu date situacije. Postoji opasnost da usled ovakvih okolnosti dođe do povrede ili smrti.

- ▶ Uvek posmatrajte okolinu.
- ▶ Nemojte koristiti kameru za bezbednosno relevantne vožnje u drumskom saobraćaju ili za vožnje unazad.
- ▶ Uvek prekontrolišite putanju.
- ▶ Nemojte koristiti kameru u svrhu rukovanja mašinom.

1.5 Displej

CMS-T-00003624-B.1

Opasnost od udesa usled pogrešnog prikaza na displeju

Ukoliko displej ima grešku ili je pogled na displej ograničen, postoji opasnost od nenamernog aktiviranja funkcija mašina. Preti opasnost od povreda ili smrti.

- ▶ *Ukoliko je pogled na displej ograničen,*
obustavite rukovanje.
- ▶ *Ukoliko displej ima grešku,*
restartujte komandni računar ili komandni terminal.

Opasnost od nesreće usled neadekvatnog prevlačenja prstom po ekranu

U slučaju neadekvatnog prevlačenja prstom po ekranu, postoji mogućnost nenamernog aktiviranja funkcija za upravljanje mašinom. Preti opasnost od povreda ili čak smrti.

- ▶ Započnite prevlačenje prsta od ivice displeja.

Uz ovo uputstvo za upotrebu

2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Autorsko pravo

CMS-T-00012308-A.1

Ponovno štampanje, prevod i umnožavanje u bilo kom obliku, čak i delimično, zahtevaju pismeno odobrenje AMAZONEN-WERKE.

2.2 Korišćene ilustracije

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Oznake upozorenja i signalne reči

CMS-T-00002415-A.1

Oznake upozorenja su označene vertikalnim stubom sa trouglastim sigurnosnim znakom i signalnom reči. Signalne reči "OPASNOST", "UPOZORENJE" ili "OPREZ" opisuju težinu preteće opasnosti i znače sledeće:



OPASNOST

- Označava neposrednu opasnost visokog rizika, koja za posledicu ima gubitak delova tela ili smrtni ishod.



UPOZORENJE

- Označava moguću opasnost srednjeg rizika, koja za posledicu može imati teške telesne povrede ili smrt.



OPREZ

- Označava opasnost niskog rizika, koja može imati lakše ili srednje telesne povrede.

2.2.2 Ostale napomene

CMS-T-00002416-A.1



VAŽNO

- ▶ Označava rizik od nastanka štete na mašini.



NAPOMENA U VEZI ZAŠTITE ŽIVOTNE SREDINE

- ▶ Označava rizik od zagađivanja životne sredine.



SAVET

Označava savete u vezi primene i uputstva za optimalnu upotrebu.

2.2.3 Operativna uputstva

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Numerisana operativna uputstva

CMS-T-005217-B.1

Radnje koje moraju da se obave po određenom redosledu su prikazane kao numerisani operativni koraci. Obavezno se mora poštovati određeni operativni koraci.

Primer:

1. Operativni korak 1
2. Operativni korak 2

2.2.3.2 Operativna korak i reakcije

CMS-T-005678-B.1

Reakcije na operativni korak su označene strelicom.

Primer:

1. Operativni korak 1
 - ➔ Reakcija na operativni korak 1
2. Operativni korak 2

2.2.3.3 Alternativni operativni korak

CMS-T-00000110-B.1

Alternativni operativni korak se uvodi koristeći reč "ili".

Primer:

1. Operativni korak 1

ili

alternativni operativni korak

2. Operativni korak 2

2.2.3.4 Operativno uputstvo sa samo jednom radnjom

CMS-T-005211-C.1

Operativni koraci sa samo jednom radnjom se ne numerišu, već se označavaju strelicom.

Primer:

- Operativni korak

2.2.3.5 Operativna uputstva sa redosledom

CMS-T-005214-C.1

Operativni koraci koji ne moraju da se obavljaju po određenom redosledu se prikazuju u obliku liste sa strelicom.

Primer:

- Operativni korak
- Operativni korak
- Operativni korak

2.2.3.6 Radovi u servisu

CMS-T-00013932-B.1



RADOVI U SERVISU

- Označava radove na održavanju koji se moraju izvoditi u specijalizovanoj radionici koja je adekvatno opremljena u pogledu poljoprivredne tehnologije, bezbednosne tehnologije i životne sredine od strane stručnog osoblja sa odgovarajućom obukom.

2.2.4 Nabranjanja

CMS-T-000024-A.1

Nabranjanja koja ne podrazumevaju pridržavanje reda prikazana su kao lista nabrojanih tačaka.

Primer:

- Tačka 1
- Tačka 2

2.2.5 Pozicioni brojevi na slikama

CMS-T-000023-B.1

U tekst uokvirena cifra, na primer **1**, ukazuje na pozicioni broj na slici pored.

2.2.6 Informacije o smeru

CMS-T-00012309-A.1

Osim ako nije drugačije navedeno, sve informacije o smeru odnose se na smer kretanja.

2.3 Dokumenta koja su takođe merodavna

CMS-T-00000616-B.1

U prilogu se nalazi lista isporučene dokumentacije.

2.4 Digitalno uputstvo za upotrebu

CMS-T-00002024-B.1

Digitalna uputstva za upotrebu i e-učenje mogu se preuzeti sa info portala na veb stranici AMAZONE.

2.5 Pitajte se za Vaše mišljenje

CMS-T-000059-D.1

Poštovani čitaoci, naši dokumenti se redovno ažuriraju. Uz vaše predloge za poboljšanje pomažete nam da sastavimo sve bolja dokumenta. Šaljite nam Vaše predloge poštom, faksom ili e-mailom.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Namenska upotreba

3

CMS-T-00003618-A.1

- Komandnim terminalom se vrši upravljanje poljoprivrednim uređajima.
- Uputstvo za upotrebu čini sastavni deo komandnog terminala. Komandni terminal je isključivo predviđen za korišćenje u skladu sa uputstvom za upotrebu. Korišćenje komandnog terminala na način koji nije opisan u ovom uputstvu za upotrebu, može prouzrokovati teške povrede ili smrt. Takođe postoji mogućnost nastanka oštećenja na mašini ili druge materijalne štete.
- Drugačija upotreba od namenske je zabranjena i smatra se nenamenskom upotrebom. Za štetu nastalu nenamenskom upotrebom ne odgovara proizvođač, već isključivo korisnik.

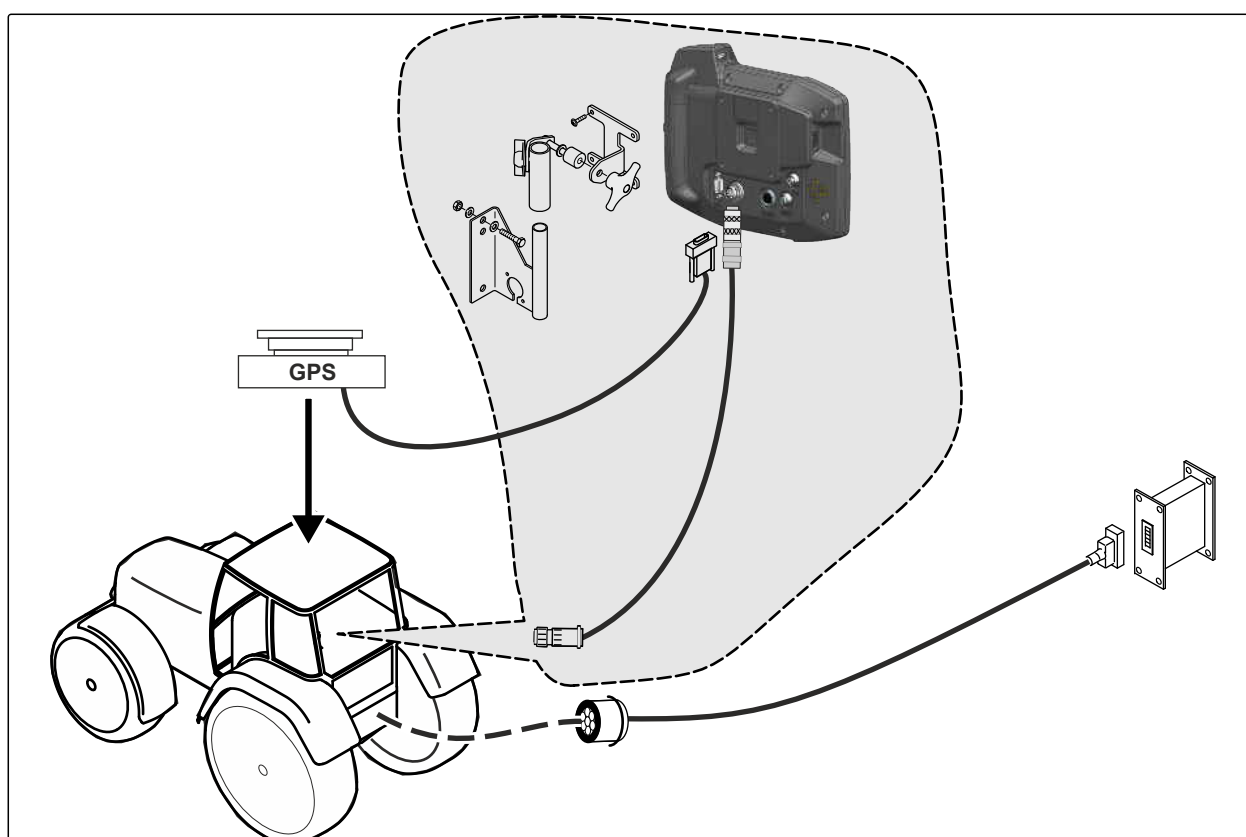
Uputstvo za montažu

4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 Montaža terminala AmaTron 4

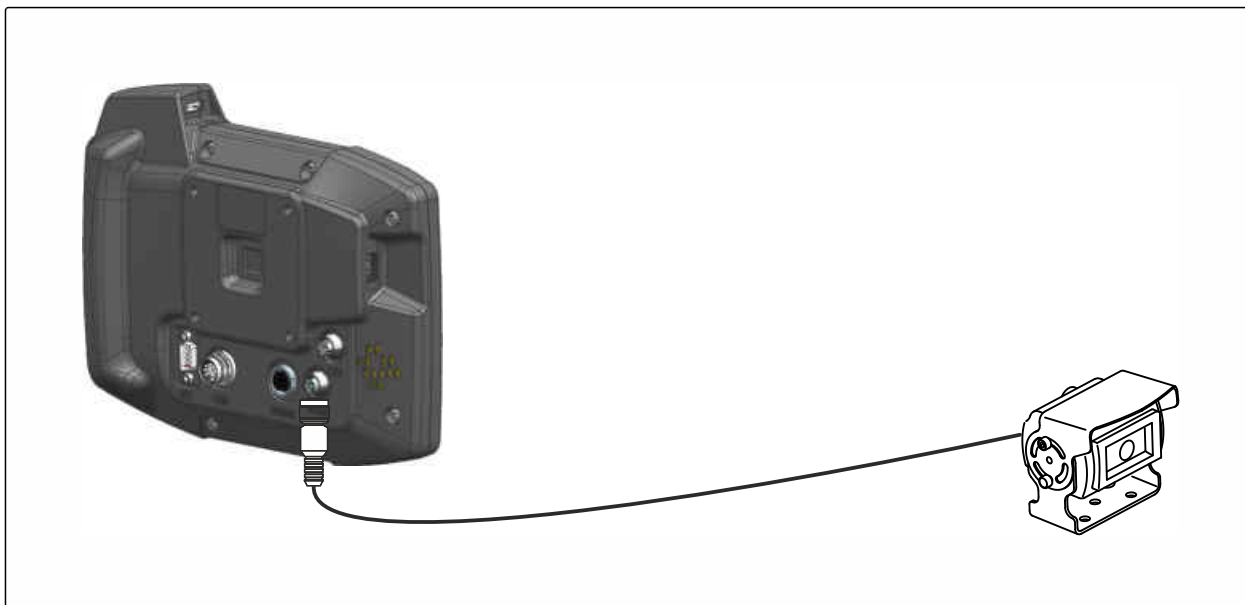
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Priključivanje kamere

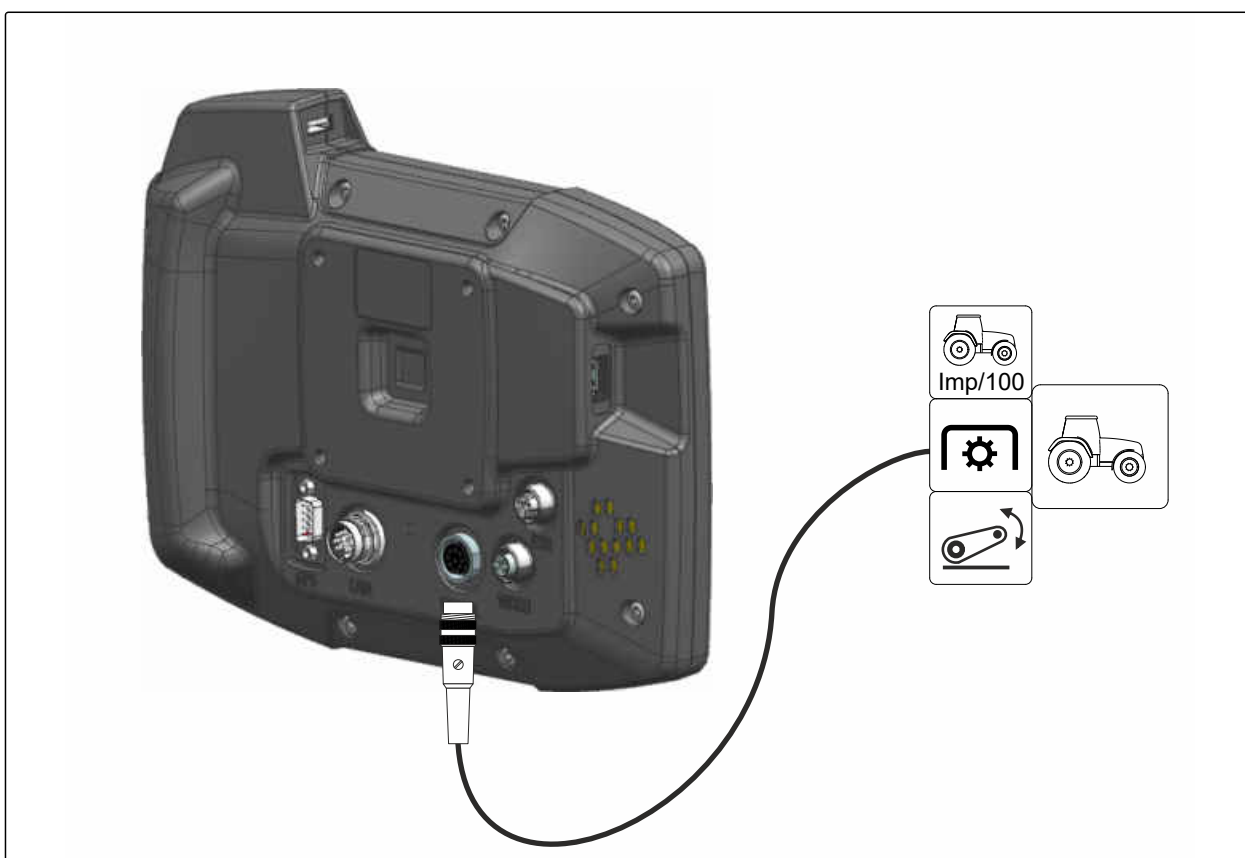
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Priključivanje signalnog utikača

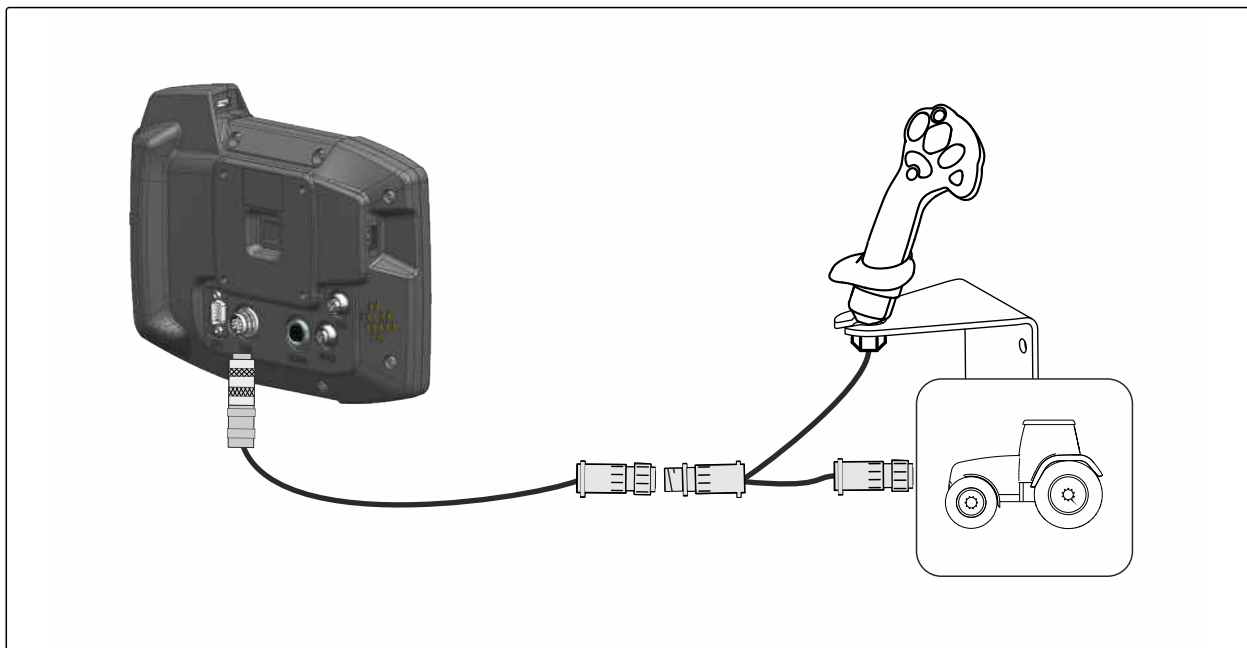
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 Priključivanje AUX-N ulaznog uređaja

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901



SAVET

Ilustracija opisuje priključivanje AUX-N ulaznog uređaja kompanije AMAZONE. Priključivanje AUX-N ulaznog uređaja drugih proizvođača može da odstupa.

AmaTron 4 u pregledu

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Frontalni prikaz

CMS-T-00001633-C.1

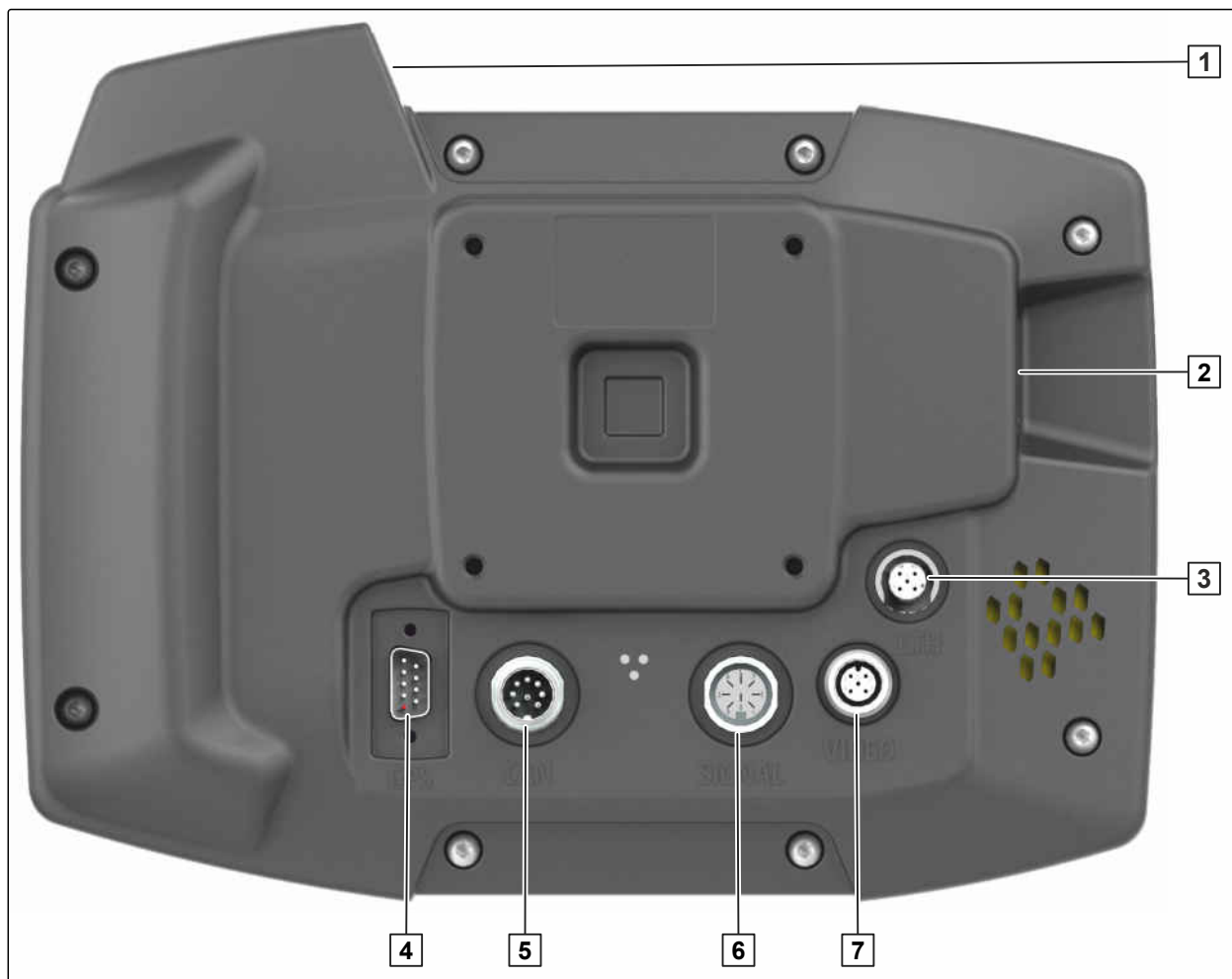


CMS-I-00001011

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1 Taster za glavni meni | 2 Taster za pregled karte |
| 3 Taster za Universal Terminal | 4 ISB taster |
| 5 Statusna svetiljka | 6 Izborni tasteri za upravljanje uređajem |
| 7 Taster za uklj./isklj. | 8 Senzor približavanja |
| 9 Senzor osvetljenosti | 10 Displej osetljiv na dodir |

5.2 Priključci

CMS-T-00000185-B.1



CMS-I-00000100

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1 Gornji USB priključak | 2 Zadnji USB priključak |
| 3 Mrežni priključak za servisne radove | 4 Priključak za GPS signal |
| 5 CAN-bus priključak | 6 Priključak za signale senzora |
| 7 Priključak za kameru | |

5.3 Pločica sa oznakom tipa

CMS-T-00010641-A.1

- | |
|-------------------------------|
| 1 Broj dela |
| 2 Šifrovani kalendarski datum |
| 3 Broj revizije |
| 4 Serijski broj |



CMS-I-00007283

- 1 Broj uređaja
- 2 Šifrovani kalendarski datum
- 3 Tip

AMAZONE
AMAZONEN-WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG
Am Amazonenwerk 9-13 D-49205 Hasbergen
Geräte-Nr. 1 2
Typ 3 

CMS-I-00007286

5.4 ISB taster

CMS-T-00013136-A.1

Funkcija ISB tastera zavisi od priključenog uređaja.
Ako uređaj ima ISB funkciju, ISB funkcija je opisana u
uputstvu za upotrebu uređaja.

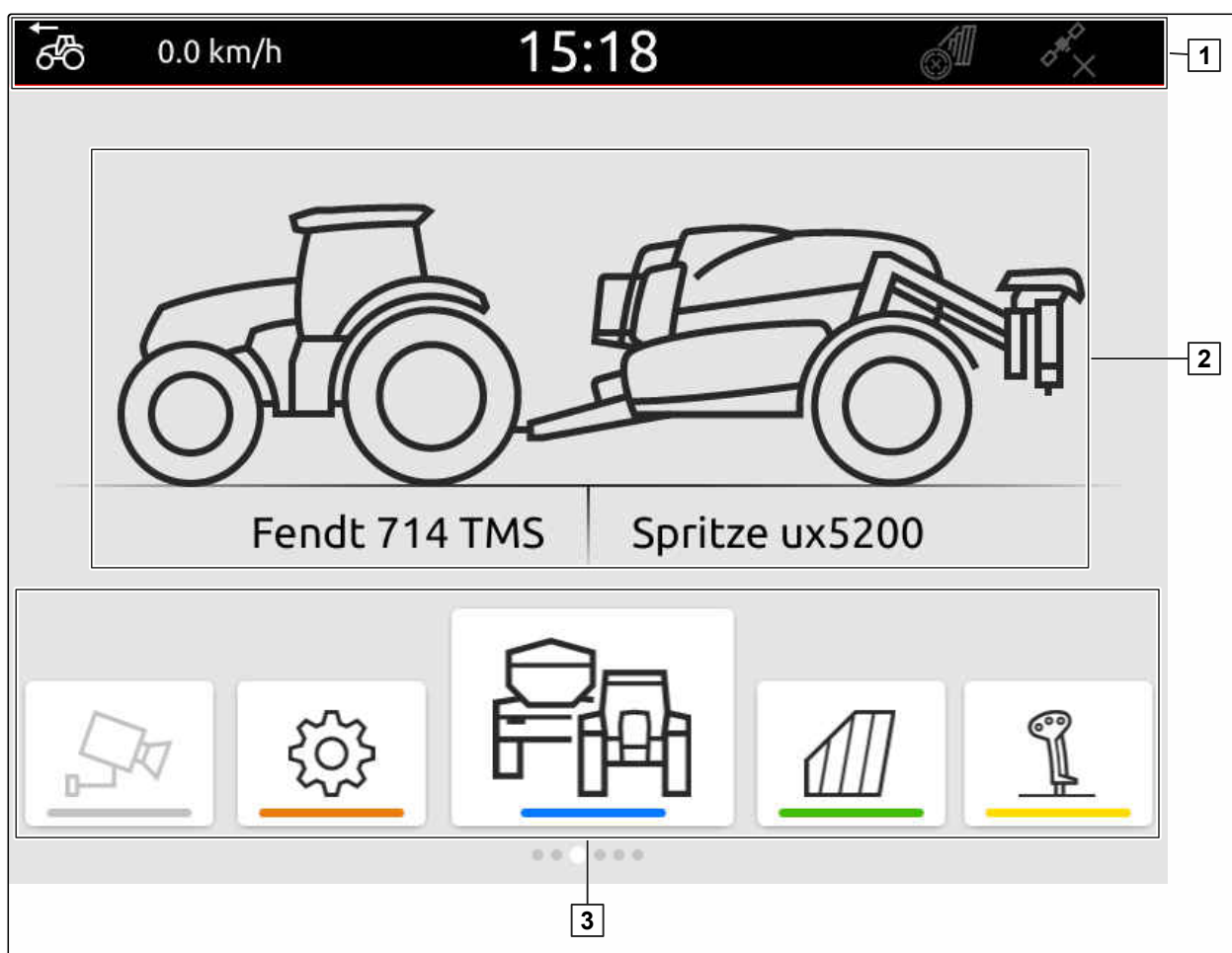
Korisnički interfejs u pregledu

6

CMS-T-00000210-G.1

6.1 Glavni meni

CMS-T-00000234-C.1



CMS-I-00000104

1 Statusna traka

2 Prikaz aktivni uređaja i aktivnog traktora

3 Točak aplikacija

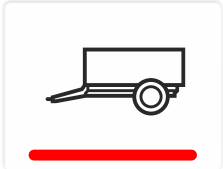
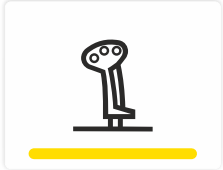




6.2 Traka sa aplikacijama

CMS-T-00000254-D.1



CMS-I-00000110

Traka sa aplikacijama **1** sadrži sledeće aplikacije:

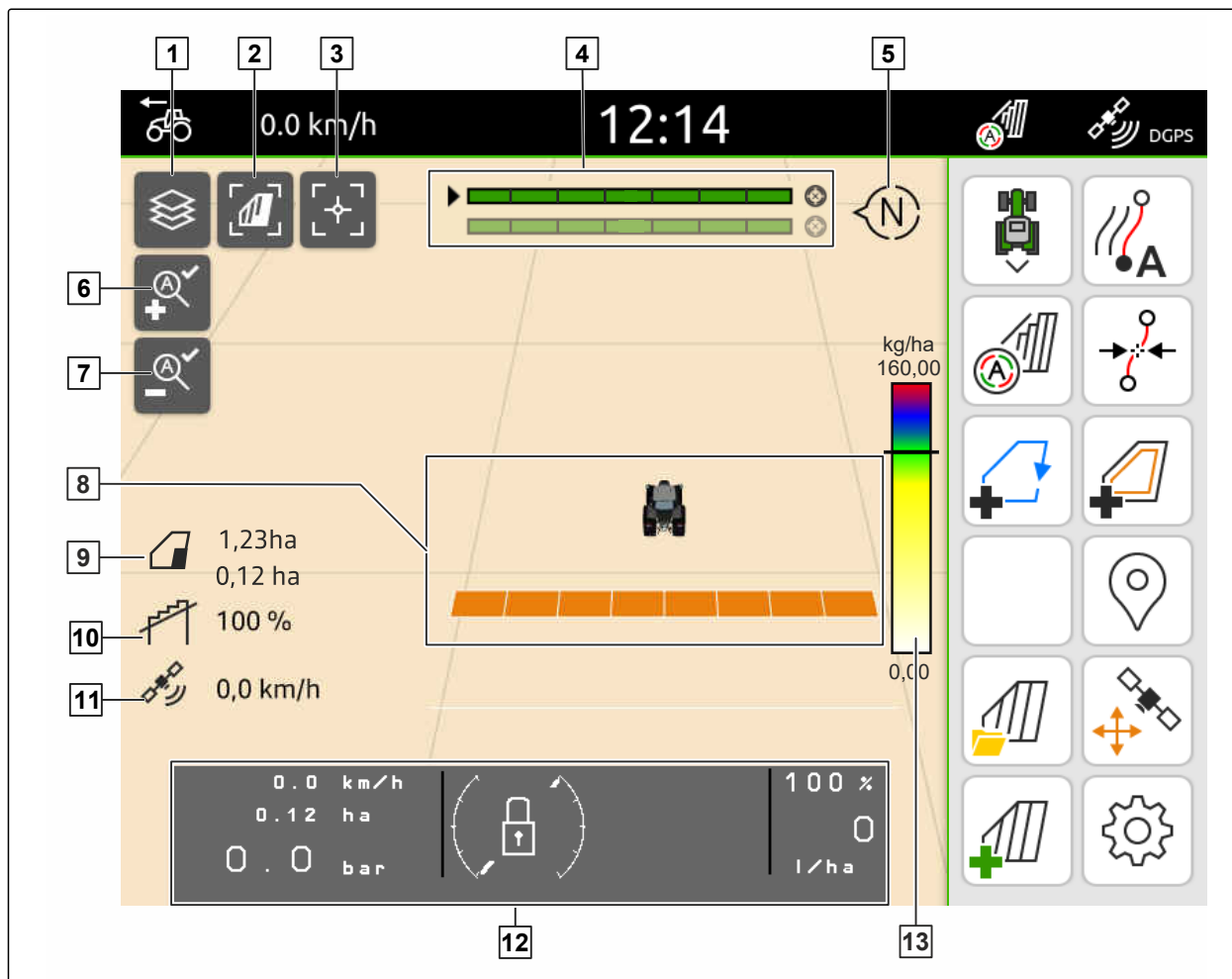
Aplikacija	Komandno polje	Funkcija
Universal Terminal	<p>Simbol zavisi od odabranog uređaja.</p> 	Prikaz funkcija upravljanja priključenog uređaja
AUX-N dodela		Konfigurisanje priključenog AUX-N ulaznog uređaja
Meni Podešavanja		Konfigurisanje terminala AmaTron 4
Upravljanje uređajima		Pregled nad traktorima i uređajima, konfigurisanje traktora i uređaja
Kamera		Prikaz slike kamere
Pregled karte		Otvaranje pregleda karte

6.3 Pregled karte

CMS-T-00000241-G.1

6.3.1 Karta

CMS-T-00000242-F.1



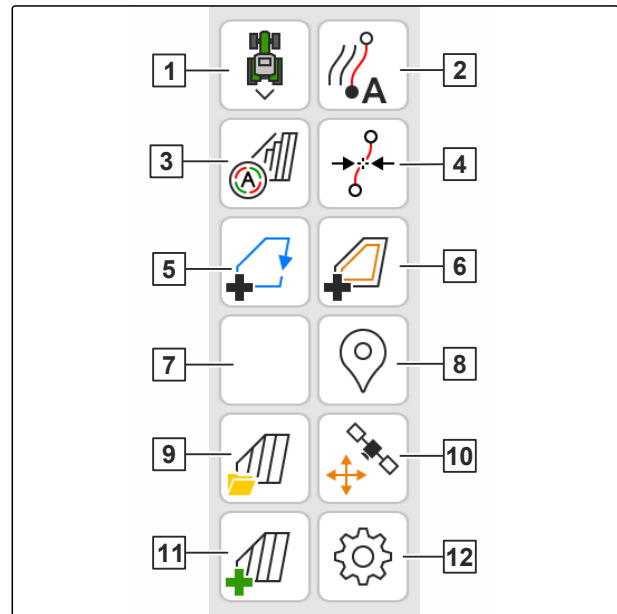
CMS-I-00000105

- | | |
|---|--|
| 1 Izbor karte aplikacije | 2 Aktiviranje ptičje perspektive |
| 3 Fokusiranje traktora i uređaja | 4 Izbor Multi Boom |
| 5 Kompas | 6 Određivanje maksimalnog stepena zumiranja |
| 7 Određivanje minimalnog stepena zumiranja | 8 Simboli za traktor i uređaj |
| 9 Veličina polja i obrađena površina | 10 Step preklapanja |
| 11 GPS brzina | 12 Informacije o uređaju |
| 13 Skala vrednosti za kartu aplikacije | |

6.3.2 Radni meni

CMS-T-00000243-D.1

- 1 Obrtanje smera vožnje
- 2 Kreiranje linije traga
- 3 Aktivacija automatskog uklj./isklj. delimičnih širina
- 4 Pomeranje linija tragova
- 5 Postavljanje granice polja
- 6 Kreiranje virtuelne uvratine
- 7 Bez funkcije
- 8 Postavljanje oznake
- 9 Otvaranje menija Polje
- 10 Korekcija GPS drifta
- 11 Kreiranje novog polja
- 12 Konfiguracija pregled karte

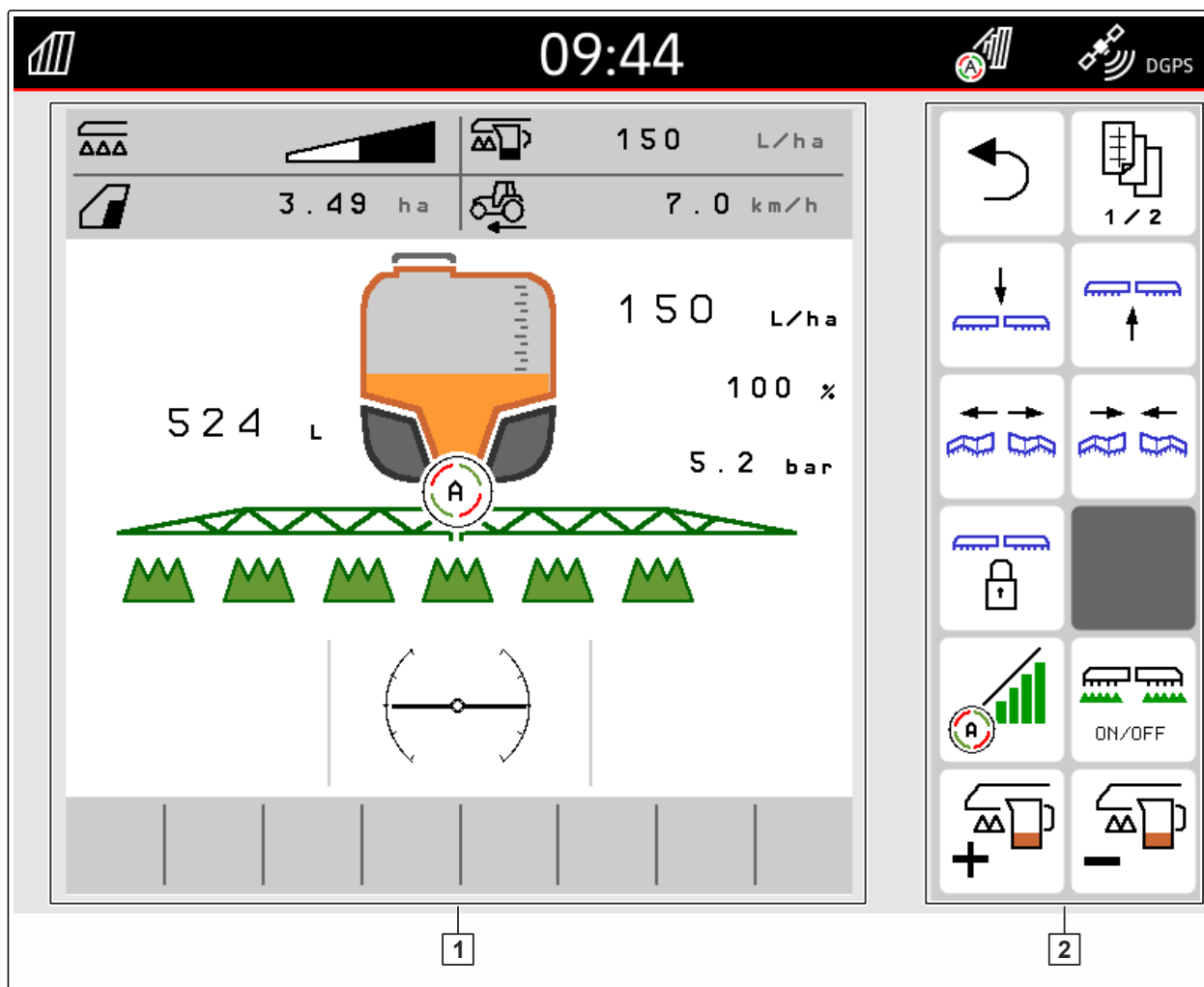


CMS-I-00000142

6.4 Universal Terminal

CMS-T-00000236-D.1

Universal Terminal daje prikaz kontrolne površine upravljačkog sistema uređaja. Universal Terminal pruža mogućnost očitavanja informacija o uređaju i upravljanja uređajem. Universal Terminal je podeljen na sekcije "Informacije o uređaju" i "Funkcijska komandna polja". U zavisnosti od uređaja, moguća je prisutnost komandnih polja u sekciji informacija o uređaju.



CMS-I-00000107

1 Informacije o uređaju i upravljanje uređajem

2 Funkcijska komandna polja



SAVET

Prikaz unutar Universal Terminala zavisi od prikačenog uređaja.

Osnovne funkcije rukovanja

7

CMS-T-00000181-H.1

7.1 Uključivanje i isključivanje AmaTron 4

CMS-T-00000207-D.1

- Za uključivanje AmaTron 4 pritisnite dugme UKLJ. / ISKLJ. **1**.



SAVET

Ako je priključen AUX-N uređaj za unos potrebno je potvrditi dodelu AUX-N uređaja za unos; vidi stranu 144.

- Za Isključivanje AmaTron 4 pritisnite dugme UKLJ. / ISKLJ. **1** i držite pritisnutim.



CMS-I-00000108

7.2 Korišćenje USB memorije

CMS-T-00013137-A.1



PREDUSLOVI

- ☑ Maksimalni kapacitet USB memorije 64 GB
 - ☑ USB memorija formatirana u sistemu datoteka FAT32
- Umetnite odgovarajuću USB memoriju u gornji ili zadnji USB priključak.
 - ➔ Pojavljuje se poruka koja pokazuje da je USB memorija prepoznata.

7.3 Prelazak sa jedne na drugu aplikaciju

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Upotreba dugmeta menija

CMS-T-00000251-C.1

1. Za otvaranje glavnog menija, pritisnuti **1**.
2. Za otvaranje pregleda karte, pritisnuti **2**.
3. Za otvaranje Universal Terminal-a, pritisnuti **3**.



CMS-I-00000109

7.3.2 Korišćenje točka aplikacija

CMS-T-00000252-B.1

1. U glavnom meniju točka aplikacije možete prstom da prelistavate ulevo i udesno.
2. Izaberite željenu aplikaciju.



CMS-I-00000276

7.3.3 Upotreba pokreta prstiju

CMS-T-00000260-F.1

Primene pokreta prstiju možete da izaberete u meniju Podešavanje, vidi stranu 35.



VAŽNO

Opasnost od oštećenja mašine

Prilikom prevlačenja prstom po ekranu, postoji mogućnost nenameravanog aktiviranja komandnih polja upravljačkog sistema uređaja.

- ▶ Započnite prevlačenje prsta od ivice displeja.

- ▶ Prstom prevlačite sa desne ili leve ivice displeja prema sredini displeja.



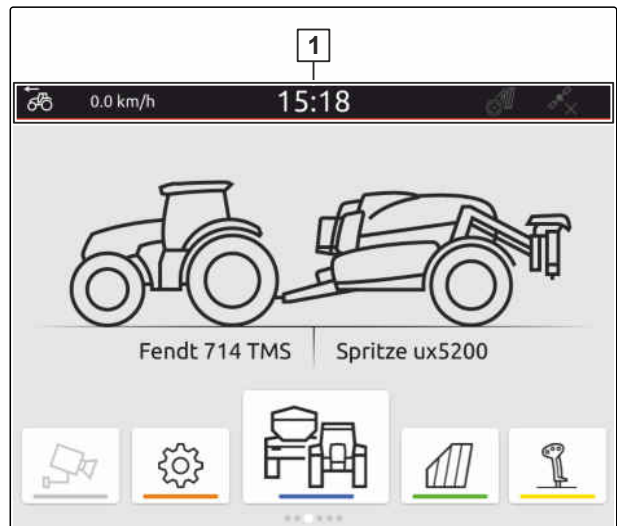
CMS-I-00000277

7.4 Konfigurisanje statusne trake

CMS-T-00000197-D.1



Statusna traka **1** se prikazuje u svim aplikacijama. Informacije unutar statusne trake se mogu konfigurisati.

Sledeća tabela prikazuje sve raspoložive funkcije:



CMS-I-00000310

Simbol	Informacija
	Status automatskog uklj./isklj. delimičnih širina
	Brzina
	Prijem GPS signala
09:30	Vreme
	Ime polja
	Obrađena površina odabranog polja

Simbol	Informacija
	Neobrađena površina odabranog polja
	Odstupanje linije traga

1. Statusnu traku držati pritisnutu 2 sekunde.

➔ Sve informacije se prikazuju u pregledu informacija.

2. *Da biste statusnoj traci dodali ili iz nje očitali informacije,*
potrebno je da prstom pomerite željenu informaciju na željenu poziciju.

3. *Da biste završili konfigurisanje,*
dodirnite displej ispod pregleda informacija.












CMS-I-00000145

7.5 Upotreba menija brzog pokretanja

CMS-T-00000203-E.1

Meni brzog pokretanja sadrži komandna polja za brzi pristup sledećim funkcijama:

Simbol	Funkcija
	Izvoz dijagnostičkih podataka.
	Otvaranje AUX-N dodele.
	Izvoz podataka o nalogu u PDF formatu.
	Izvoz podataka o nalogu u ISO-XML formatu.
	Otvaranje preporuka.
	Promena režima rada sa noćnog na dnevni režim rada i obratno.
	Uvoz ISO-XML podataka o nalogu i shape datoteka.
	Podešavanje jačine zvuka preko kliznog regulatora.
	Podešavanje osvetljenosti displeja preko kliznog regulatora.

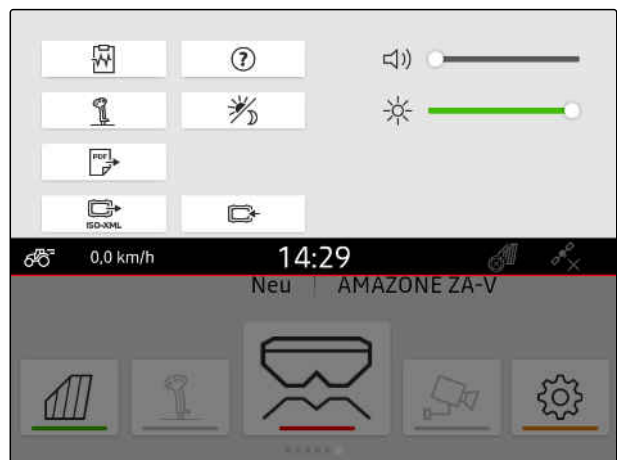
1. Prevucite prstom sa gornje ivice displeja do sredine displeja.

➔ Otvara se meni za brzo pokretanje.



CMS-I-00000278

2. Odaberite željenu funkciju.
3. *Kako biste zatvorili meni brzog pokretanja, dodirnite displej ispod menija brzog pokretanja.*



CMS-I-00000144

7.6 Unos broječnih vrednosti

CMS-T-00000204-B.1

Ako je potrebno uneti brojčane vrednosti otvara se numerička tastatura. Dodatno Vam na raspolaganju stoji kalkulator. Izvedene računske operacije se prikazuju iznad vrednosti koja treba da se unese. Dozvoljeni opseg se prikazuje u zagradama.

1. Unesite brojeve ili računske operacije.

2. Potvrdite unos sa ✓

ili

za prekid unosa

dodirnite displej iznad numeričke tastature.



CMS-I-00000111

7.7 Unos teksta

CMS-T-00000205-D.1

Ako je potrebno da se unesu tekstovi otvara se podloga za crtanje.

- ▶ Za unos brojeva ili specijalnih znakova, izaberite .



CMS-I-00000113

- ▶ Za unos dodatnih specijalnih znakova, izaberite .



SAVET

Ako su odabrani jezici kineski ili japanski, onda se latinska slova menjaju u kineske ili japanske karaktere. Za promenu se prikazuju predlozi. Kod japanskih karaktera možete odabrati između različitih tipova karaktera.

- ▶ Za izbor između japanskih tipova karaktera, izaberite dugme .



CMS-I-00005064

- ▶ Potvrdite unos teksta sa

ili

za prekid unosa teksta


dodirnite displej iznad podloge za crtanje.

7.8 Brisanje elemenata

CMS-T-00003584-A.1

1. Da biste izbrisali elemente

izaberite .


2. Potvrdite brisanje sa .

7.9 Promena naziva elemenata

CMS-T-00003585-A.1

1. Držite pritisnutim polje za dodelu naziva elementima.

2. Unesite naziv.

3. Potvrdite dodelu imena sa .

7.10 Otvaranje preporuka

CMS-T-00003638-B.1


Preporuke sadrže uputstva i video snimke koji olakšavaju rukovanje terminalom AmaTron 4.

Preporuke se prikazuju za sledeće menije:

- Glavni meni
- Pregled karte
- Meni za AUX-N ulazni uređaj

1. Pređite na željeni meni.

2. Otvorite meni za brzo pokretanje.

3. izaberite .



CMS-I-00000278

Upotreba Universal Terminal-a

8

CMS-T-00000475-B.1

Na Universal Terminal-u se prikazuje upravljanje uređajem. Uređajem je moguće rukovati putem Universal Terminal-a. Moguće je prebacivati se između sistema upravljanja priključenih uređaja.

Dugmadima sistema upravljanja moguće je rukovati direktno dodirom ili tasterima sa desne strane AmaTron 4. Raspored tastera odgovara prikazu dugmadi na komandnoj površini.

1. *Za otvaranje Universal Terminal*
Pritisnite taster za Universal Terminal **1**.
 2. *Za izbor sistema upravljanja na koje je moguće se prebaciti,*
Držite pritisnutim taster za Universal Terminal **1**.
- ➔ Otvara se lista sa priključenim uređajima.
3. Izaberite željene uređaj.
- ➔ Izabrani uređaji dobijaju kukicu.
4. *Kako bi se prebacivali između sistema upravljanja izabranih uređaja*
Pritisnite taster za Universal Terminal **1**.



CMS-I-00000313

Izvršiti osnovna podešavanja

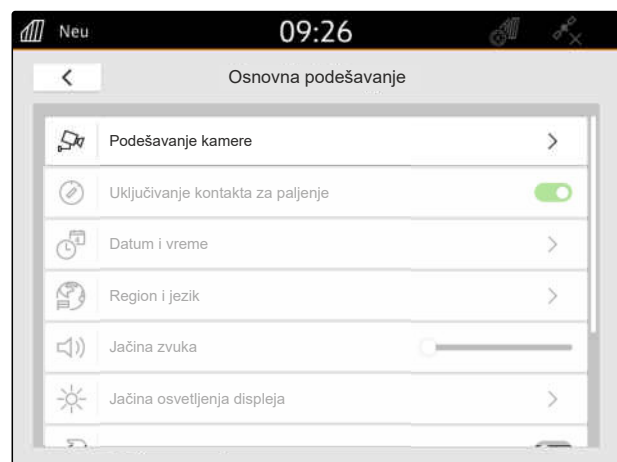
9

CMS-T-00000182-J.1

9.1 Podešavanje kamere

CMS-T-00000212-I.1

1. Izaberite u meniju Podešavanja "Osnovna podešavanja" > "Podešavanje kamere".



CMS-I-00000152

2. Da biste koristili kameru, aktivirajte opciju "Kamera".
3. Kako bi se prikaz kamere automatski pokrenuo kada se aktivira vožnja unazad, aktivirajte "Automatsko prepoznavanje vožnje unazad".

Granična vrednost prikaza kamere određuje od koje brzine će se vršiti prikaz kamere prilikom vožnje unazad.

4. Unesite željenu brzinu pod "Granična vrednost prikaza kamere".
5. Da biste primenili efekat ogledala na prikaz kamere, aktivirajte "Kamera horizontalno u ogledalu" ili "Kamera vertikalno u ogledalu".



CMS-I-00000165

9.2 Aktiviranje kontakta za paljenje

CMS-T-00000214-F.1

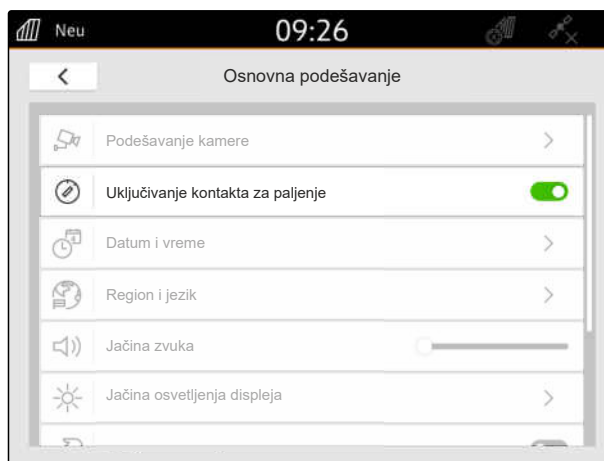
Kada je aktiviran kontakt za paljenje AmaTron 4 se uključuje i isključuje istovremeno sa kontaktom paljenja traktora.

1. Izaberite u meniju Podešavanja "Osnovna podešavanja".

2. Aktiviranje "Kontakta za paljenje"

ili

Deaktiviranje "Kontakta za paljenje".

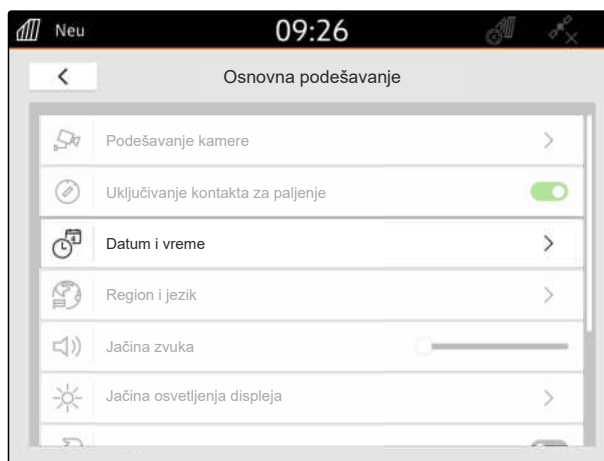


CMS-I-00000160

9.3 Podešavanje datuma i vremena

CMS-T-00001685-F.1

1. U meniju za podešavanje izaberite "Osnovna podešavanja" > "Datum i vreme".



CMS-I-00000148

2. Ako želite da dobijete datum i vreme pomoću GPS signala, aktivirajte "GPS sinhronizacija vremena"

ili

ako datum i vreme treba uneti ručno, deaktivirajte "GPS sinhronizacija vremena".

3. Pod "Datum" unesite željeni datum.
4. Pod "Format datuma" unesite željeni format datuma.
5. Pod "Vreme" unesite željeno vreme, vremenski format i vremensku zonu.

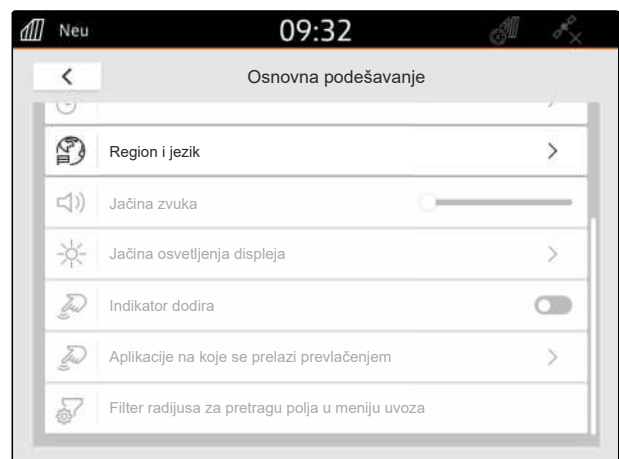


CMS-I-00000153

9.4 Izmena jezika i regionalnih podešavanja

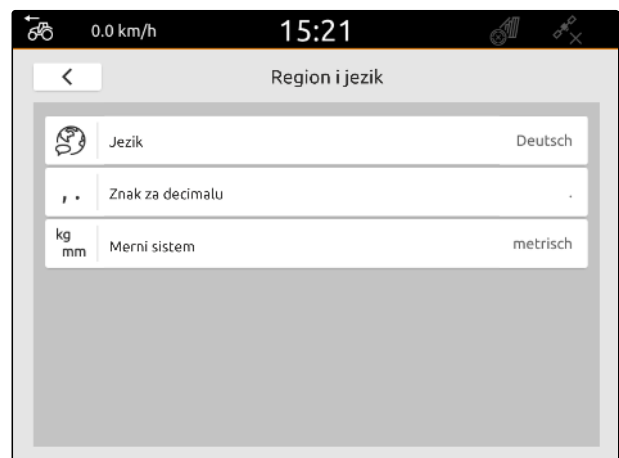
CMS-T-00000216-F.1

1. U meniju Podešavanje "izaberite Osnovno podešavanje." > "Region i jezik."



CMS-I-00001049

2. Pod "Jezik" izaberite željeni jezik .
3. Pod "Znak za decimalu" izaberite željeni znak za decimalu.
4. Pod "Merni sistem" izaberite željeni merni sistem.



CMS-I-00000161

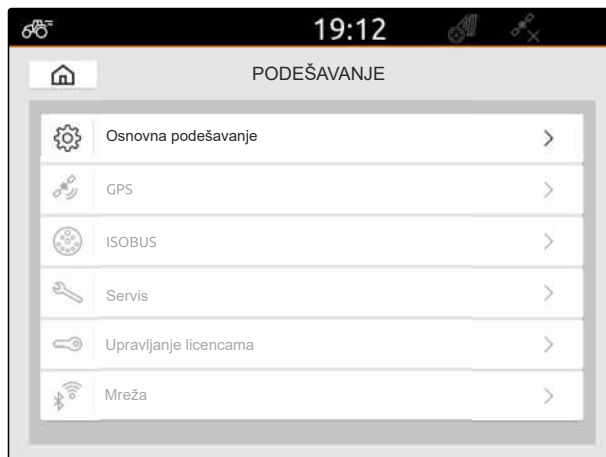
9.5 Podešavanje jačine zvuka

CMS-T-00003606-D.1

9.5.1 Podešavanje jačine zvuka u osnovnim podešavanjima

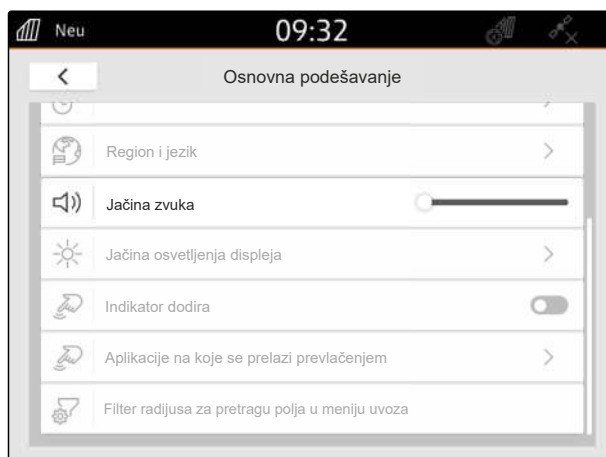
CMS-T-00000220-G.1

1. Izaberite u meniju Podešavanja "Osnovna podešavanja".



CMS-I-00000167

2. Podesite jačinu zvuka preko kliznog regulatora.



CMS-I-00000178

9.5.2 Podešavanje jačine zvuka preko menija brzog pokretanja

CMS-T-00003607-C.1

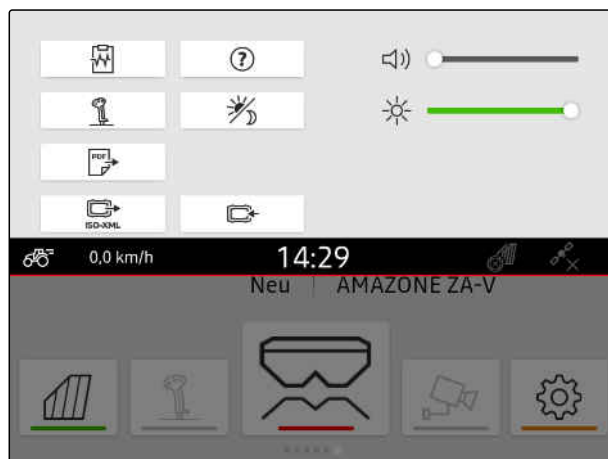
1. Prevucite prstom sa gornje ivice displeja do sredine displeja.

➔ Otvara se meni brzog pokretanja.



CMS-I-00000278

2. Podesite jačinu zvuka preko kliznog regulatora.



CMS-I-00000144

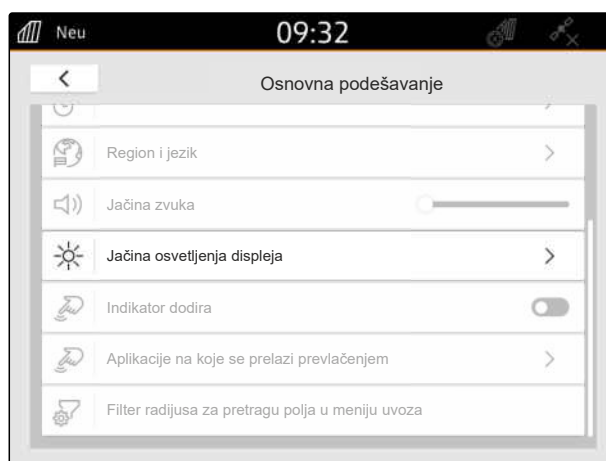
9.6 Podešavanje jačine osvetljenja displeja

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 Podešavanje osvetljaja displeja u osnovnim podešavanjima

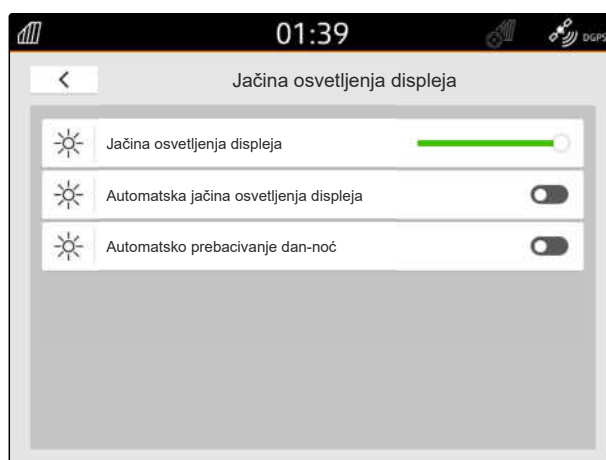
CMS-T-00000221-G.1

1. Izaberite u meniju Podešavanja "Osnovna podešavanja" > "Osvetljenje displeja".



CMS-I-00000181

2. Podesite osvetljenje displeja preko kliznog regulatora.
3. *Ako osvetljenje displeja treba automatski prilagođavati na osvetljenje okoline, aktivirajte "Automatska jačina osvetljenja displeja".*
4. *Kada je u zavisnosti od osvetljenja okoline potrebno automatski menjati između dnevnog i noćnog režima rada, aktivirajte "Automatsko prebacivanje dan-noć".*



CMS-I-00004917

9.6.2 Podešavanje osvetljenja displeja preko menija brzog pokretanja

CMS-T-00003609-C.1

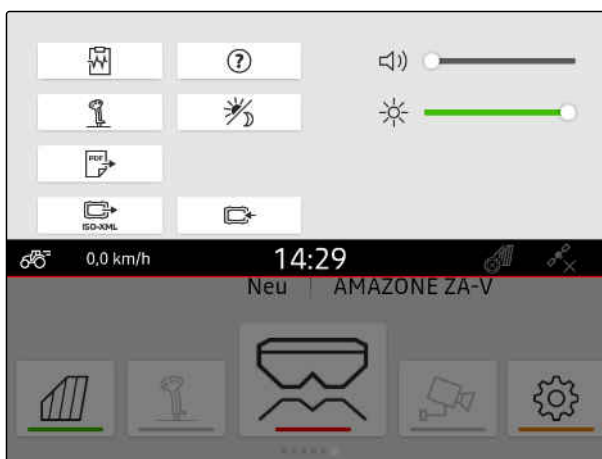
1. Prevucite prstom sa gornje ivice displeja do sredine displeja.

➔ Otvara se meni za brzo pokretanje.



CMS-I-00000278

2. Podesite osvetljenje displeja preko kliznog regulatora.



CMS-I-00000144

9.7 Prikaz dodira na displeju

CMS-T-00000223-G.1

Kada je ova funkcija aktivirana, prilikom svakog dodira displeja se prikazuje beli krug na tački dodira.



CMS-I-00002924

1. Izaberite u meniju Podešavanja "Osnovna podešavanja".

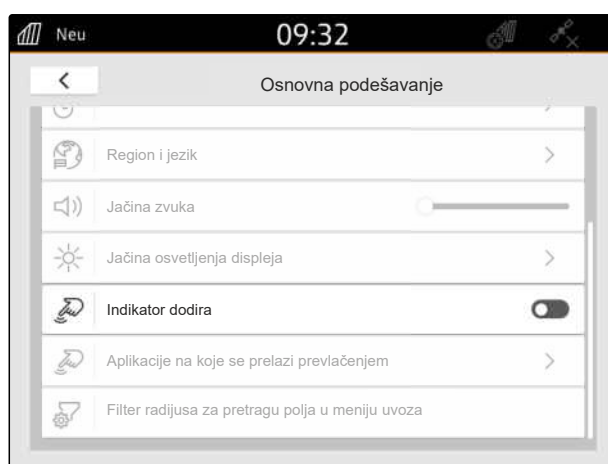


CMS-I-00000167

2. Aktivirajte "Prikaz dodira"

ili

Deaktivirajte "Indikator dodira"



CMS-I-00000180

9.8 Aktivacija promene aplikacija pokretom prevlačenja prsta

CMS-T-00000224-G.1

Pokretima prevlačenjem se može vršiti promena između sledećih aplikacija:

- Pregled karte
- Prikaz kamere
- Universal Terminal za sve priključene uređaje

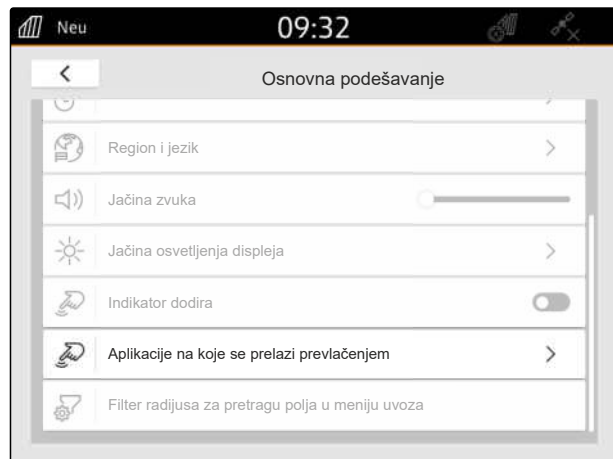
9 | Izvršiti osnovna podešavanja

Konfiguracija filtera radijusa za pretragu polja u meniju za uvoz

1. U meniju za podešavanje izaberite "Osnovna podešavanja" > "Aplikacije na koje se prelazi prevlačenjem".
2. Aktivirajte željenu aplikaciju

ili

Deaktivirajte aplikaciju.
3. *Da biste prelazili između odabranih aplikacija, vidi stranu 22.*



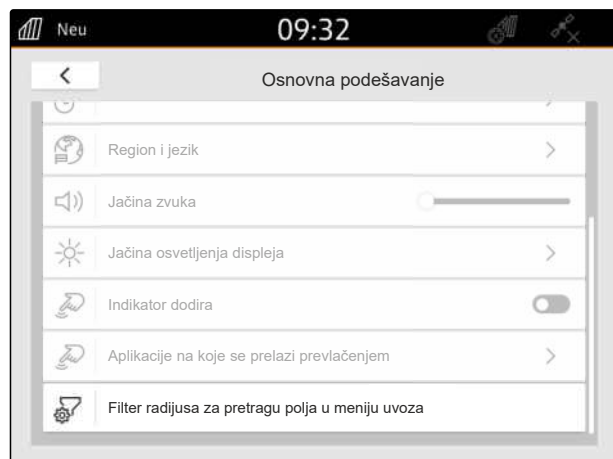
CMS-I-00000182

9.9 Konfiguracija filtera radijusa za pretragu polja u meniju za uvoz

CMS-T-00013055-A.1

U meniju za uvoz, shape datoteke se mogu filtrirati na osnovu udaljenosti do trenutnog GPS položaja. Sve shape datoteke čiji podaci leže izvan navedenog radijusa biće sakrivene u meniju za uvoz.

1. U meniju za podešavanje izaberite "Osnovna podešavanja" > "Filter radijusa za pretragu polja u meniju za uvoz".
2. Odaberite željeni radijus.



CMS-I-00008290

GPS instalacija

10

CMS-T-00001689-G.1

10.1 Korišćenje GPS signala od ISOBUS traktora

CMS-T-00010450-B.1

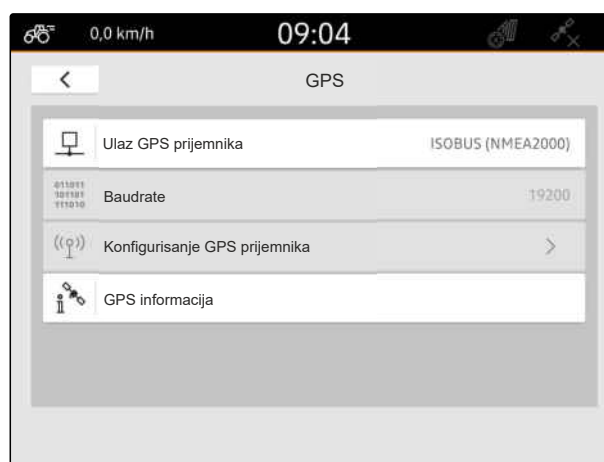
Ako traktor šalje GPS signal kao NMEA2000 ISOBUS-u, AmaTron 4 može koristiti ovaj GPS signal.



SAVET

Ako traktor šalje GPS signal ISOBUS-u, AmaTron 4 ne može poslati GPS signal ISOBUS-u, vidi stranu 61.

1. Izaberite u meniju Podešavanje "GPS".
 2. Pod "Ulaz GPS-prijemnika" izaberite "ISOBUS NMEA2000".
- ➔ Stavke menija "Baud rate" i "Konfiguracija GPS-prijemnika" se deaktiviraju.



CMS-I-00008403

10.2 Instalacija A100, A101 ili A631 prijemnika

CMS-T-00001692-F.1

Ovaj GPS prijemnik omogućava da se ručno podese oba satelita za korekciju greške. Sateliti za korekciju greške šalju podatke za korekciju prijemniku. Podaci za korekciju povećavaju preciznost.

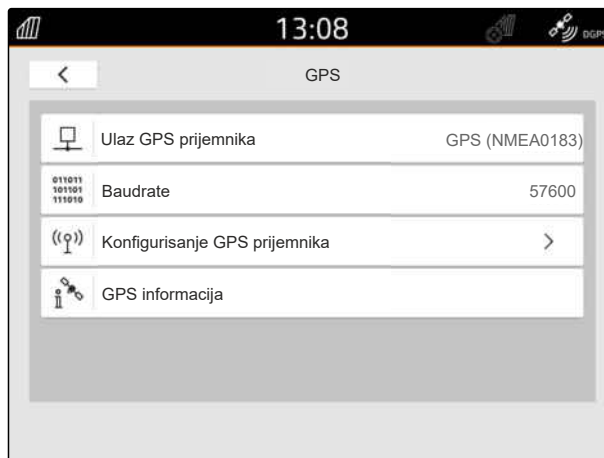


PREDUSLOVI

☑ A100, A101 ili A631 prijemnik je priključen

1. Izaberite u meniju Podešavanje "GPS".
2. Pod "Ulaz GPS prijemnika" izaberite "GPS (NMEA0183)".
3. Izaberite "Konfigurisanje GPS prijemnika".

➔ Traži se povezani GPS prijemnik.



CMS-I-00001056

4. Izaberite "Automatski" pod "Satelit 1" i "Satelit 2".

➔ Postavkom "Automatski" GPS prijemnik vrši automatsku pretragu adekvatnog satelita.



SAVET

GPS prijemnik može slati NMEA2000 podatke CAN magistrali. Ovu opciju treba da aktiviraju isključivo iskusni korisnici.

5. Ukoliko GPS prijemnik treba da šalje NMEA 2000 podatke CAN magistrali, aktivirajte "NMEA 2000 (CAN)".



CMS-I-00001055

10.3 Instalacija Ag-Star prijemnika

CMS-T-00001693-G.1

Ovaj GPS prijemnik može da se koristi u različitim konfiguracijama. Konfiguracija se razlikuje u zavisnosti od satelitskog sistema i signala za korekciju. Moguće je podesiti usluge korekcije na GPS prijemniku u zavisnosti od regiona i raspoloživosti.

Korekcijski režim "SBAS GPS" obezbeđuje signal visoke preciznosti dok se ne primi SBAS korekcijski signal.

U SBAS spadaju sledeće usluge za korekciju EGNOS, WAAS i MSAS. Dodatne informacije o raspoloživosti SBAS-a možete naći na internetu. U

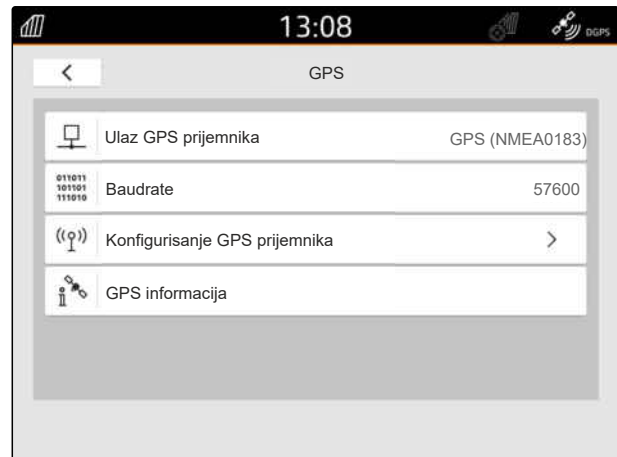
regije gde SBAS nije dostupan, moguće je koristiti korekcijski režim "GPS/GLONASS".

PREDUSLOVI

- ☑ Priključen Ag-Star prijemnik

1. Izaberite u meniju Podešavanje "GPS".
2. Pod "Ulaz GPS prijemnika" izaberite "GPS (NMEA0183)".
3. Izaberite "Automatski" pod "Brzina prenosa boda (baud)".
4. Izaberite "Konfigurisanje GPS prijemnika".

➔ Traži se povezani GPS prijemnik.



CMS-I-00001056

5. Izaberite željeni korekcijski režim pod "Korekcijski režim".

SAVET

GPS prijemnik može slati NMEA2000 podatke CAN magistrali. Ovu opciju treba da aktiviraju isključivo iskusni korisnici.

6. *Ukoliko GPS prijemnik treba da šalje NMEA 2000 podatke CAN magistrali, aktivirajte "NMEA 2000 (CAN)".*



CMS-I-00001057

10.4 Instalacija drugih GPS prijemnika

CMS-T-00003635-E.1



PREDUSLOVI

- ✓ GPS prijemnik je priključen

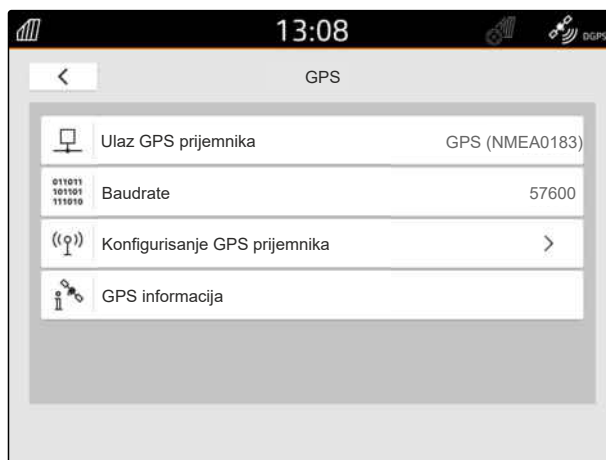
Priključeni GPS prijemnik mora ispunjavati sledeće minimalne kriterijume. Navedene vrednosti se nalaze u uputstvu za upotrebu GPS prijemnika. GPS prijemnike, koji su sastavni deo opreme traktora, je moguće konfigurisati preko traktora.

- ✓ Podržava NMEA0183
- ✓ Brzina prenosa boda: najmanje 19200 bd ili optimalno 57600 bd
- ✓ GGA: najmanje 5 Hz ili optimalno 10 Hz
- ✓ VTG: najmanje 5 Hz ili optimalno 10 Hz
- ✓ GSA: 1 Hz
- ✓ ZDA: 1 Hz

1. Izaberite u meniju Podešavanje "GPS".
2. Pod "Ulaz GPS prijemnika" izaberite "GPS (NMEA0183)".
3. *Ukoliko su GGA i VTG vrednosti 10 Hz, izaberite "57600" pod "Brzina prenosa boda (baud)"*

ili

ukoliko su GGA i VTG vrednosti 5 Hz, izaberite "19200" ili "57600" pod "Brzina prenosa boda (baud)".



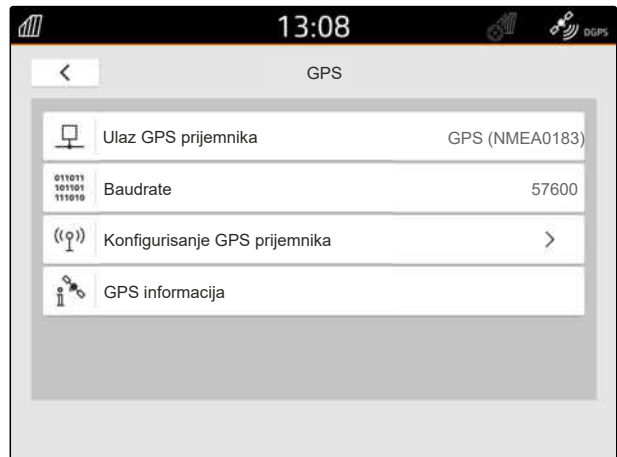
CMS-I-00001056

10.5 Resetovanje GPS prijemnika na fabrička podešavanja

CMS-T-00001744-F.1

Ukoliko GPS prijemnik ne funkcioniše ispravno, moguće ga je resetovati na fabrička podešavanja.

1. Izaberite u meniju Podešavanje "GPS prijemnik".
2. Izaberite "Konfigurisanje GPS prijemnika".



CMS-I-00001056

3. Izaberite "Fabrička podešavanja".
4. Resetovanje na fabrička podešavanja potvrdite sa
✓.
5. Konfigurišite GPS prijemnik iznova.



CMS-I-00001057

Konfigurisanje ISOBUS-a

11

CMS-T-00000281-H.1

Kako biste koristili više komandnih terminala na ISOBUS-u kao i AUX-N ulazni uređaj, neophodno je konfigurisati ISOBUS.

Svaki ISOBUS komandni terminal poseduje po jedan jedinstveni identifikacioni broj za Universal Terminal i Task Controller kao i UT broj i TC broj. Universal Terminal pruža prikaz kontrolne površine upravljačkog sistema uređaja, a Task Controller omogućava upravljanje dokumentacijom o nalogu priključenog uređaja.

Ako Universal Terminal ili Task Controller ne moraju da rade na AmaTron 4, Universal Terminal ili Task Controller se mogu deaktivirati.

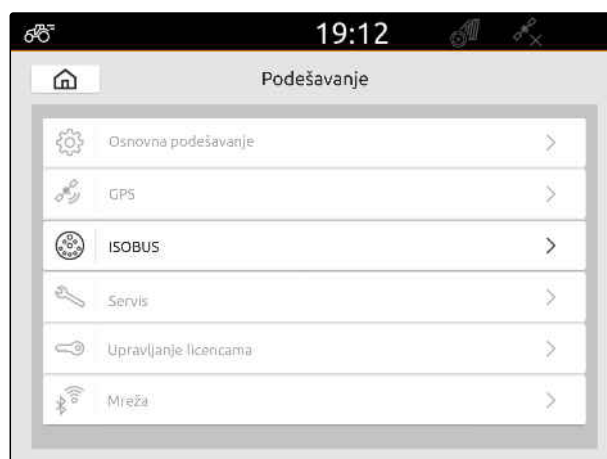
AUX-N ulazni uređaji se mogu konfigurisati isključivo na komandnom terminalu sa UT brojem 1.

Ukoliko je AmaTron 4 jedini priključeni komandni terminal, uređaj automatski preuzima UT i TC broj terminala AmaTron 4.

Ukoliko su pored terminala AmaTron 4 priključeni i drugi komandni terminali, važi sledeće:

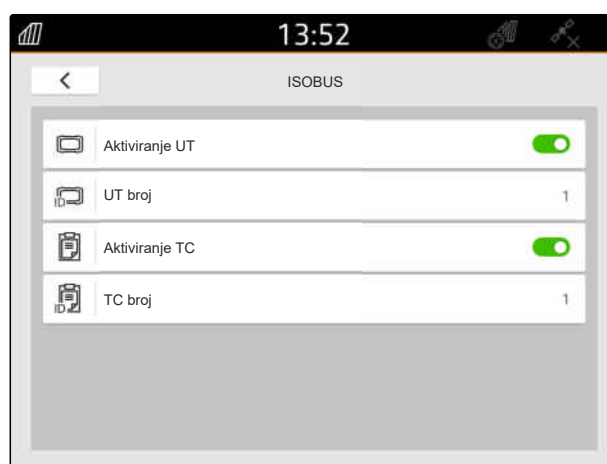
- Ukoliko su priključeni komandni terminali sa istim UT ili TC brojem, AmaTron 4 automatski vrši izbor slobodnog UT i TC broja. U tom slučaju se javlja poruka.
- UT i TC broj upravljačkog sistema uređaja moraju biti tako konfigurisani da se upravljanje uređajem i dokumentacija naloga izvršavaju na željenom komandnom terminalu.
- Priključeni uređaj vrši izbor komandnog terminala sa UT i TC brojem, za koje je uređaj poslednji put konfigurisan.

1. Izaberite u meniju Podešavanje "ISOBUS".



CMS-I-00000170

2. *Ukoliko upravljački sistem uređaja treba da bude korišćen na terminalu AmaTron 4, aktivirajte UT.*
3. *Ukoliko se želi konfigurisati AUX-N ulazni uređaj preko terminala AmaTron 4, izaberite 1 pod "UT broj".*
4. *Ukoliko upravljački sistem uređaja treba da bude prikazan na terminalu AmaTron 4, promenite UT broj na upravljačkom sistemu uređaja u UT broj terminala AmaTron 4.*
5. *Ukoliko dokumentacija naloga treba da se koristi na terminalu AmaTron 4, aktivirajte TC.*
6. *Ukoliko dokumentacija naloga i automatsko uključivanje i isključivanje delimičnih širina priključenog uređaja treba da se koriste na terminalu AmaTron 4, promenite TC broj na upravljačkom sistemu uređaja u TC broj terminala AmaTron 4.*



CMS-I-00000408



OTKLANJANJE GREŠKE

Da li je izostalo prikazivanje upravljačkog sistema uređaja, dokumentacije naloga ili AUX-N konfiguracije na željenom komandnom terminalu?

1. Proverite da li se podudaraju UT i TC brojevi komandnog terminala i priključenog uređaja.
2. Isključite kontakt bravu.
3. Pokrenite ponovo sve komandne terminale.
4. Uključite paljenje.
5. Ponovo proverite UT brojeve i TC brojeve.

Upravljanje licencama

12

CMS-T-00001691-J.1

Upravljanjem licencama je moguće otključati licence kako bi se trajno mogle koristiti pripadajuće aplikacije.

Bez aktiviranih licenci, funkcije se mogu koristiti na sledeći način:

- GPS-Track: Može se koristiti 50 sati od prvog kreiranja linije traga.
- GPS-Switch basic i GPS-Switch pro: Može se koristiti 50 sati čim se prvi put poveže uređaj sa automatskim uključivanjem i isključivanjem delimičnih širina.
- GPS-Maps&Doc: Podaci o nalogu mogu da se izvezu ili uvezu 25 puta.
- AmaCam: Može se koristiti 50 sati nakon što se kamera aktivira u podešavanjima.

Vremenski ograničene licence za GPS-Track, AmaCam, GPS-Switch basic i GPS-Switch pro nastavljaju da ističu sve dok je AmaTron 4 uključen, čak i ako se odgovarajuće funkcije više ne koriste.

Kako biste mogli koristiti aplikacije u neograničenom obimu, neophodno je da kupite licencu od ovlašćenog AMAZONE prodavca.

Sledeća tabela sadrži pregled koje funkcije se otključavaju licencama.

Funkcije	Nema licencu	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Koordinantne linije	X					
Manuelno zumiranje	X					
Prepoznavanje pravca vožnje	X					
Pomeranje karte	X					

Funkcije	Nema licencu	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Prikaz traktora i uređaja	X					
Prikaz GPS brzine	X					
Ptičija perspektiva	X					
Kompas	X					
Prikaz postojećih geoelemenata	X					
Automatska kalkulacija delimičnih širina sa najviše 16 delimičnih širina		X	X			
Beleženje obrađene površine, ISOBUS ili ručno		X	X			
Kreiranje granica polja		X	X			
Automatsko spuštanje poluga		X	X			
Virtuelna uvratina		X	X			
Automatska kalkulacija delimičnih širina sa najviše 128 delimičnih širina			X			
Označavanje prepreka			X			
Auto-Zoom			X			
MultiBoom: Korišćenje više poluga na uređaju			X			

Funkcije	Nema licencu	GPS-Switch basic	GPS-Switch pro	GPS Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
MultiBin: Korišćenje više prijemnika zadate vrednosti na uređaju			X			
Postavljanje linije traga i leja				X		
ISOBUS podešavanje stalnih tragova				X		
Importovanje i eksportovanje podataka o nalogu i shape datoteka					X	
Izvoz ISO-XML podataka o nalogu u PDF formatu					X	
Georeferencirano dokumentovanje					X	
Korišćenje ISO-XML karata aplikacije					X	
Korišćenje karata aplikacije iz shape datoteka					X	
Automatska detekcija polja					X	
Prikaz neaktivnih granica polja					X	
Prikaz slike kamere						X

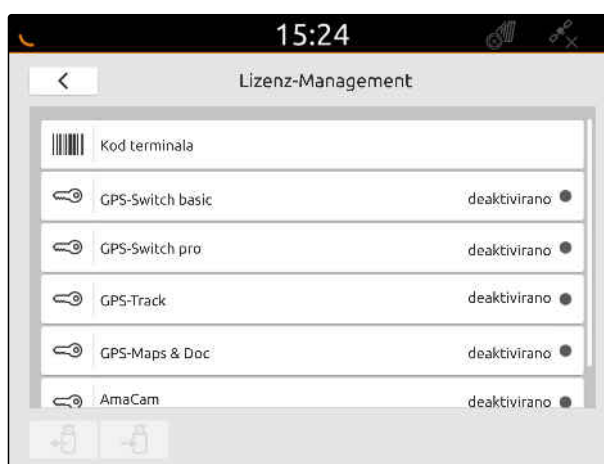
1. Izaberite u meniju Podešavanje "Upravljanje licencama".



CMS-I-00000168

Na listi aplikacija se za svaku licencu prikazuje preostalo vreme korišćenja kao i da li je aplikacija aktivirana ili deaktivirana.

2. *Da biste otključali licence,* kontaktirajte ovlašćenog AMAZONE prodavca.



CMS-I-00001096

Konfiguracija mreže

13

CMS-T-00004307-C.1

13.1 Konfiguracija WLAN pristupne tačke pomoću AmaTron 4

CMS-T-00004308-C.1

Pomoću AmaTron 4 i WLAN stika možete konfigurisati WLAN mrežu. Ostali uređaji s WLAN funkcijom mogu da pristupe na tu WLAN mrežu. WLAN mreža može da se koristi za aplikacije myAmaRouter i AmaTron-Twin.



PREDUSLOVI

- ☑ AmaTron Connect paket kupljen

1. Utaknite USB WLAN stik.
2. U meniju za konfiguraciju izaberite "Mreža".
3. Aktivirajte "WLAN upotreba".
4. Pod "Režim" izaberite "Pristupna tačka".
5. Pod "WLAN mreža" promenite naziv WLAN mreže.
6. Pod "Lozinka" dodelite jednu lozinku za WLAN mrežu.



CMS-I-00003176

13.2 Povezivanje AmaTron 4 s WLAN mrežom

CMS-T-00004309-C.1

Pomoću AmaTron 4 i WLAN stika možete pristupiti WLAN mreži. WLAN mreža može da se koristi za aplikacije myAmaRouter i AmaTron-Twin.



PREDUSLOVI

- ✓ AmaTron Connect paket kupljen

1. Utaknite USB WLAN stik.
2. U meniju za konfiguraciju izaberite "Mreža".
3. Aktivirajte "WLAN upotreba".
4. Pod "Režim" izaberite "Korisnik".
5. Izaberite "WLAN mreža".

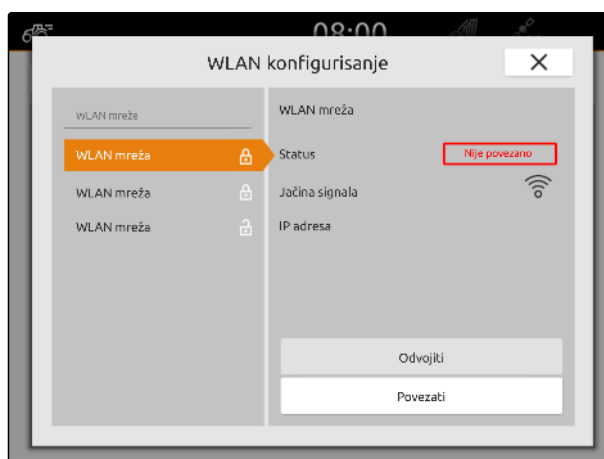


CMS-I-00003178

Prikazuje se lista raspoloživih WLAN mreža. Ikona katanca pokazuje da li je WLAN mreža zaštićena lozinkom.

- : zaštićeno lozinkom
- : bez lozinke

6. Pod "WLAN mreža" izaberite željenu WLAN mrežu.
7. Izaberite "Poveži".
8. *Ako je odabrana WLAN mreža zaštićena lozinkom,*
unesite lozinku.



CMS-I-00003175

Instaliranje uređaja

14

CMS-T-00000194-J.1

14.1 Instalacija ISOBUS uređaja

CMS-T-00000319-J.1


Priključeni ISOBUS uređaji se automatski instaliraju, a njihovi podaci automatski učitavaju. Podatke uređaja je moguće promeniti isključivo preko Universal Terminala u upravljačkom sistemu uređaja. Za ispravan prikaz unutar pregleda karte, potrebno je navesti modelaciju uređaja.

Podaci zavise od sledećih faktora:

- Priključeni uređaj se nosi ili vuče.
- GPS prijemnik je montiran na traktoru ili na uređaju.
- Korišćeni uređaj je samohodna mašina.
- Broj poluga

PREDUSLOVI

- ☑ Priključeni ISOBUS uređaji

1. U glavnom meniju izaberite .
 2. Odaberite priključeni uređaj pod "Uređaji".
 3. *Ukoliko je GPS prijemnik montiran na uređaju, aktivirajte "GPS prijemnik na uređaju".*
 4. *Ukoliko se vrši nošenje priključenog uređaja ili ukoliko je priključeni uređaj samohodna mašina,* izaberite "nošeno" pod "Modelacija uređaja"
- ili

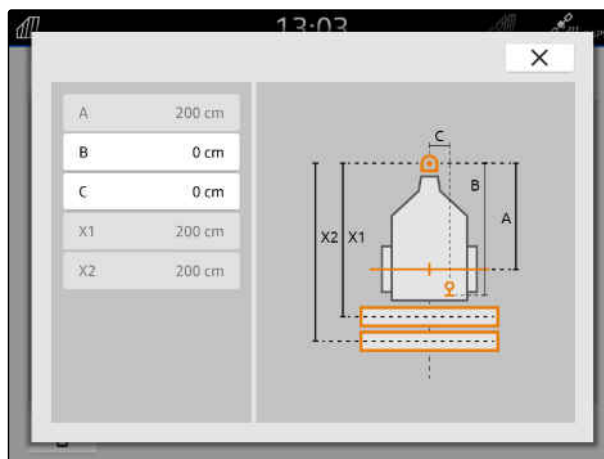
Ukoliko se vrši vuča priključenog uređaja, izaberite "vuča" pod "Modelacija uređaja".



CMS-I-00000243

Za geometriju uređaja postoje sledeće vrednosti:

- "X1": Rastojanje između tačke spajanja i tačke izbacivanja
- "X2", kod mašina s drugom polugom: Rastojanje između tačke spajanja i druge tačke izbacivanja
- "A", kod vučenih mašina: Rastojanje između tačke spajanja i zadnje osovine
- "B": Dužinsko pomeranje GPS prijemnika u odnosu na tačku spajanja
- "C": Poprečno pomeranje GPS prijemnika prema tački spajanja u smeru vožnje. Pozitivna vrednost za poprečno pomeranje desno od tačke spajanja, negativna vrednost za poprečno pomeranje levo od tačke spajanja.



CMS-I-00004941



SAVET

Sve vrednosti geometrije moraju da odgovaraju stvarnim vrednostima geometrije uređaja.

5. *Za proveru geometrijskih vrednosti, izmerite vrednosti geometrije na uređaju.*
6. Izaberite "Geometrija uređaja".
7. *Ukoliko je GPS prijemnik montiran na uređaju, unesite vrednosti za "B" i "C".*




14.2 Instaliranje uređaja koji nisu ISOBUS kompatibilni

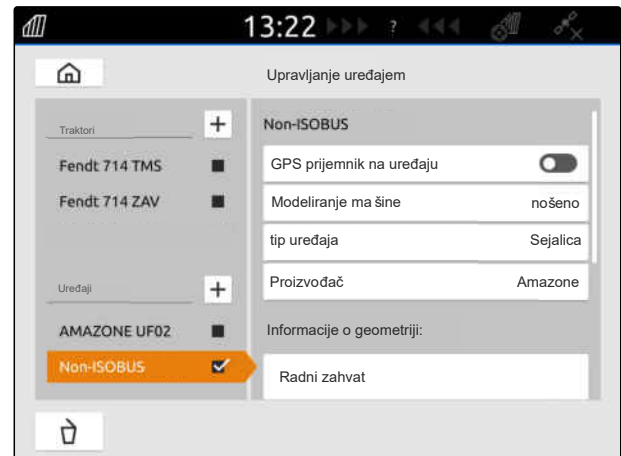
CMS-T-00000318-H.1

14.2.1 Kreiranje uređaja koji nisu ISOBUS kompatibilni

CMS-T-00000321-G.1

Za ispravno preslikavanje pregleda karte i ispravno funkcionisanje uključivanja/isključivanja delimičnih širina, potrebno je kreirati uređaj.


1. U glavnom meniju izaberite .
2. Izaberite  pod "Uređaji".
3. Unesite ime uređaja.
4. Potvrdite sa .



CMS-I-00000279

14.2.2 Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja

CMS-T-00000322-H.1

1. U glavnom meniju izaberite .
2. Odaberite željeni uređaj pod "Uređaji".

Za ispravan prikaz unutar pregleda karte, potrebno je navesti modelaciju uređaja.

Podaci zavise od sledećih faktora:

- Priključeni uređaj se nosi ili vuče.
 - GPS prijemnik je montiran na traktoru ili na uređaju.
 - Korišćeni uređaj je samohodna mašina.
3. *Ukoliko se vrši nošenje priključenog uređaja ili ukoliko je priključen uređaj samohodna mašina,*
izaberite "nošeno" pod "Modelacija uređaja"

ili

Ukoliko se vrši vuča priključenog uređaja,
izaberite "vuča" pod "Modelacija uređaja".

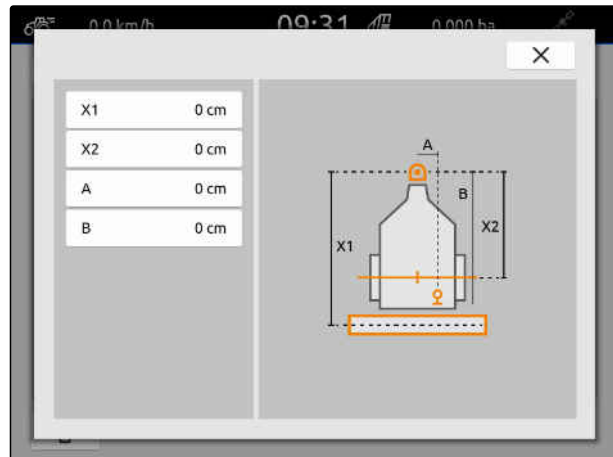
4. Unesite tip i ime proizvođača uređaja.



CMS-I-00000280

Za geometriju uređaja postoje sledeće vrednosti:

- X1: Rastojanje između tačke spajanja i tačke izbacivanja
- X2, kod vučenih mašina: Rastojanje između tačke spajanja i zadnje osovine
- A: Poprečno pomeranje GPS prijemnika prema tački spajanja u smeru vožnje. Pozitivna vrednost za poprečno pomeranje desno od tačke spajanja, negativna vrednost za poprečno pomeranje levo od tačke spajanja.
- B: Dužinsko pomeranje GPS prijemnika u odnosu na tačku spajanja



CMS-I-00001044

5. Unesite vrednosti za X1 i X2 pod "Geometrija uređaja".
6. Ukoliko je GPS prijemnik montiran na uređaju, unesite vrednosti za A i B pod "Geometrija uređaja".
7. Unesite broj delimičnih širina priključenog uređaja pod "Broj delimičnih širina".
8. Izmenite širinu za sve delimične širine pod "Širina standardne delimične širine".

Ukoliko delimične širine imaju različite širine, moguće je navođenje širine za svaku delimičnu širinu. Delimične širine su u pravcu vožnje numerisane sa leva na desno.

9. U listi delimičnih širina izmenite vrednosti za pojedinačne delimične širine.

14.3 Odabir uređaja


CMS-T-00000378-H.1

ISOBUS uređaji se automatski biraju kada su priključeni.

Ukoliko se koriste ISOBUS nekompatibilni uređaji, neophodno je odabrati jedan uređaj kako bi se ispravni podaci uređaja mogli očitati.

PREDUSLOVI

- ☑ Uređaj instaliran, vidi stranu 51

1. U glavnom meniju izaberite .
 2. Odaberite željeni uređaj.
- ➔ Odabrani uređaj dobija tačnicu.



CMS-I-00000280

Instalacija traktora

15

CMS-T-00000195-J.1

15.1 Kreiranje novog traktora




CMS-T-00000238-H.1

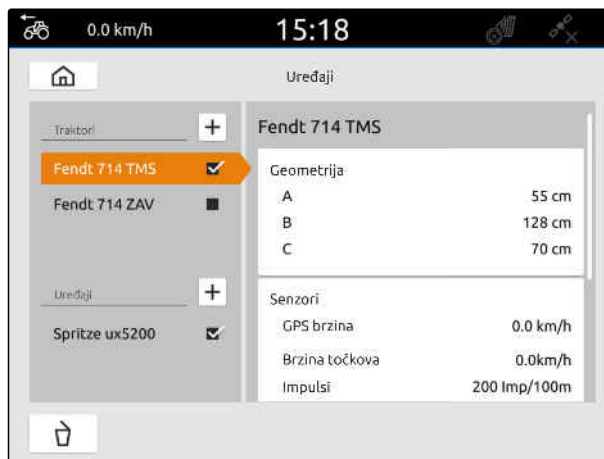
Za ispravno preslikavanje pregleda karte i ispravno funkcionisanje automatskog uključivanja/isključivanja delimičnih širina, potrebno je kreirati traktor.



SAVET

Za svaki korišćeni traktor je neophodno kreirati i konfigurisati traktor u meniju "Uređaji".

1. U glavnom meniju izaberite .
2. Izaberite  pod "Traktori".
3. Unesite ime traktora.
4. Potvrdite sa .
5. Izmenite geometrijske podatke traktora, vidi stranu 56.
6. Konfigurirajte senzore traktora, vidi stranu 58.



CMS-I-00000241

15.2 Izmena geometrijskih podataka traktora

CMS-T-00000237-G.1

Pomoću gemoetrijskih podataka traktora se navodi pozicija GPS prijemnika u odnosu na uzdužnu osu, zadnju osovinu i tačku spajanja traktora. Geometrijski podaci su potrebni za ispravno preslikavanje pregleda karte i ispravno funkcionisanje uključivanja/isključivanja delimičnih širina.




SAVET

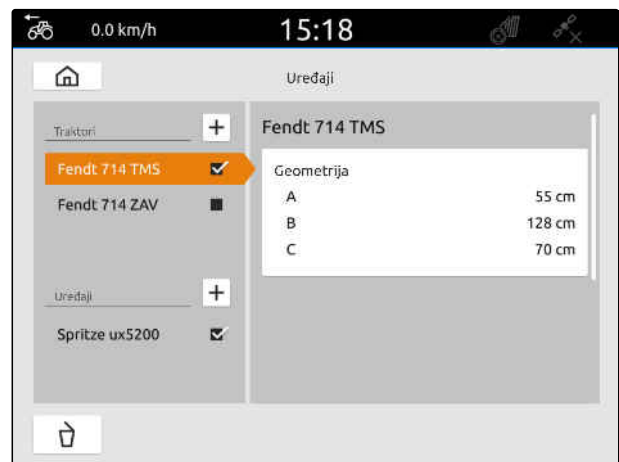
Kod nekih traktora s integrisanim GPS prijemnikom poslata pozicija GPS prijemniku ne odgovara fizičkoj poziciji GPS prijemnika. Geometrijski podaci traktora moraju da odgovaraju poslatoj poziciji GPS prijemnika. Za više informacija kontaktirajte proizvođača traktora.




SAVET

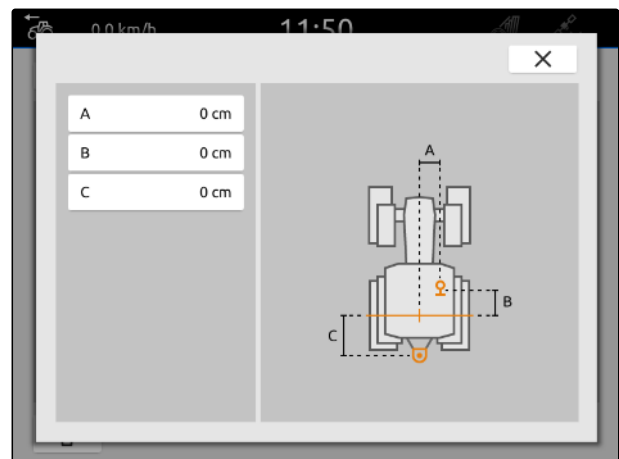
Za traktore sa 2 tačke spajanja, potrebno je za svaku tačku spajanja kreirati jedan traktor.

1. U glavnom meniju izaberite .
2. Odaberite željeni traktor.
3. Izaberite "Geometrija".



CMS-I-00000234

4. Pod "A" unesite rastojanje GPS prijemnika u odnosu na uzdužnu osu traktora.
5. Pod "B" unesite rastojanje GPS prijemnika u odnosu na zadnju osovinu traktora.
6. Pod "C" unesite rastojanje zadnje osovine u odnosu na tačku spajanja.
7. Potvrdite sa .



CMS-I-00000236

15.3 Konfigurisanje senzora traktora

CMS-T-00000239-I.1

15.3.1 Konfigurisanje senzora točka

CMS-T-00000310-G.1


Ukoliko uređaj ne šalje sopstveni signal o brzini ka ISOBUS-u, upravljački sistem uređaja može koristiti signal brzine od senzora točka. Senzor točka utvrđuje brzinu na osnovu broja obrtaja točka. Ukoliko traktor nema senzor točka, a priključenom uređaju je taj signal neophodan, GPS signal može da simulira podatke senzora točka.

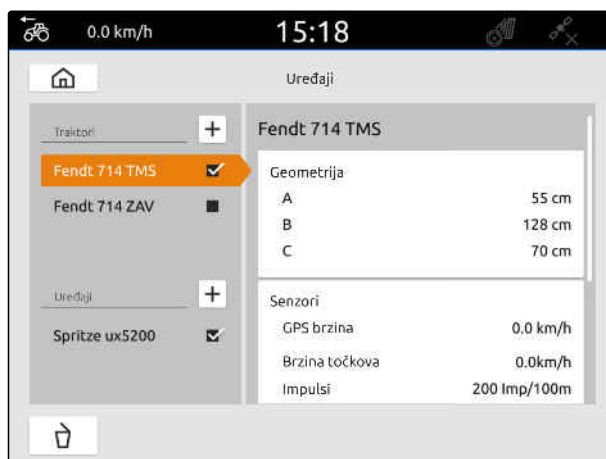


PREDUSLOVI

Ukoliko signal senzora točka potiče od senzora točka:

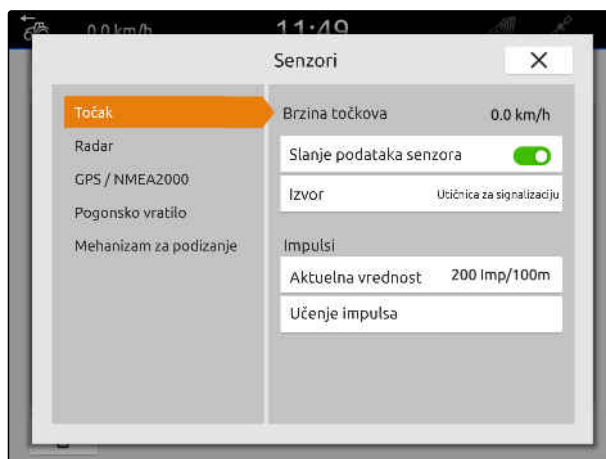
- ✓ Signalni utikač priključen, vidi stranu 10

1. U glavnom meniju izaberite .
2. Odaberite željeni traktor pod "Traktori".
3. Izaberite "Senzori".



CMS-I-00000242

4. Izaberite "Točak".
5. *Ukoliko treba da koristite signal senzora točka, aktivirajte "Slanje signala".*



CMS-I-00000232

6. *Ukoliko signal senzora točka treba da simulira GPS signal,*
izaberite "GPS prijemnik" pod "Izvor"

ili

ukoliko signal senzora točka potiče od senzora točka,
izaberite "Signalna utičnica" pod "Izvor".

7. *Ukoliko signal senzora točka potiče od senzora točka,*
pod "Aktuelna vrednost" unesite broj impulsa po minuti


ili

kako biste utvrdili broj impulsa po minuti,
pod "Učenje impulsa" pratite uputstva sa displeja.



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

8. Zatvorite meni pomoću .

15.3.2 Konfigurisanje senzora radara

CMS-T-00000311-G.1


Ukoliko uređaj ne šalje sopstveni signal o brzini ka ISOBUS-u, upravljački sistem uređaja može koristiti signal brzine od senzora radara. Senzor radara utvrđuje brzinu na osnovu radarskih signala. Ukoliko traktor nema senzor radara, a priključenom uređaju je taj signal neophodan, GPS signal može da simulira podatke senzora radara.

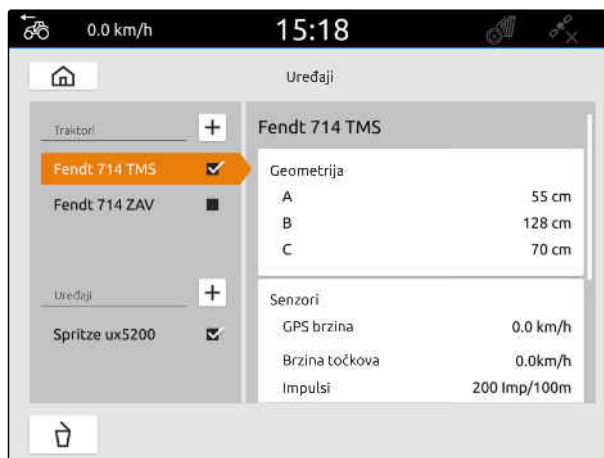


PREDUSLOVI

Ukoliko signal senzora radara potiče od senzora radara:

- ✓ Signalni utikač priključen, vidi stranu 10

1. U glavnom meniju izaberite .
2. Odaberite željeni traktor pod "Traktori".
3. Izaberite "Senzori".



CMS-I-00000242

4. Izaberite "Radar".
5. *Ukoliko treba da koristite signal senzora radara,*
aktivirajte "Slanje signala".
6. *Ukoliko signal senzora radara treba da simulira GPS signal,*
izaberite "GPS prijemnik" pod "Izvor"

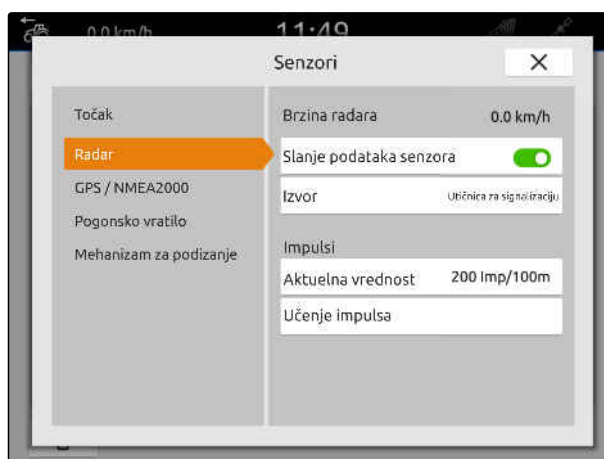
ili

ukoliko signal senzora radara potiče od senzora radara,
izaberite "Signalna utičnica" pod "Izvor".

7. *Ukoliko signal senzora radara potiče od senzora radara,*
pod "Aktuelna vrednost" unesite broj impulsa po minuti

ili

kako biste utvrdili broj impulsa po minuti,
pod "Učenje impulsa" pratite uputstva sa displeja.



CMS-I-00000235



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

8. Zatvorite meni pomoću

15.3.3 Slanje GPS/NMEA2000 signala

CMS-T-00000316-H.1

AmaTron 4 može poslati brzinu i GPS poziciju na povezani uređaj preko ISOBUS-a. Za to je potrebno da priključeni uređaj može da obrađuje signal brzine putem NMEA2000 protokola.



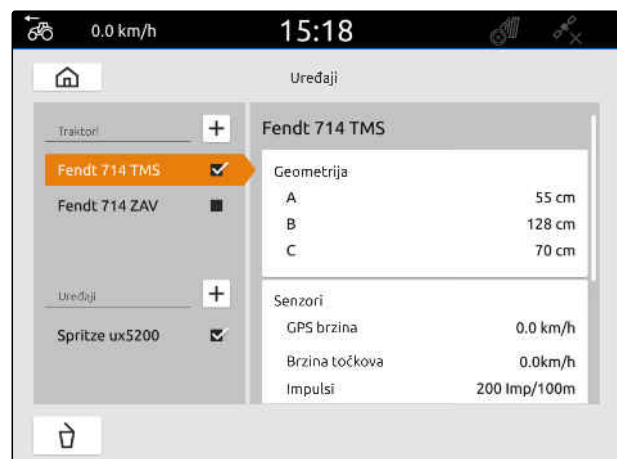
SAVET

Ako je u GPS podešavanjima pod *"Ulaz GPS prijemnika"* odabran *"ISOBUS"* onda traktor šalje GPS signale ISOBUS-u, vidi stranu 37.

U ovom slučaju, podešavanja u ovom meniju su deaktivirana.



1. U glavnom meniju izaberite
2. Odaberite željeni traktor pod *"Traktori"*.
3. Izaberite *"Senzori"*.



CMS-I-00000242

4. Izaberite "GPS/NMEA2000".
5. *Ako je potrebno da se signal brzine šalje putem NMEA2000 protokola na priključeni uređaj, pod "Brzina" aktivirajte "Slanje signala".*
6. *Ako je potrebno da se GPS signal šalje putem NMEA2000 protokola na priključeni uređaj, pod "GPS pozicija" aktivirajte "Slanje signala".*



CMS-I-00000233



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

7. Zatvorite meni pomoću

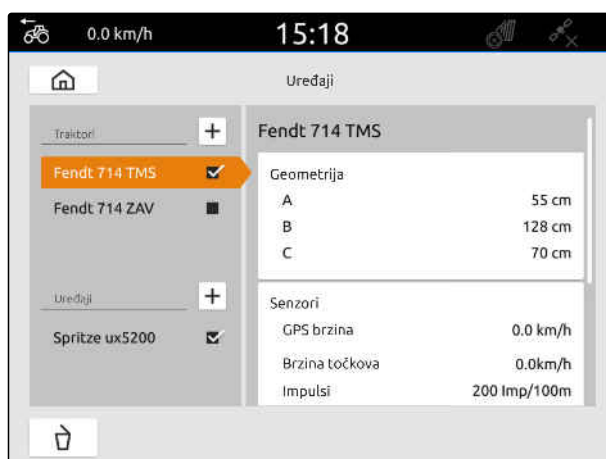
15.3.4 Konfigurisanje senzora pogonskog vratila

CMS-T-00000314-G.1

Ako je priključenom uređaju potreban broj obrtaja pogonskog vratila moguće je podesiti impulse po obrtaju i slati signal za broj obrtaja pogonskog vratila.

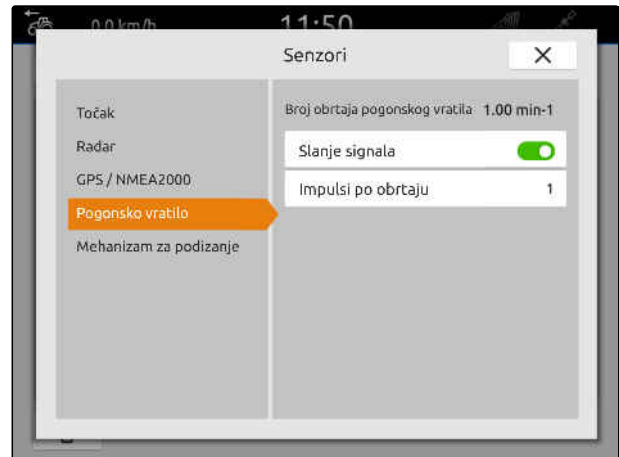


1. U glavnom meniju izaberite
2. Odaberite željeni traktor pod "Traktori".
3. Izaberite "Senzori".



CMS-I-00000242

4. Izaberite "Pog.vrat.".
5. *Ako je potrebno slati broj obrtaja pogonskog vratila,*
izaberite "Slanje signala".
6. Pod "Impulse po obrtaju" unesite ispravnu vrednost za broj obrtaja pogonskog vratila.



CMS-I-00000239



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

7. Zatvorite meni pomoću

15.3.5 Konfigurisanje senzora radnog položaja

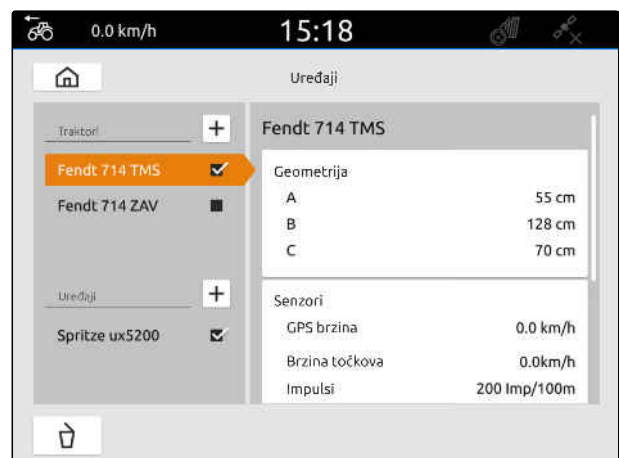
CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Konfigurisanje digitalnog senzora radnog položaja

CMS-T-00000312-G.1

Ukoliko je priključen digitalni senzor radnog položaja, AmaTron 4 može na osnovu signala senzora radnog položaja utvrditi da li je uređaj u radnom položaju.

1. U glavnom meniju izaberite
2. Odaberite željeni traktor pod "Traktori".
3. Izaberite "Senzori".



CMS-I-00000242

4. Izaberite "Mehanizam za podizanje".
5. *Ukoliko je potrebno slanje radnog položaja, izaberite "Slanje signala".*
6. Izaberite "digitalni" pod "Tip senzora".
7. *Ukoliko prikazani radni položaj nije podudaran sa stvarnim radnim položajem, aktivirajte "Inverzija signala".*



CMS-I-00000238



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

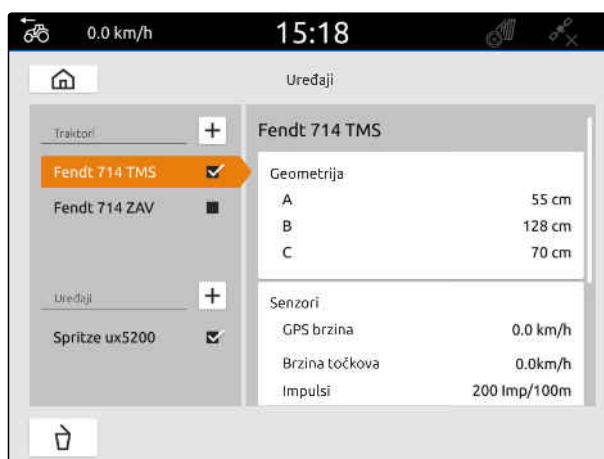
8. Zatvorite meni pomoću

15.3.5.2 Konfigurisanje analognog senzora radnog položaja

CMS-T-00000313-G.1

Ukoliko je priključen analogni senzor radnog položaja, AmaTron 4 može na osnovu vrednosti napona utvrditi da li je uređaj u radnom položaju. Za tu svrhu je potrebno da AmaTron 4 nauči vrednosti napona različitih položaja. Dodatno je potrebno da AmaTron 4 nauči tačku uključivanja/isključivanja između gornjeg i donjeg krajnjeg položaja.

1. U glavnom meniju izaberite
2. Odaberite željeni traktor pod "Traktori".
3. Izaberite "Senzori".



CMS-I-00000242

4. Izaberite "Mehanizam za podizanje".
5. *Ukoliko je potrebno slanje radnog položaja,* izaberite "Slanje signala".
6. Izaberite "analogni" pod "Tip senzora".

Vrednost "Gornji krajnji položaj" važi kao Radni položaj "isklj.". Vrednost "Donji krajnji položaj" važi kao Radni položaj "uklj.".

7. Dovedite mašinu u radni položaj pomoću podiznog mehanizma traktora.

8. Izaberite "Učenje gornjeg krajnjeg položaja".

9. Pomerite mašinu iz radnog položaja pomoću podiznog mehanizma traktora.

10. Izaberite "Učenje donjeg krajnjeg položaja".

11. Postavite podizni mehanizam traktora između donjeg i gornjeg krajnjeg položaja.

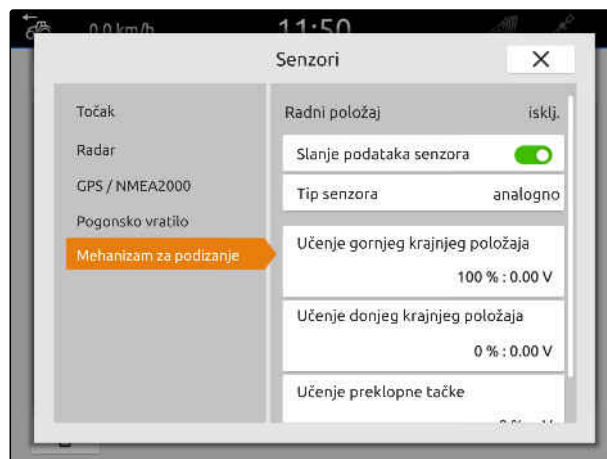
12. Izaberite "Učenje tačke uklj./isklj.".



SAVET

Podešavanja se preuzimaju tek kada se zatvori meni.

13. Zatvorite meni pomoću .



CMS-I-00000237

15.4 Odabir traktora


CMS-T-00003589-D.1

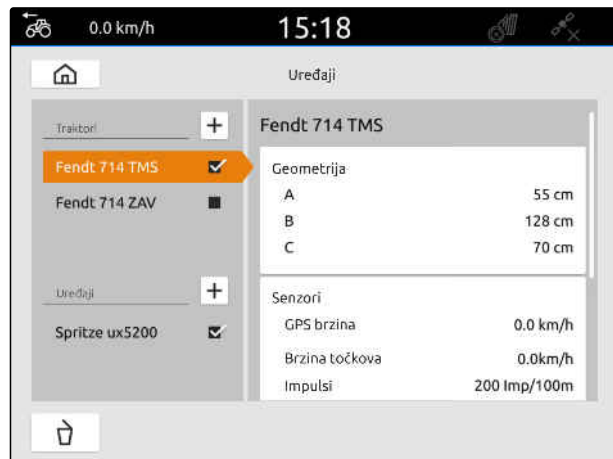
Neophodno je odabrati jedan traktor kako bi se mogli očitati ispravni podaci uređaja.



PREDUSLOVI

- ✓ Traktor kreiran, vidi stranu 56

1. U glavnom meniju izaberite .
 2. Odaberite željeni traktor.
- ➔ Odabrani traktor dobija tačnicu.



CMS-I-00000241

Upotreba pregleda karte

16

CMS-T-00000188-I.1

16.1 Konfigurisanje pregleda karte

CMS-T-00000192-I.1


16.1.1 Aktiviranje dinamičnog radnog menija

CMS-T-00000211-G.1

Kada se ova funkcija aktivira, radni meni **1** automatski nestaje sa pregleda karte posle 10 sekundi. Kada korisnik približi ruku displeju, ponovo će se prikazati radni meni.



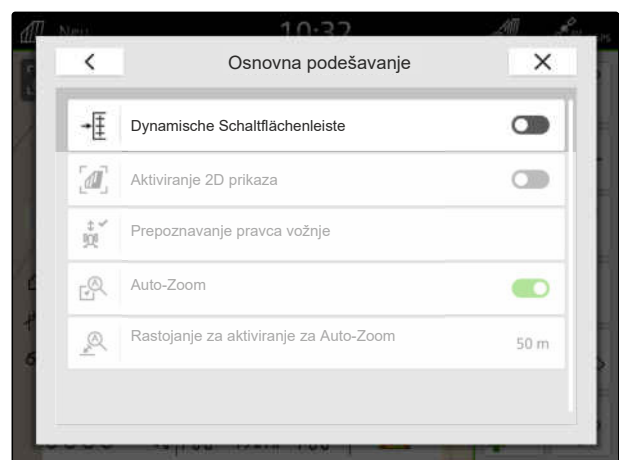
CMS-I-00002900

1. U radnom meniju izaberite  > "Osnovna podešavanja".

2. Aktivirajte "dinamičku traku sa komandnim poljima"

ili

Deaktivirajte opciju "Dinamička komandna površina".




CMS-I-00000149

16.1.2 Aktiviranje 2D prikaza

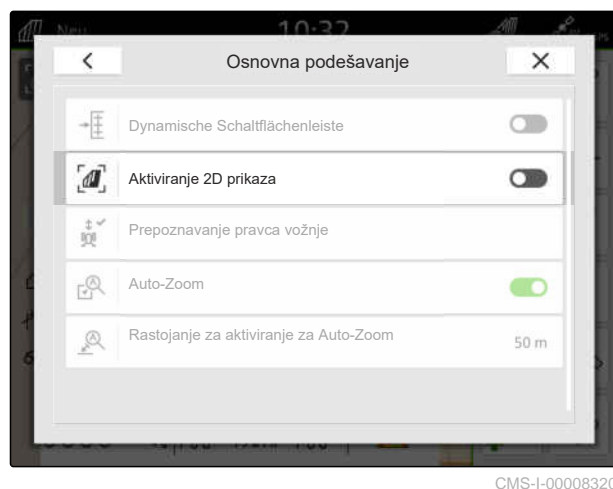
Ova funkcija se može koristiti za prebacivanje između 2D prikaza i 3D prikaza.



1. U radnom meniju izaberite  > "Osnovna podešavanja".
2. Aktiviranje 2D prikaza

ili

Deaktiviranje 2D prikaza.




16.1.3 Konfigurisanje prepoznavanja pravca vožnje

Prepoznavanje pravca obezbeđuje da se simbol traktora obrne kada se traktor kreće unazad. Izvori za pravac kretanja mogu biti GPS signali traktora ili GPS i signali traktora.



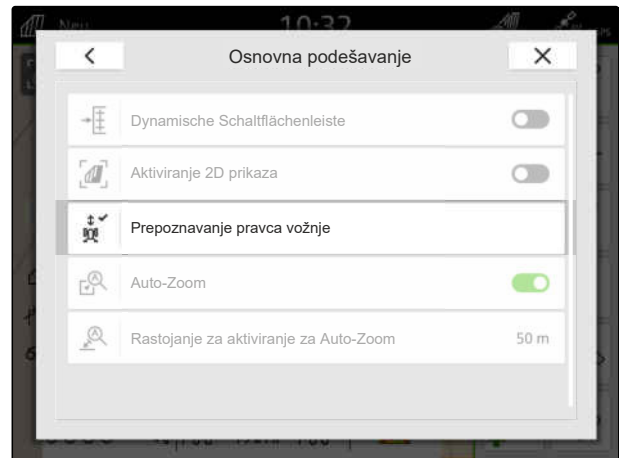
SAVET

Kada je izabrano "Traktor + GPS" i traktor ne šalje signal, onda se koristi GPS signal.

1. Izaberite u radnom meniju  > "Osnovno podešavanje."
2. Pod "Prepoznavanje pravca vožnje" izaberite željeni izvor

ili

Deaktivirajte prepoznavanje pravca vožnje.



CMS-I-00000191

16.1.4 Konfigurisanje automatskog zumiranja

CMS-T-00000228-G.1


Kada je automatsko zumiranje aktivirano, karta se automatski zumira kod sledećih situacija:

- Zumiranje:
 - Približavanje sledećim elementima:
 - ◇ Granica polja
 - ◇ Uvratina
 - ◇ Prepreka
 - ◇ Obrađena površina
 - Brzina ispod 3 km/h
- Odzumirati:
 - Brzina iznad 6 km/h



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch pro"

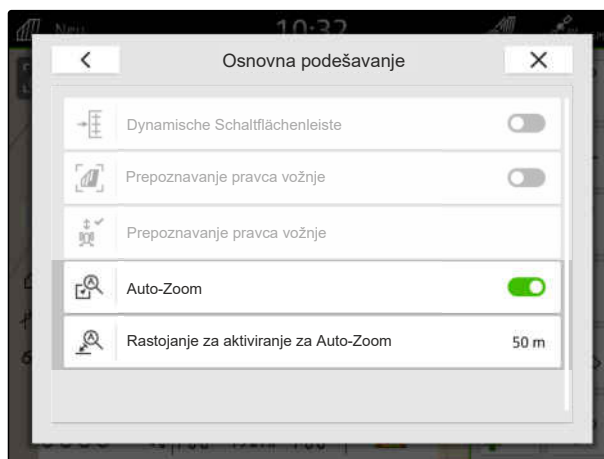
1. U radnom meniju izaberite  > "Osnovna podešavanja".

2. Aktivirajte "Auto-Zoom"

ili

ili ga deaktivirajte.

3. *Kada je automatsko zumiranje aktivirano, podesite pod "Rastojanje za aktiviranje za Auto-Zoom" na kojim razmacima se aktivira automatsko zumiranje u odnosu na gorenavedene elemente.*



CMS-I-00000197

4. Pređite na pregled karte.

5. Povećajte kartu prstima na najviši željeni nivo zumiranja.

6. Izaberite .



CMS-I-00000256

7. Smanjite kartu prstima na najniži nivo zumiranja.

8. Izaberite .



CMS-I-00000257



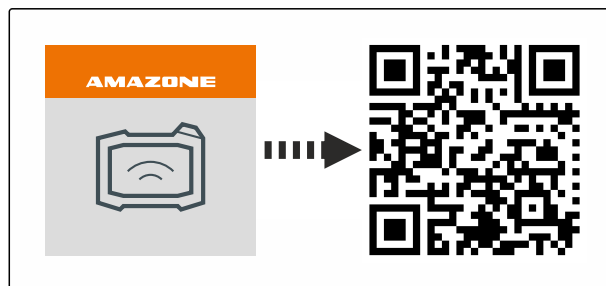
SAVET

Dokle god je automatsko zumiranje aktivirano, nivo zumiranja je moguće u svakom trenutku prilagoditi.

16.2 Prikaz mape u aplikaciji AmaTron-Twin

CMS-T-00004310-D.1

Preko AmaTron-Twin aplikacije na mobilnom krajnjem uređaju možete da prikazete i koristite pregled karte AmaTron 4. Prikazani QR-kod vas vodi do preuzimanja aplikacije i dodatnih informacija.



CMS-I-00003259



PREDUSLOVI

- ☑ Aplikacija AmaTron-Twin instalirana na mobilnom uređaju
- ☑ Konfigurisana mreža u AmaTron 4; vidi stranu 49
- ☑ AmaTron 4 i mobilni uređaj su u istoj WLAN mreži

1. Preko QR-koda instalirajte AmaTron-Twin aplikaciju.
2. Pokrenite AmaTron-Twin aplikaciju.

16.3 Prebacivanje radnog menija

CMS-T-00000206-F.1

Unutar radnog menija je moguć prikaz funkcija terminala kao i funkcija raznih uređaja. Možete birati uređaje čije funkcije se prikazuju. Pružena je mogućnost prebacivanja između odabranih funkcija.

1. *Kako biste odabrali funkciju uređaja za radni meni,*
držite pritisnutim taster za pregled karte **1**.

➔ Pojavljuje se lista sa priključenim uređajima

2. Odaberite željene uređaje.

➔ Odabrani uređaji dobijaju tačnicu.

3. Potvrdite sa .



CMS-I-00001091



VAŽNO

Opasnost od oštećenja mašine

Prilikom prevlačenja prstom po ekranu, postoji mogućnost nenameravanog aktiviranja komandnih polja upravljačkog sistema uređaja.

- ▶ Započnite prevlačenje prsta od ivice displeja.



SAVET

Kada se prst prevuče izvan radnog menija ka sredini displeja, AmaTron 4 vrši menjanje aplikacija, vidi stranu 22.

4. Pritisnite taster za pregled karte na terminalu AmaTron 4

ili

prevucite prstom od desne ivice ekrana prema radnom meniju.



CMS-I-00000252

16.4 Prikazivanje i skrivanje informacija uređaja

CMS-T-00000244-C.1

Za AMAZONE mašine na pregledu karte su na donjoj ivici displeja prikazane informacije uređaja. Informacije uređaja mogu po potrebi da se skrivaju ili prikazuju.



PREDUSLOVI

- ☑ Priključena AMAZONE ISOBUS mašina

- Za skrivanje informacija uređaja, povucite prstom sa informacija uređaja do donje ivice displeja

ili

za prikazivanje informacija uređaja, povucite prstom sa donje ivice displeja prema sredini displeja.



CMS-I-00000254

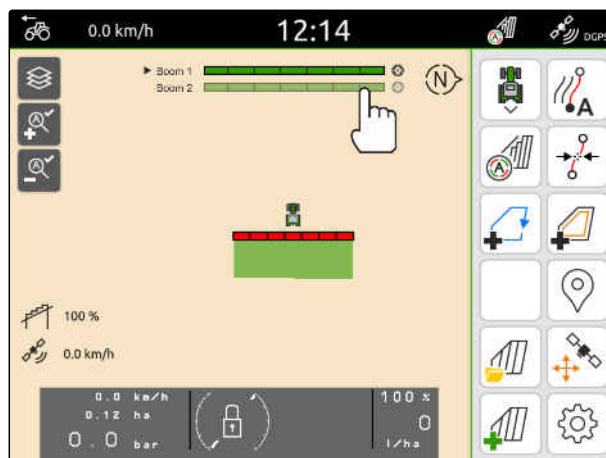
16.5 Prelazak sa jedne na drugu polugu

CMS-T-00007192-B.1

Kada priključena mašina podržava Multi Boom, onda se u pregledu karte prikazuju delimične širine poluga u pregledu poluga. Na simbolu vozila se prikazuje samo odabrana poluga, a i obrađena površina se prikazuje samo za odabranu polugu.

Pomoću pregleda poluga možete odabrati koja poluga se prikazuje na simbolu vozila i koja obrađena površina se prikazuje.

- U pregledu poluga prebacite se na željenu polugu.



CMS-I-00005061

16.6 Prebacivanje između karata aplikacije

CMS-T-00000358-G.1

Ako je prijemniku zadate vrednosti dodeljeno nekoliko karata aplikacije, u pregledu karte možete da prelazite sa jedne na drugu.



PREDUSLOVI

- ☑ Izabrana željena poluga, vidi stranu 73

- ▶ Na pregledu karte izaberite

16.7 Zumiranje karte

CMS-T-00000245-B.1

Kartu je moguće zumirati pomoću upravljanja prstima.

- ▶ *Za približavanje*
širite dva prsta na karti

ili

za udaljšavanje
približite dva prsta na karti.



CMS-I-00000253

16.8 Prebacivanje na ptičju perspektivu

CMS-T-00000356-B.1


Da bi se prikazali svi objekti na karti potrebno je podesiti ptičju perspektivu. Pri tome se vrši udaljšavanje na karti kako bi se prikazao simbol traktora i svi objekti na polju.

1. Na pregledu karte izabrati
2. *Za napuštanje ptičje perspektive*
ponovo izaberite ..

16.9 Fokusiranje na simbol vozila

CMS-T-00000357-B.1

Ako je simbol vozila izvan prikazanog opsega karte moguće je pregled fokusirati na simbol vozila.

- Na pregledu karte izabrati .

16.10 Korekcija GPS drifta

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 Ručna korekcija GPS Drift-a

CMS-T-00007170-A.1

Kao GPS Drift se označava odstupanje GPS signala. GPS Drift nastaje kada se koriste izvori korekcije sa malom brzinom. GPS Drift se prepoznaje po tome da se pozicija granica polja ili obrađene površine na AmaTron 4 više ne podudara sa realnim pozicijama.

PREDUSLOVI

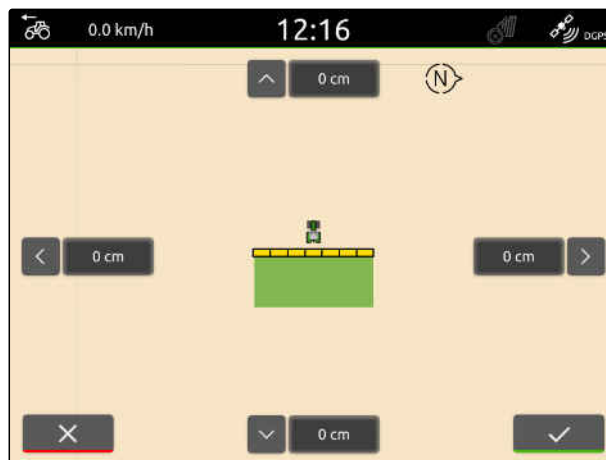
- ☑ Granica polja postavljena ili površina obrađena

1. Pomerite kartu pomoću strelica

ili

*da biste uneli vrednosti za koju će se pomeriti karta,
pritisnite na podacima o dužini.*

2. Potvrdite korekciju pomoću .



CMS-I-00000312

16.10.2 Korekcija GPS drifta pomoću markirane prepreke

CMS-T-00000377-D.1

Kao GPS Drift se označava odstupanje GPS signala. GPS Drift nastaje kada se koriste izvori korekcije sa malom brzinom. GPS Drift se prepoznaje po tome da se pozicija granica polja ili obrađene površine na AmaTron 4 više ne podudara sa realnim pozicijama.



Pozicije granica polja ili površine koju treba obraditi na AmaTron 4 mogu da se kontrolišu i koriguju pomoću markirane prepreke. Za to je potrebno da postoji markantno mesto u polju koje se koristi kao

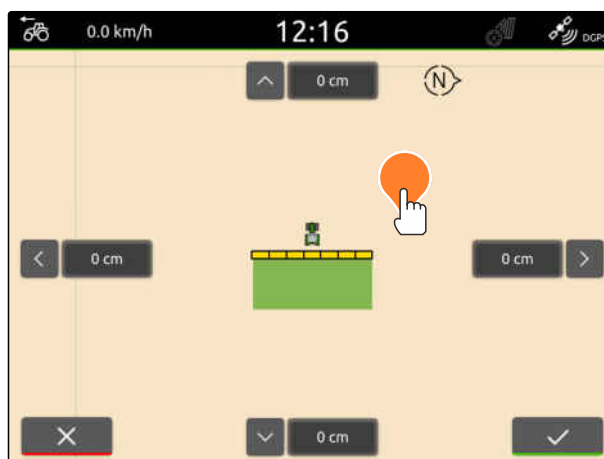
realna referentna tačka, na primer ulaz u polje ili drvo. Uvek je moguće doći do ovog mesta kako bi se realna pozicija vozila uporedila sa pozicijom markirane prepreke na AmaTron 4. Pri tome je važno da se uvek približavate na isti način i iz istog pravca referentnoj tački. Ako se pozicije ne podudaraju moguće je korigovati GPS-drift pomoću odgovarajućeg simbola prepreke.



PREDUSLOVI

- ✓ Prepreka označena; vidi stranu 124

1. Vozilom idite do realne prepreke.
2. U radnom meniju izaberite .
3. Tapnite na odgovarajući simbol prepreke.
4. Potvrdite sa .



CMS-I-00005005

Otpočinjanje posla

17

CMS-T-00000266-H.1

Sledeće 2 mogućnosti postoje za rad sa terminalom AmaTron 4:

- Rad bez dokumentacije:
 - Podaci o polju se gube posle obrade polja.
- Rad sa dokumentacijom:
 - Podatke o polju je moguće posle obrade polja sačuvati i njima upravljati.
 - Podaci o nalogu se mogu importovati u ISO-XML formatu.
 - Moguće je upravljati podacima o polju.
 - ISO-XML podaci o nalogu se mogu dalje obrađivati u nekom informacionom sistemu za upravljanje farmom.

Sledeći podaci spadaju u podatke o polju:

- Obrađena površina
- Granice polja
- Prepreke
- Uvratina
- Linije traga

**PREDUSLOVI**

- ✓ GPS signal postoji
- ✓ Izabran ispravan traktor, vidi stranu 65
- ✓ Izabran ispravan uređaj, vidi stranu 54

1. *Za kreiranje novog polja,*

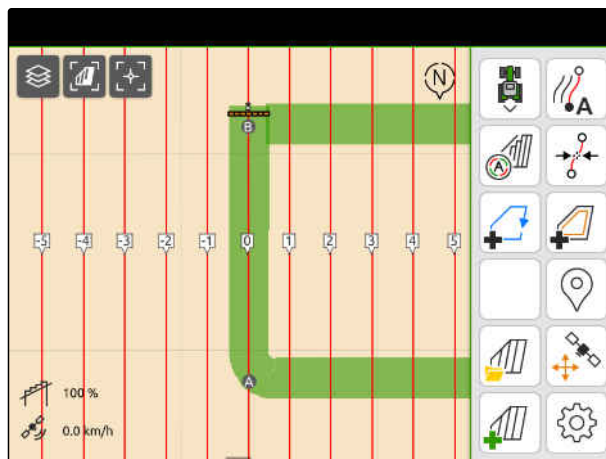
izaberite  u radnom meniju

ili

za učitavanje podataka o polju iz postojećih ili uvezenih podataka o nalogu,
vidi stranu 84

ili

za učitavanje podataka o polju iz Shape datoteke,
vidi stranu 80.



CMS-I-00000202

➔ Ukoliko već postoje zapisani aktuelni podaci, pojavljuje se napomena.

2. *Ukoliko treba da se rad vrši bez dokumentacije i da se aktuelni zabeleženi podaci gube,*

izaberite .

ili

ukoliko se radi sa dokumentacijom, a aktuelno zabeleženi podaci treba da se memorišu,

izaberite , vidi stranu 83.

➔ Ako su informacije o proizvodu i zadate vrednosti dodate trenutnom nalogu, prikazuje se obaveštenje.

-
3. *Ako se informacije o proizvodu i zadate vrednosti primenjuju na novo polje,*

izaberite  .

ili

ako se informacije o proizvodu i zadate vrednosti trenutnog naloga odbacuju,

izaberite  .

4. *Za pokretanje beleženja obrađene površine,*
vidi stranu 110.
5. *Da biste upravljali zabeleženim podacima,*
vidi stranu 83.

Uvoz shape datoteke

18

CMS-T-00007016-B.1

Shape datoteke sačuvane na USB memoriji mogu da se prikazuju i podaci polja koji su sadržani u njoj mogu da se uvezu. Podaci polja mogu odmah da se uređuju.



SAVET

Ako je potrebno dodati podatke polja već postojećem polju, vidi stranu 86.

Sledeći podaci polja mogu biti sadržani u Shape datoteci:

- Karte aplikacije
- Granice polja



PREDUSLOVI

- ☑ USB memorija sa shape datotekama je utaknuta

Karte aplikacije i granice polja moraju biti kreirane pomoću WGS-84 koordinatnog sistema. Karte aplikacije granice polja se sastoje od 3 datoteke. Sve 3 datoteke moraju biti sačuvane u istoj fascikli ili ZIP datoteci na USB memoriji:

- Datoteka sa geometrijskim podacima, format datoteke: .shp
- Datoteka sa činjeničnim podacima, format datoteke: .dbf
- Datoteka sa podacima o atributima, format datoteke: .shx

1. Prevucite prstom sa gornje ivice displeja do sredine displeja.

➔ Otvara se meni za brzo pokretanje.



CMS-I-00000278

2. izaberite .

➔ Ukoliko postoje zapisani podaci, pojavljuje se napomena.

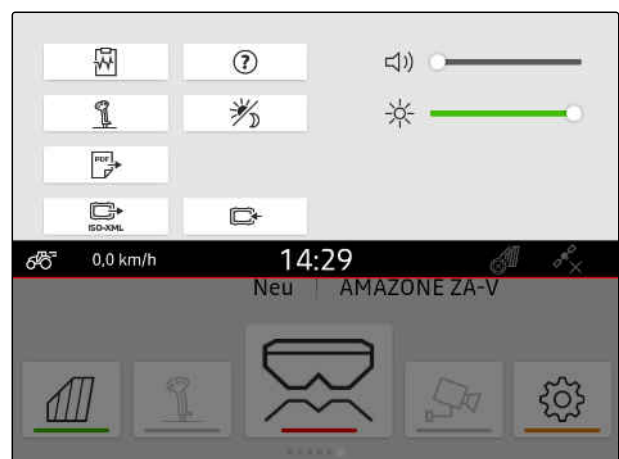
3. *Da biste odbacili trenutne zabeležene podatke,*

izaberite .

ili

da biste sačuvali trenutne zabeležene podatke,

izaberite , vidi stranu 83.



CMS-I-00000144

Shape datoteke se mogu filtrirati na osnovu udaljenosti do trenutnog GPS položaja, vidi stranu 36.

4. Za filtriranje shape datoteka,

izaberite .

5. Stavite kukicu kod željene granice polja ili karte aplikacije.



SAVET

Karte aplikacije moraju biti dodeljene prijemnicima zadate vrednosti povezanog uređaja. Ako povezani uređaj ima nekoliko prijemnika zadate vrednosti, može se izabrati nekoliko karata aplikacije.

Ako nijedan uređaj nije povezan, kartama aplikacije moraju se dodeliti jedinice.

6. Ako je priključen uređaj, pod opcijom "Cilj" izaberite željeni prijemnik zadate vrednosti.

ili

ako nijedan uređaj nije priključen, pod opcijom "Jedinica" izaberite željenu jedinicu.

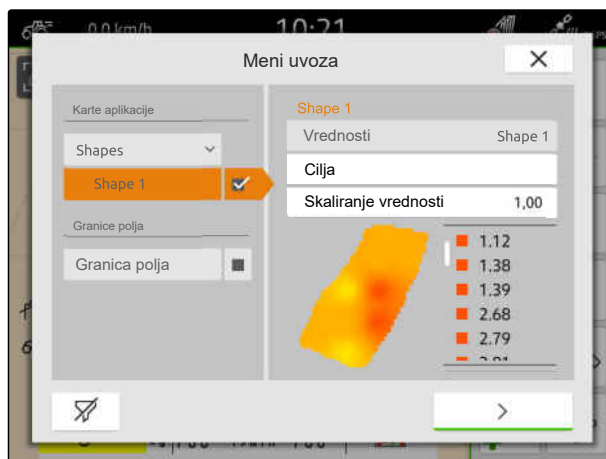
7. Da biste prilagodili količinu izbacivanja, pod "Skaliranje vrednosti" obavite skaliranje vrednosti na željenu količinu izbacivanja.

8. Unos potvrdite sa .

- ➔ Ako podaci o polju nisu sačuvani na AmaTron 4, izabrane karte aplikacije ili izabrane granice polja se učitavaju u pregled karte.

9. Ako su podaci o polju dostupni na AmaTron 4, izaberite odgovarajuće polje u izboru polja.

10. Ako je potrebno upravljati učitanim podacima polja, vidi stranu 83.



CMS-I-00001094

Rad sa dokumentacijom

19

CMS-T-00000263-M.1

19.1 Memorisanje podataka o polju

CMS-T-00007064-A.1



Ako su podaci o polju zabeleženi onda ih možete memorisati. Ako podaci o polju mogu da se memorišu onda se prikazuje upit.

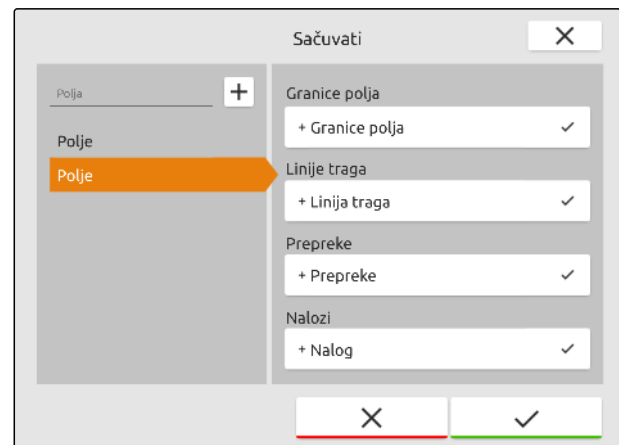
Upit za memorisanje podataka o polju se aktivira pod sledećim okolnostima:

- Neophodno je kreirati novo polje.
- Već memorisani podaci o polju moraju da se učitaju.
- Podaci o polju trebaju da se uvezu iz Shape datoteka.

Kada se upit potvrdi onda se aktivira meni "Sačuvaj".

U meniju "Sačuvaj" su u levom spisku navedena već memorisana polja. Ako zabeleženi podaci o polju treba da se sačuvaju u novom polju, onda možete kreirati novo polje. Na desnoj strani možete odabrati podatke o polju, koje ne treba memorisati u odabrano polje.

1. *Za kreiranje novog polja,*
izaberite .
2. Izaberite željeno polje.
3. *Ako određene podatke o polju ne treba da se memorišu za to polje,*
ponišite izbor podataka o polju.
4. Potvrdite sa .



CMS-I-00004987

19.2 Učitavanje podataka polja

CMS-T-00000340-H.1

Za upotrebu uvezenih i postavljenih podataka polja potrebno je učitati podatke polja.


Sledeće podatke mogu da obuhvataju podaci o polju:

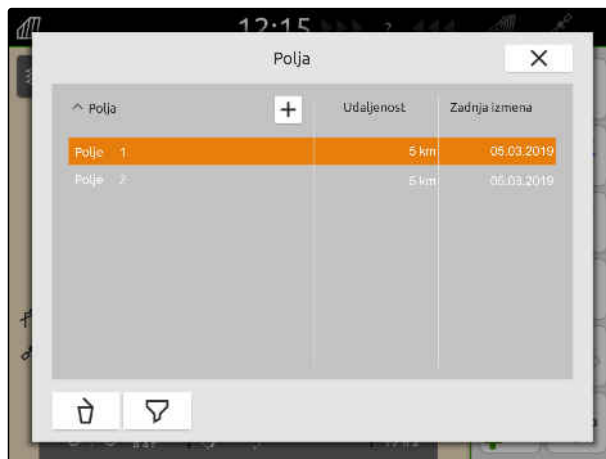
- Nalozi
- Granice polja
- Linije traga
- Karte aplikacije



PREDUSLOVI

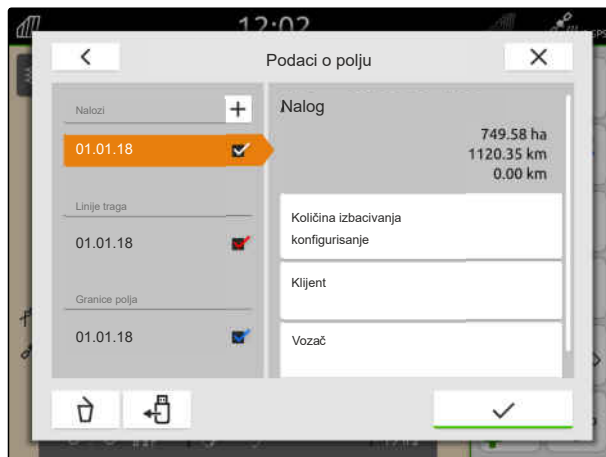
- ✓ Polje kreirano, vidi stranu 85 ili ISO-XML podaci o nalogu uvezeni, vidi stranu 89 ili podaci polja uvezeni iz shape datoteke, vidi stranu 86

1. U radnom meniju izaberite .
2. Izaberite željeno polje.



CMS-I-00000304

3. *Da bi se zajedno sa poljem učitao nalog,* postavite kukicu kod željenog naloga.
4. *Da biste upravljali podacima o nalogu pre uvoza,* vidi stranu 93
5. *Da bi se zajedno sa poljem učitale linije traga,* postavite kukicu kod željene linije traga.
6. *Da bi se zajedno sa poljem učitala granica polja,* stavite kukicu kod željene granice polja.




CMS-I-00000303

Karte aplikacije su sadržane u podacima naloga i učitavaju se sa podacima naloga. Karte aplikacije mogu da se sastoje iz više slojeva. Ove karte aplikacije se nazivaju višeslojne karte aplikacije. Svaki sloj kod višeslojne karte aplikacije može da bude dodeljen drugom prijemniku zadate vrednosti na mašini.

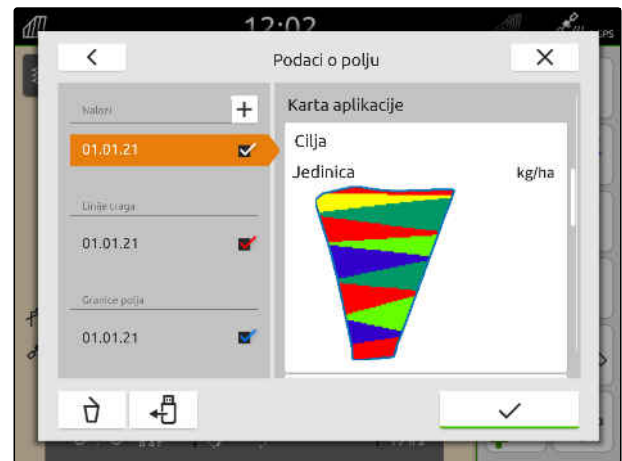
SAVET

Prijemnici zadate vrrednost za višeslojne karte aplikacije se automatsko dodeljuju na osnovu jedinica. Ako prijemnici zadate vrednosti nisu ispravno dodeljeni onda je potrebno obaviti ručno dodeljivanje.

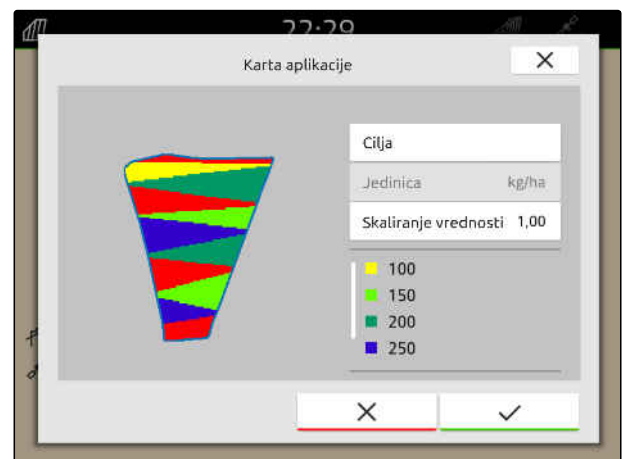
7. *Da bi se prilagodila karta aplikacije,* potrebno je u željenom nalogu izabrati kartu aplikacije.
8. *Kada prijemnik zadate vrednosti pod "Cilj" ne odgovara sloju,* onda pod "Cilj" dodelite željeni prijemnik zadate vrednosti.
9. *Da biste prilagodili količinu izbacivanja,* pod "Skaliranje vrednosti" obavite skaliranje vrednosti na željenu količinu izbacivanja.

10. Sve unose potvrdite sa .

➔ Ako vozilo stoji u blizini izabranog polja onda se polje i izabrani podaci prikazuju na karti.



CMS-I-00005173



CMS-I-00001090

19.3 Postavljanje novog polja




CMS-T-00000325-G.1

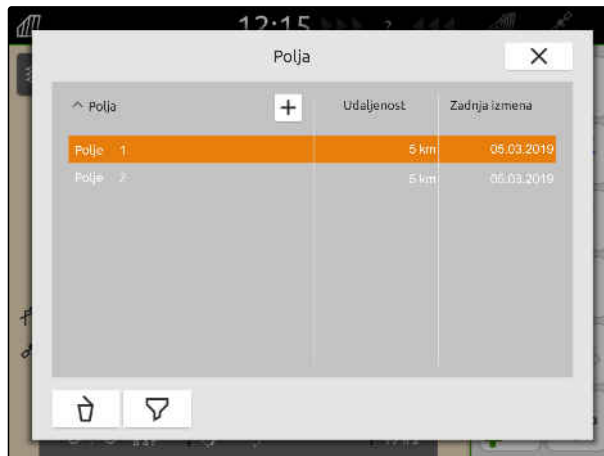
Kod dokumentacije na AmaTron 4 polje je u središtu.

Kada se postavi polje automatski se čuvaju sledeći podaci u vezi polja:

- Granice polja
- Linije traga
- Prepreke
- Uvratina

Polju je moguće dodeliti naloge. Nalogu je moguće dodeliti količine izbacivanja, proizvode, klijente i vozače.

1. U radnom meniju izaberite .
2. izaberite .
3. Unesite naziv polja.
4. Potvrdite sa .



CMS-I-00000304

19.4 Dodavanje podataka o polju iz shape datoteke u polje

CMS-T-00001738-F.1

Shape datoteke sačuvane na USB fleš memoriji mogu da se prikazuju i podaci o polju koji su sadržani u njoj mogu da se dodavaju. Kada je potrebno obraditi podatke o polju iz Shape datoteke bez postojećeg polja, vidi stranu 80.

Sledeći podaci mogu biti sadržani u Shape datoteci:

- Karte aplikacije
- Granice polja



PREDUSLOVI

- ✓ Polje kreirano, vidi stranu 85 ili uvezite ISO-XML podatke naloga, vidi stranu 89
- ✓ USB fleš memorija sa Shape datotekama je utaknuta




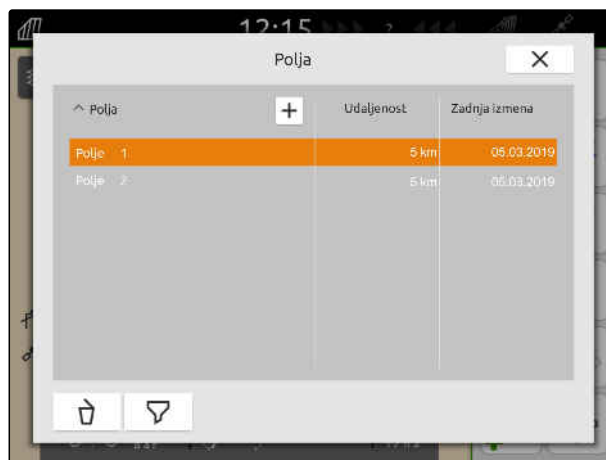
SAVET

Karte aplikacije moraju biti kreirane pomoću WGS-84 koordinatnog sistema.


Karte aplikacije se sastoje od 3 datoteke. Sve 3 datoteke moraju biti sačuvane u istoj fascikli ili ZIP datoteci na USB memoriji:

- Datoteka sa geometrijskim podacima, format datoteke: .shp
- Datoteka sa činjeničnim podacima, format datoteke: .dbf
- Datoteka sa podacima o atributima, format datoteke: .shx

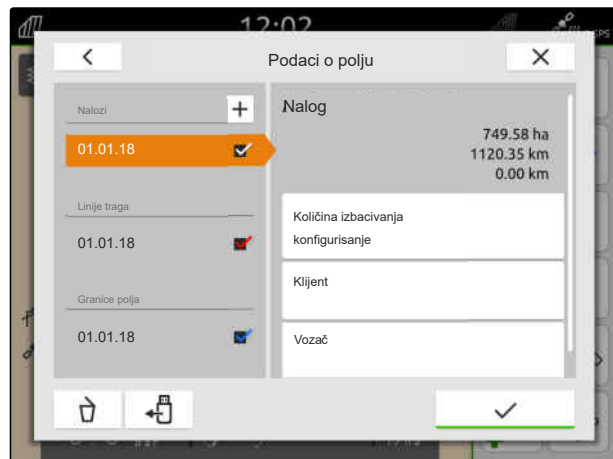
1. U radnom meniju izaberite .
2. Izaberite željeno polje.



CMS-I-00000304

3. U meniju za izbor podataka o polju izaberite .

➔ Prikazuju se sačuvane granice polja i karte aplikacije na USB fleš memoriji



CMS-I-00000303

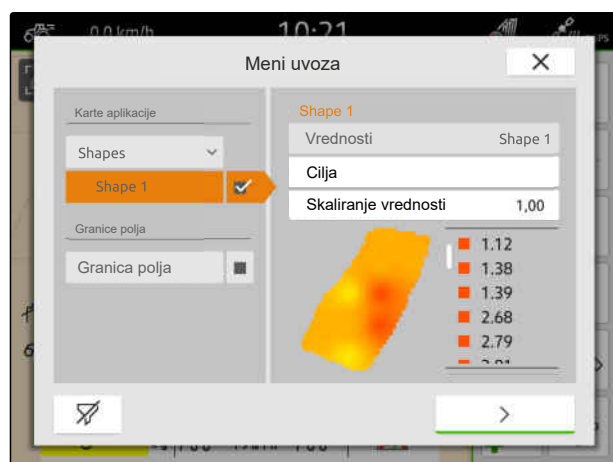
4. Stavite kukicu kod željene granice polja ili karte aplikacije.



SAVET

Karte aplikacije moraju biti dodeljene prijemnicima zadate vrednosti povezanog uređaja. Ako povezani uređaj ima nekoliko prijemnika zadate vrednosti, može se izabrati nekoliko karata aplikacije.

Ako nijedan uređaj nije povezan, kartama aplikacije moraju se dodeliti jedinice.




CMS-I-00001094

5. *Ako je priključen uređaj,*
pod opcijom "Cilj" izaberite željeni prijemnik zadate vrednosti.

ili

ako nije priključen uređaj,
pod opcijom "Jedinica" izaberite željenu jedinicu.

6. *Za prilagođavanje količine izbacivanja,*
pod "Skaliranje vrednosti" obavite skaliranje vrednosti na željenu količinu izbacivanja.

7. Unos potvrdite sa .

➔ Izabrane karte aplikacije se preuzimaju pod "Nalozi" u podacima o polju. Izabrane granice polja se preuzimaju u listi granica polja.

19.5 Importovanje ISO-XML podataka o nalogu

CMS-T-00004311-E.1

19.5.1 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu sa USB stika

CMS-T-00000341-H.1

ISO-XML podaci naloga mogu da se uvezu i učitaju na AmaTron 4.

ISO-XML podaci o nalogu mogu obuhvatati sledeće podatke:

- Nalozi
 - Nalozi upućuju na polja, proizvode, klijente, vozača i karte aplikacije.
- Matični podaci
 - Podaci proizvoda
 - Podaci klijenta
 - Podaci o vozaču
 - Granice polja
 - Linije traga
 - Prepreke
 - Uvratina
- Karte aplikacije



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Maps&Doc"
- ✓ ISO-XML podaci naloga postoje u obliku XML datoteke sa nazivom "Taskdata" na USB fleš memoriji



SAVET

Kada se importuju ISO-XML podaci o nalogu, ISO-XML podaci koji se nalaze na AmaTron 4 se memorišu na USB memoriji, a podaci na AmaTron 4 se brišu.

1. Otvorite meni za brzo pokretanje.



CMS-I-00000278

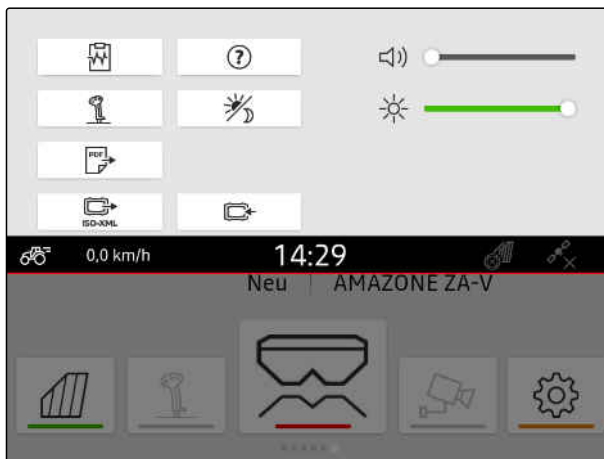
2. izaberite .

➔ Prikazuje se meni za uvoz.

➔ Kada je ISO-XML datoteka sačuvana u podfascikli USB fleš memorije, onda se naziv fascikle prikazuje u spisku.


➔ Kada je ISO-XML datoteka sačuvana u ZIP datoteci na USB memoriji, onda se naziv ZIP datoteke prikazuje u spisku.

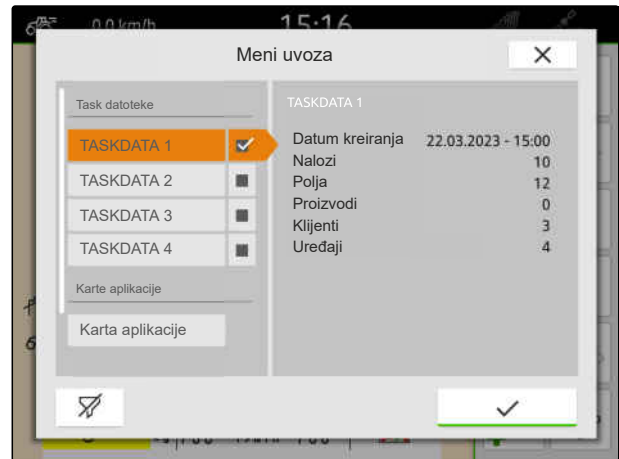
➔ Kada je ISO-XML datoteka sačuvana u glavnom direktorijum USB memorije, onda se u spisku prikazuje tačka kao naziv glavnog direktorijuma.



CMS-I-00000144

3. Za izbor podataka naloga radi uvoza, stavite kukicu kod željenih podataka naloga.

4. Potvrdite uvoz pomoću .



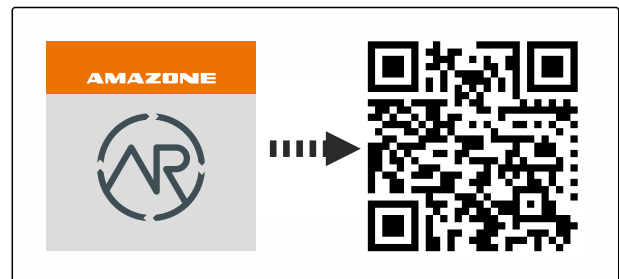
CMS-I-00004920

19.5.2 Uvoz ISO-XML podataka o nalogu pomoću aplikacije myAmaRouter

CMS-T-00004312-D.1

Preko platforme myAgrirouter možete razmenjivati podatke između sistema za upravljanje farmom, mašina i uređaja. Aplikacija myAmaRouter uspostavlja vezu sa myAgrirouter.

Prikazani QR-kod vas vodi do preuzimanja aplikacije i dodatnih informacija.



CMS-I-00003258



PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Maps&Docs"
- ☑ Aplikacija myAmaRouter instalirana na mobilnom uređaju
- ☑ Konfigurisana mreža u AmaTron 4; vidi stranu 49
- ☑ AmaTron 4 i mobilni uređaj su u istoj WLAN mreži



SAVET

Prilikom uvoza novi podaci o nalogu zamenjuju postojeće podatke o nalogu na terminalu AmaTron 4. Postojeći podaci o nalogu se ne memorišu automatski.

1. Kada je potrebno sačuvati postojeće podatke o nalogu, vidi stranu 92.
2. Pokrenite aplikaciju myAmaRouter.
3. Pokrenite uvoz u aplikaciju myAmaRouter.

4. Potvrdite uvoz na AmaTron 4.



CMS-I-00003262

19.6 Eksportovanje ISO-XML podataka o nalogu

CMS-T-00004313-D.1

19.6.1 Izvoz ISO-XML podataka o nalogu na USB stik

CMS-T-00001743-E.1


Zapisani podaci o nalogu se mogu eksportovati kao ISO-XML podaci o nalogu i memorisati na USB memoriju.



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Maps&Docs"
- ✓ USB fleš memorija je utaknuta

1. Otvorite meni za brzo pokretanje.

2. izaberite  ISO-XML.

- ➔ Podaci o nalogu se memorišu u jednom direktorijumu na USB memoriji. Fascikla dobija naziv "TASKDATA"
- ➔ Ako već postoji fascikla s nazivom "TASKDATA" na USB fleš memoriji, onda se naziv te fascikle dopunjuje s datumom i vremenom izvoza.
- ➔ Kopija podataka naloga ostaje na AmaTron 4.



CMS-I-00000278

19.6.2 Izvoz ISO-XML podataka pomoću aplikacije myAmaRouter

CMS-T-00004314-D.1

Preko platforme myAgrirouter možete razmenjivati podatke između sistema za upravljanje farmom, mašina i uređaja. Aplikacija myAmaRouter uspostavlja vezu sa myAgrirouter.

Prikazani QR-kod ili link
www.amazone.de/qrcode_myAmaRouter vode do dodatnih informacija.



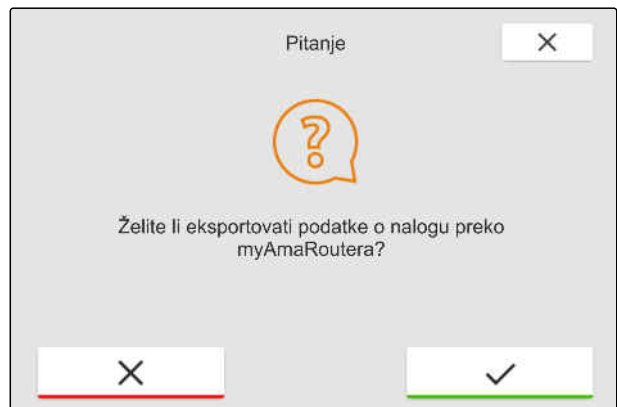
CMS-I-00003258



PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Maps&Docs"
- ☑ Aplikacija myAmaRouter instalirana na mobilnom uređaju
- ☑ Konfigurisana mreža u AmaTron 4; vidi stranu 49
- ☑ AmaTron 4 i mobilni uređaj su u istoj WLAN mreži

1. Pokrenite aplikaciju myAmaRouter.
2. Pokrenite izvoz u aplikaciji myAmaRouter.
3. Potvrdite izvoz na AmaTron 4.



CMS-I-00003263

19.7 Upravljanje podacima o nalogu

CMS-T-00007052-C.1

19.7.1 Napraviti novi nalog

CMS-T-00000326-H.1

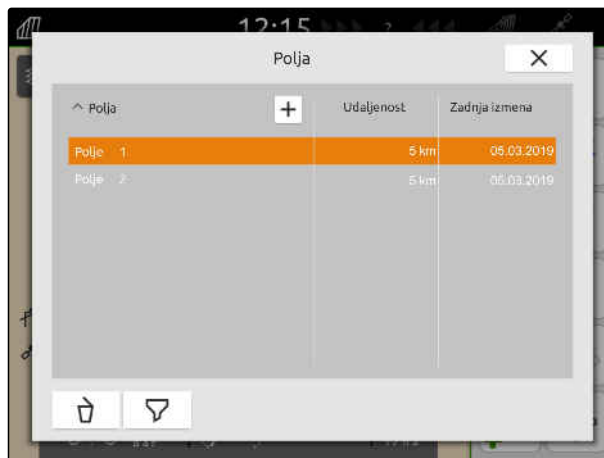
Ako je postavljeno polje ili uvezeno putem podataka naloga moguće je napraviti naloge i polju dodeliti nalog.



PREDUSLOVI

- ✓ Podaci naloga uvezeni, vidi stranu 89 ili polje kreirano, vidi stranu 85

1. U radnom meniju izaberite
2. Izaberite polje.



CMS-I-00000304

3. Pod "Nalozi" izaberite

4. Unesite naziv naloga.

➔ Ako su informacije o proizvodu i zadate vrednosti dodate trenutnom nalogu, prikazuje se obaveštenje.

5. *Ako informacije o proizvodu i zadate vrednosti treba da budu usvojene za novi nalog,*

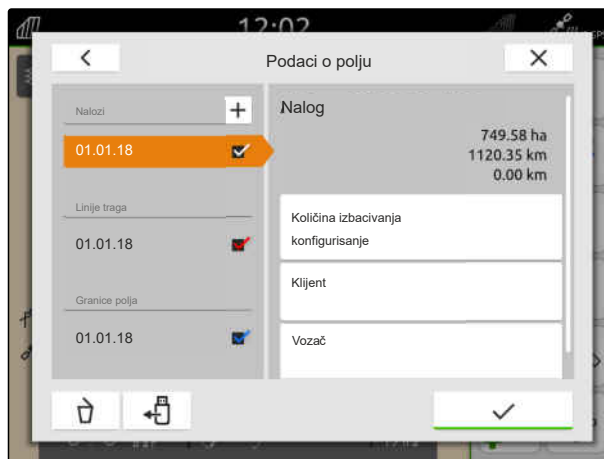
izaberite

ili

ako se informacije o proizvodu i zadate vrednosti trenutnog naloga odbacuju,

izaberite

6. Potvrdite sa



CMS-I-00000303



SAVET

Nalogu je moguće dodeliti sledeće podatke:

- Količina izbacivanja i proizvodi, vidi stranu 95
- Klijenti, vidi stranu 98
- Vozač, vidi stranu 100

19.7.2 Konfiguracija količine izbacivanja

CMS-T-00000333-I.1

Zadane vrednosti se mogu dodeliti prijemnicima zadatih vrednosti povezanog uređaja. AmaTron 4 prenosi podešene vrednosti unete na povezani uređaj.

Da bi se dokumentovale količine izbacivanja za pojedinačne proizvode, mogu se kreirati proizvodi i specificirati količine izbacivanja.

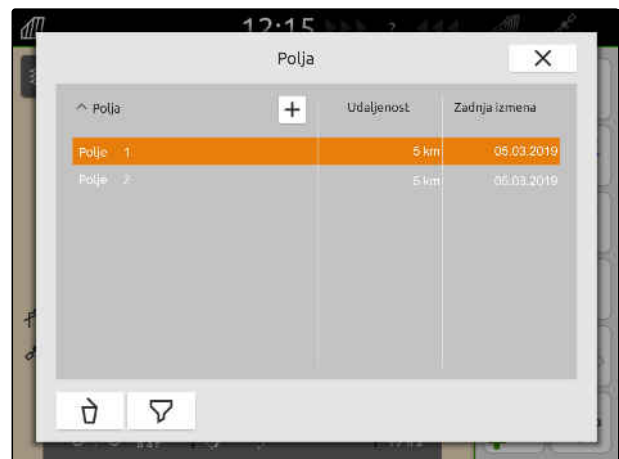


PREDUSLOVI

- ☑ Podaci naloga uvezeni, vidi stranu 89 ili polje kreirano, vidi stranu 85
- ☑ Nalog postavljen, vidi stranu 93 ili je uvezen sa podacima naloga
- ☑ Priključen ISOBUS uređaj sa najmanje jednim prijemnikom zadatih vrednosti

1. U radnom meniju izaberite .

2. Izaberite polje.

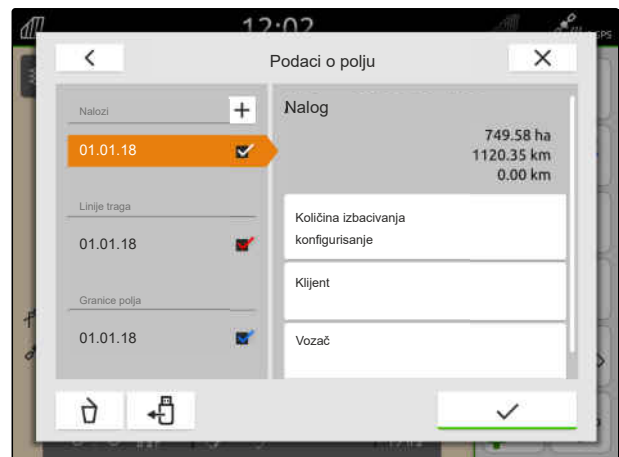


CMS-I-00000304

3. Pod "Nalozi" izaberite željeni nalog.

Pod "Konfiguracija količine izbacivanja" prikazuje se naziv prijemnika zadatih vrednosti. Stavka menija je prikazana za svaki prijemnik zadate vrednosti uređaja.

4. Izaberite željeni prijemnik zadatih vrednosti.



CMS-I-00000303

Jedinice u kojima se može odrediti zadata vrednost prikazane su na levoj strani. Uređaj određuje jedinice.

SAVET

Ako je količina izbacivanja uneta kao procenat, zadata vrednost uneta sa jedinicom se prilagođava prema procentu.

5. Izaberite željenu jedinicu.
6. Pod "Zadata vrednost" unesite željenu vrednost.


SAVET

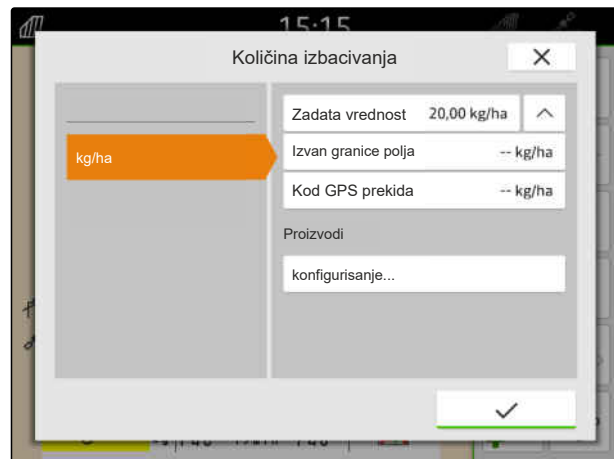
Kada se koristi karta aplikacije onda se ignoriše vrednost pod "Zadata vrednost".

Fiksne zadate vrednosti se mogu uneti za sledeće slučajeve:

- Uređaj napušta polje.
- GPS signal ne postoji.

U oba slučaja, ako nisu navedene fiksne zadate vrednosti, uređaj zadržava poslednju korišćenu vrednost.

7. *Ako treba da se unesu fiksne zadate vrednosti,*
koristite  za prikaz stavki menija.
8. Pod "Izvan granice polja" i "U slučaju nestanka GPS-a" unesite željene vrednosti.
9. *Da biste odredili količine izbacivanja za proizvode,*
vidi stranu 96.



CMS-I-00000305



19.7.3 Upravljanje proizvodima

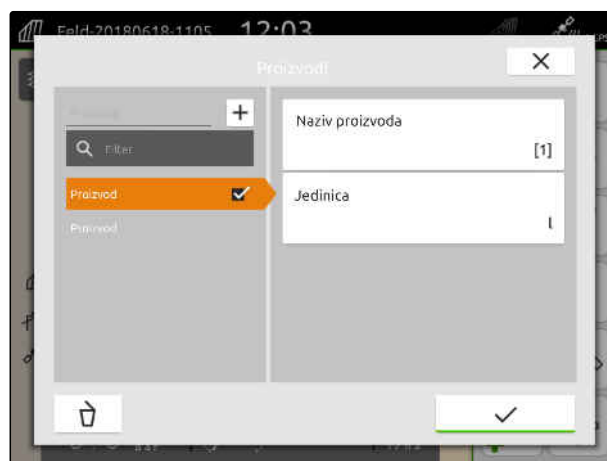
CMS-T-00010597-B.1

Količine izbacivanja se mogu uneti za proizvode. AmaTron 4 čuva unete količine izbacivanja za dokumentaciju.


PREDUSLOVI

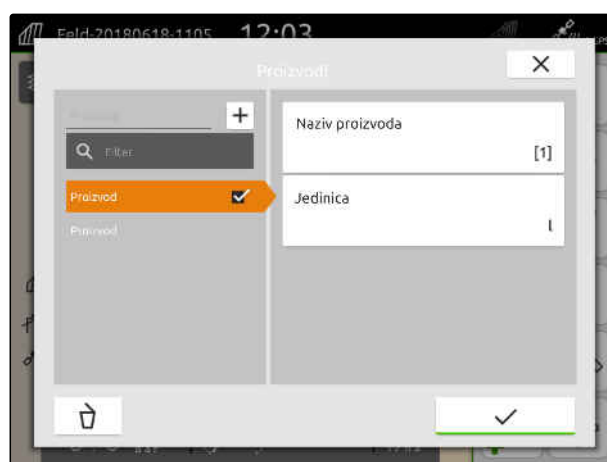
- ☉ Količina izbacivanja konfigurisana, vidi stranu 95

1. U meniju "Količine izbacivanja" pod "Proizvodi" izaberite "konfigurisanje..."
2. Za kreiranje novog proizvoda izaberite .
3. Pod "Naziv proizvoda" unesite naziv za proizvod.
4. Pod "Jedinica" izaberite jedinicu za proizvod.
5. Potvrdite sa .




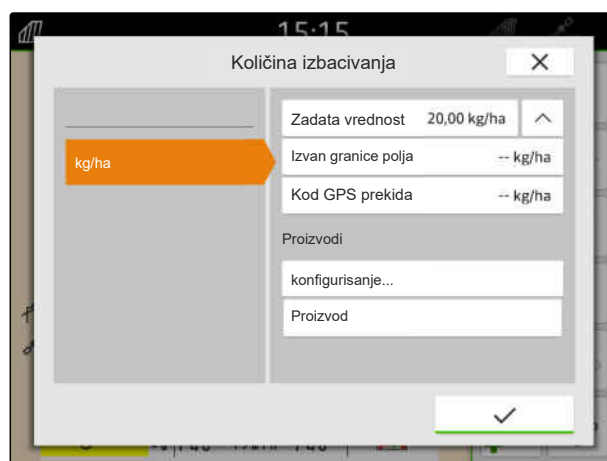
CMS-I-00000306

6. Za dodelu proizvoda pod "Proizvodi" izaberite željene proizvode.
 - ➔ Izabrani proizvodi se obeležavaju kukicom.
7. Potvrdite sa .
- ➔ Izabrani proizvodi su dodeljeni nalogu i prijemniku zadatih vrednosti uređaja.



CMS-I-00000306

8. Za izmenu zadatih vrednosti proizvoda pod "Proizvodi" izaberite željeni proizvod.
9. Unesite podatke za zadatu vrednost.
10. Potvrdite sa .



CMS-I-000007246


19.7.4 Upravljanje klijentima

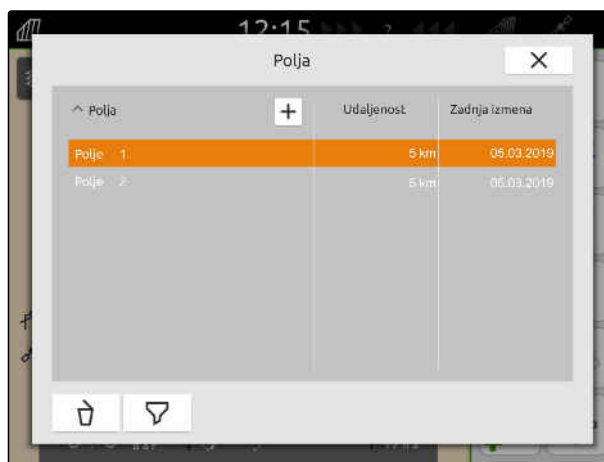
CMS-T-00000335-G.1



PREDUSLOVI

- ✓ Uvezite podatke naloga vidi stranu 89 ili polje je postavljeno vidi stranu 85
- ✓ Nalog napravljen; vidi stranu 93 ili uvesti sa podacima naloga

1. Izaberite u radnom meniju .
2. Izaberite polje.



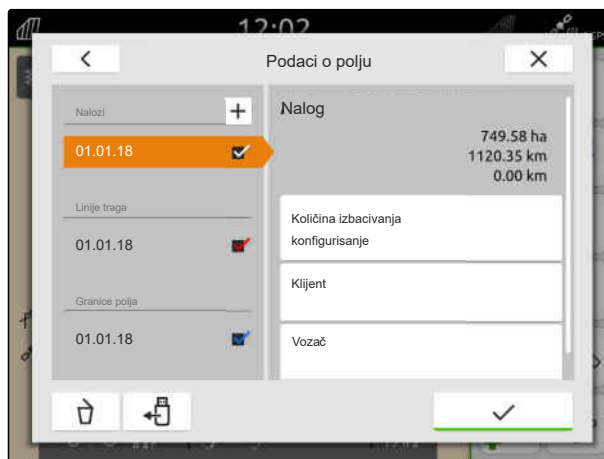
CMS-I-00000304



SAVET

Za kreiranje klijenata potrebno je napraviti bilo kakav nalog i isti izabrati. Kreirani klijenti mogu onda da se dodele bilo kojem nalogu.

3. Pod "Nalozi" izaberite bilo koji nalog.
4. "Klijent" izabrati.



CMS-I-00000303

5. Za kreiranje novog klijenta



6. Unos podataka klijenta.

7. Potvrdite sa ✓.

CMS-I-00000308

8. Da bi se nalog dodelio klijentu
izaberite željenog klijenta.

➔ Izabrani klijent dobija kukicu.

9. Potvrdite sa ✓.

CMS-I-00000308


19.7.5 Upravljanje vozačima

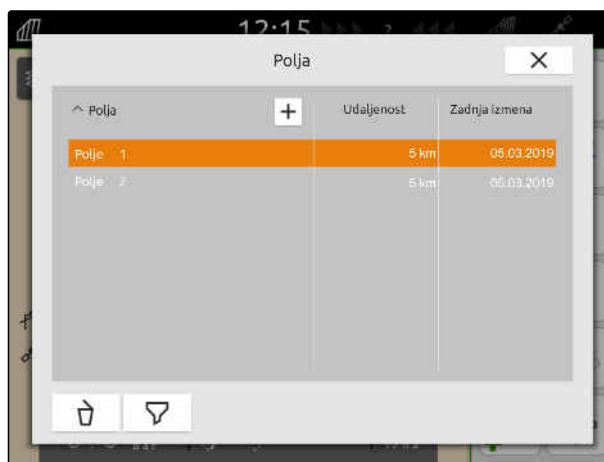
CMS-T-00000338-G.1



PREDUSLOVI

- ✓ Uvezite podatke naloga vidi stranu 89 ili polje je postavljeno vidi stranu 85
- ✓ Nalog napravljen; vidi stranu 93 ili uvesti sa podacima naloga

1. Izaberite u radnom meniju .
2. Izaberite polje.



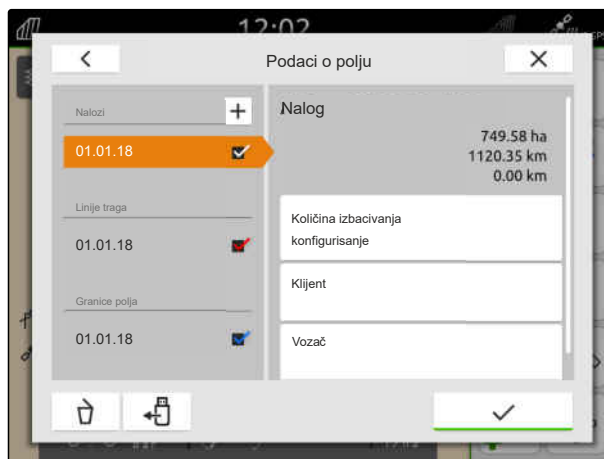
CMS-I-00000304



SAVET

Za kreiranje vozača potrebno je napraviti bilo kakav nalog i isti izabrati. Kreirani vozači mogu onda da se dodele bilo kojem nalogu.

3. Pod "Nalozima" izaberite bilo koji nalog.
4. "Vozač" izabrati.



CMS-I-00000303

5. Za kreiranje novog vozača izaberite



6. Unesite podatke vozača.

7. Potvrdite sa ✓.

CMS-I-00000309

8. Da bi se nalog dodelio vozaču izaberite željenog vozača.

➔ Izabrani vozač dobija kukicu.

9. Potvrdite sa ✓.

CMS-I-00000309

19.8 Eksportovanje podataka o nalogu kao PDF

CMS-T-00003637-D.1

Podaci o nalogu aktuelnog naloga se mogu memorisati kao PDF na USB memoriji.

Sledeći podaci o nalogu se nalaze u PDF-u:

- Pregled naloga
- Detalji o nalogu
- Ukupne vrednosti uređaja
- Detalji za količine izbacivanja prema prijemniku zadatih vrednosti
- Ilustracija karte pokrivenosti prema prijemniku zadatih vrednosti



PREDUSLOVI

- ✓ USB fleš memorija je utaknuta
- ✓ Željeni nalog učitani u podacima polja; vidi stranu 84

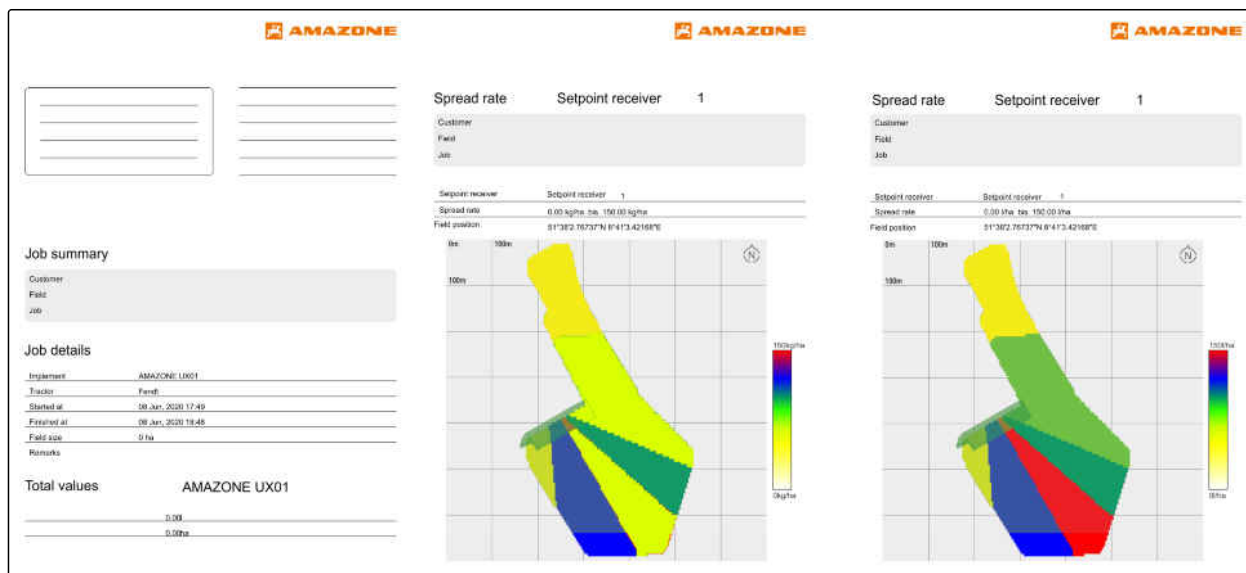
1. Otvorite meni za brzo pokretanje.

2. izaberite .



CMS-I-00000278

➔ Podaci o nalogu se memorišu u direktorijumu "PDF_Export" na USB memoriji. PDF datoteci se dodeljuje naziv u formi: datum i vreme eskportovanja, ime polja, ime naloga.



CMS-I-00004117

Upotreba uključivanja i isključivanja delimičnih širina

20

CMS-T-00000189-J.1

20.1 Podešavanje preklapanja

CMS-T-00000286-H.1

20.1.1 Određivanje preklapanja u pravcu vožnje

CMS-T-00000287-H.1

Preklapanje u pravcu vožnje određuje u kojoj meri delimične širine u pravcu vožnje smeju da prelaze granicu pre nego što se delimične širine isključe. Preklapanje u pravcu vožnje sprečava da dođe do nastanka praznina između uvratine i redova ili između obrađenih površina.

Preklapanje u pravcu vožnje se može podesiti odvojeno za uključivanje i isključivanje delimičnih širina.

Granice za preklapanje u pravcu vožnje:

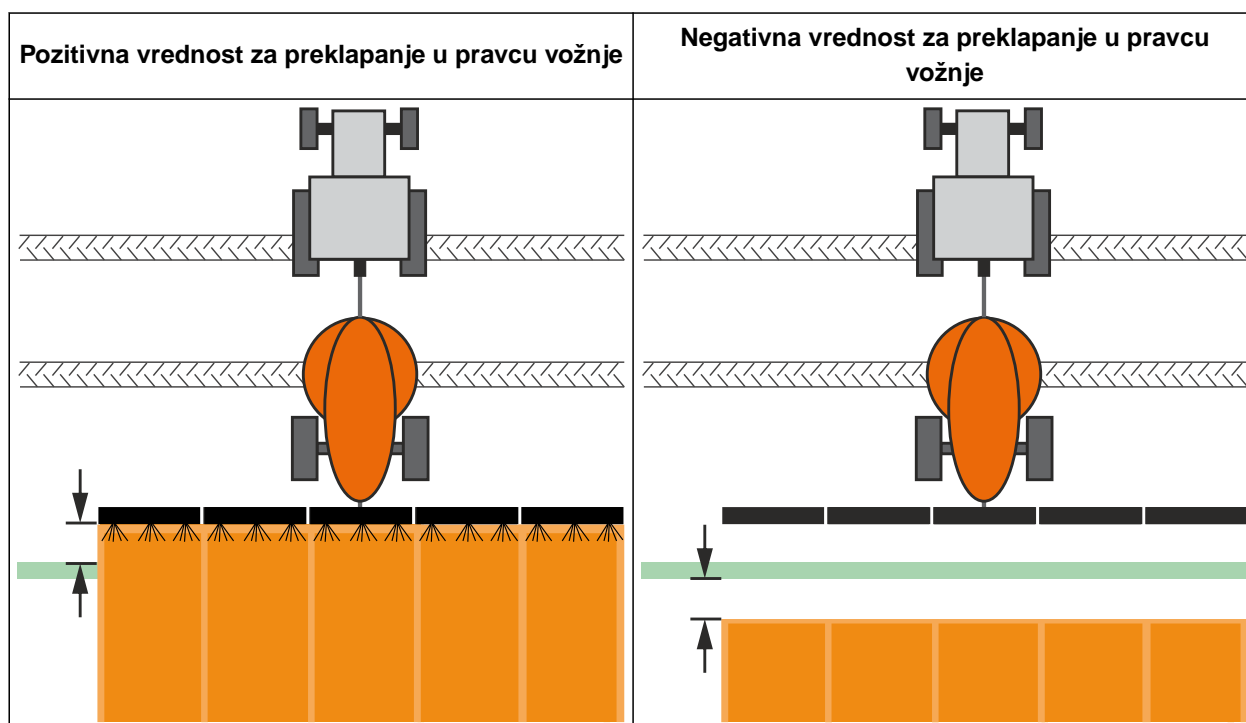
- Granica između neobrađenih i obrađenih površina
- Granica uvratine



SAVET

Za ispravno preklapanje u pravcu vožnje važi sledeće:

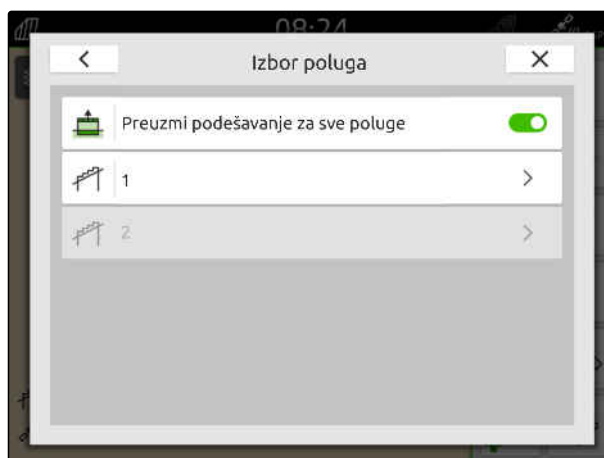
- Ispravna vremena uključivanja/isključivanja bez preklapanja se moraju podesiti u upravljačkom sistemu uređaja.
- Ako je predviđena praznina između uvratine i redova ili između obrađenih i neobrađenih površina moguće je za preklapanje u pravcu vožnje uneti i negativnu vrednost.



PREDUSLOVI

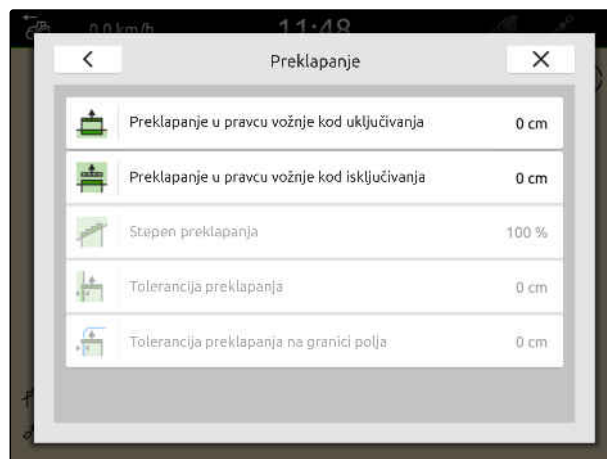
- ☑ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"

- U radnom meniju izaberite > "Podešavanje preklapanja".
 - ➔ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, biće prikazan izbor poluga.
 - ➔ Kada priključeni uređaj ima samo jednu priključenu polugu, onda se izbor poluga preskače.
- Kada je neophodno preuzeti podešenja preklapanja za sve poluge, aktivirajte "Preuzmi podešavanje za sve poluge".
 - ➔ Kada je aktivirana funkcija "Preuzmi podešavanje za sve poluge", onda možete odabrati samo prvu polugu.
- Izaberite poluge iz spiska.



CMS-I-00004943

4. Izaberite "Preklapanje u pravcu vožnje kod uključivanja".
5. Unesite vrednost između -1000 cm i 1000 cm.
6. Potvrdite sa ✓.
7. Izaberite "Preklapanje u pravcu vožnje kod isključivanja".
8. Unesite vrednost između -1000 cm i 1000 cm.
9. Potvrdite sa ✓.



CMS-I-00000198

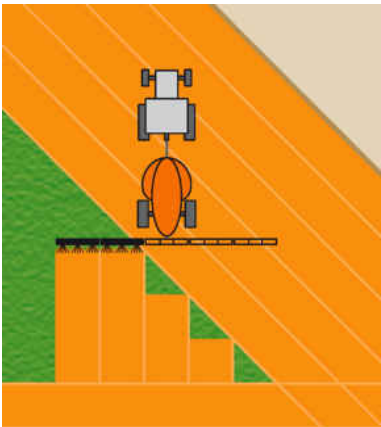
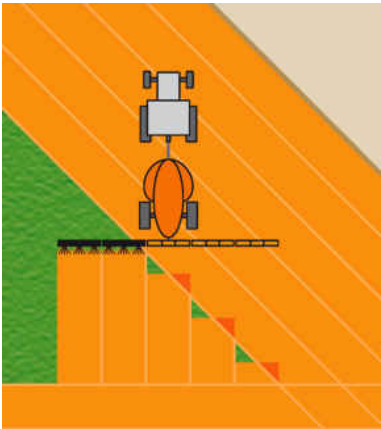
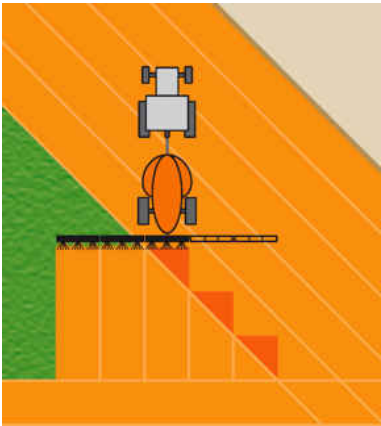
20.1.2 Određivanje stepena preklapanja

CMS-T-00000288-H.1

Stepen preklapanja određuje za koliko procenta jedna delimična širina sme da prelazi granicu pre nego što se isključi ta delimična širina. Podešeni stepen preklapanja se prikazuje u pregledu karte.

Granice stepena preklapanja:


- Granica između neobrađenih i obrađenih površina
- Granica uvratine

Moguća podešavanja	Objašnjenje	Slika
0%	Delimične širine se isključuju pre nego što dođe do preklapanja.	
50%	Delimične širine se isključuju kada napola prelaze granicu.	
100%	Delimične širine se isključuju kada potpuno prelaze granicu.	



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"

1. U radnom meniju izaberite  > "Podešavanje preklapanja".

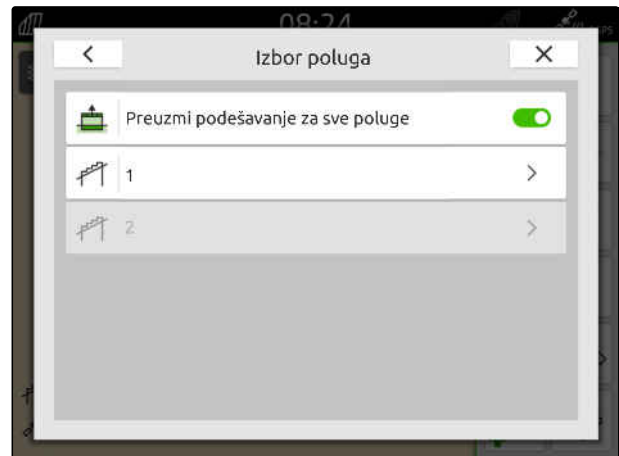
- ➔ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, biće prikazan izbor poluga.

➔ Kada priključeni uređaj ima samo jednu priključenu polugu, onda se izbor poluga preskače.

2. Kada je neophodno preuzeti podešenja preklapanja za sve poluge, aktivirajte "Preuzmi podešavanje za sve poluge".

➔ Kada je aktivirana funkcija "Preuzmi podešavanje za sve poluge", onda možete odabrati samo prvu polugu.

3. Izaberite poluge iz spiska.



CMS-I-00004943

4. Izaberite "Stepen preklapanja".

5. Izaberite procentnu vrednost.

6. Potvrdite sa ✓.



CMS-I-00000199

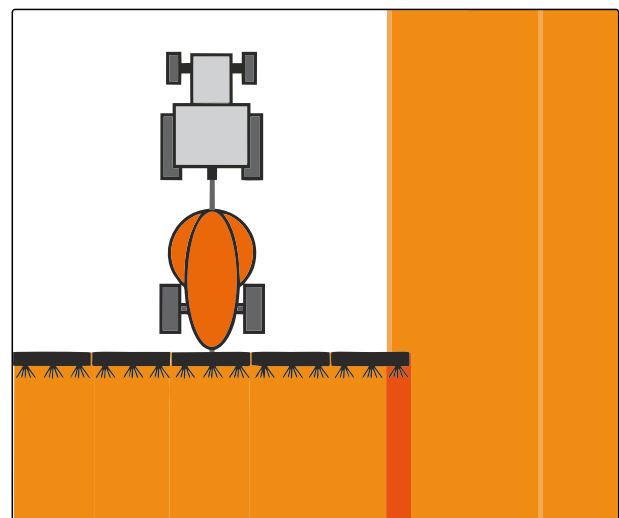
20.1.3 Određivanje tolerancije preklapanja

CMS-T-00000289-H.1

Tolerancija za preklapanje određuje u kojoj meri spoljašnje delimične širine smeju da prelaze izvan obrađene površine pre nego što se delimične širine isključe. Tolerancije preklapanja sprečava da se spoljašnje delimične širine konstantno isključuju i uključuju tokom paralelne vožnje kada delimične širine prolaze neposredno uz granicu.

Granice za toleranciju preklapanja:

- Granica između neobrađenih i obrađenih površina
- Granica uvratine



CMS-I-000594




SAVET

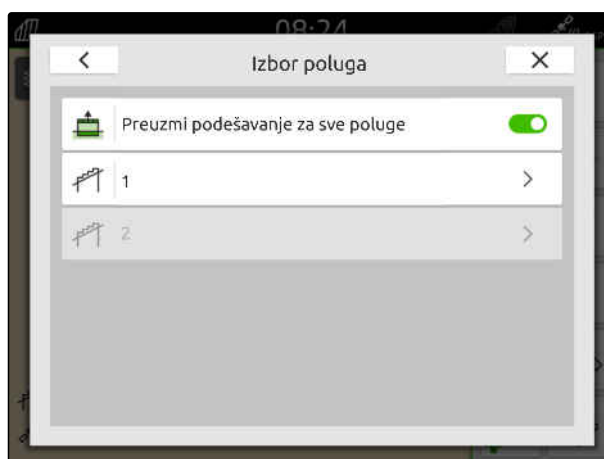
Tolerancija preklapanja ima svoju funkciju samo u slučaju da je stepen preklapanja podešen na 0 % ili 100 %; vidi stranu 105.




PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"

1. U radnom meniju izaberite  > "Podešavanje preklapanja".
 - ➔ Kada priključeni uređaj podržava Multi Boom, onda se prikazuje izbor poluga.
 - ➔ Kada priključeni uređaj ima samo jednu priključenu polugu, onda se izbor poluga preskače.
2. Kada je neophodno preuzeti podešenja preklapanja za sve poluge, aktivirajte "Preuzmi podešavanje za sve poluge".
 - ➔ Kada je aktivirana funkcija "Preuzmi podešavanje za sve poluge", onda možete odabrati samo prvu polugu.
3. Izaberite poluge iz spiska.



CMS-I-00004943

4. Izaberite "Tolerancija preklapanja".
5. Unesite željenu vrednost.
6. Potvrdite sa .

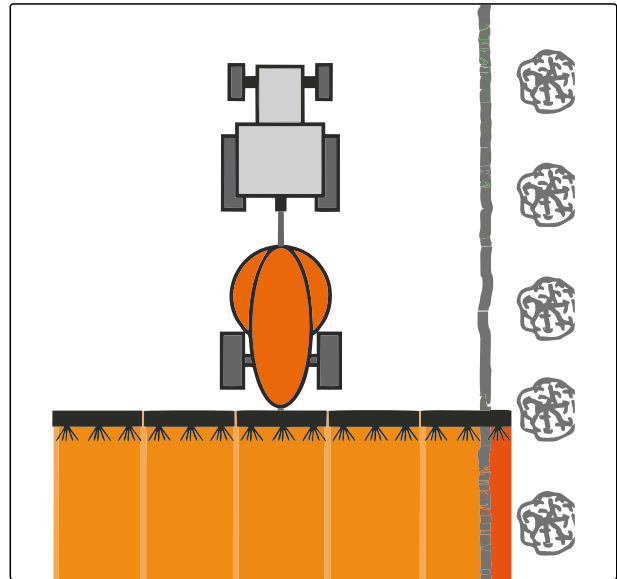


CMS-I-00000200

20.1.4 Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja

CMS-T-00000290-H.1


Tolerancija preklapanja na granici polja određuje koliko spoljašnje delimične širine mogu da prelaze granicu polja pre nego što se delimične širine isključuju. Tolerancija preklapanja na granici polja sprečava da se spoljašnje delimične širine kod vožnje na granici polja stalno uključuju i isključuju, jer delimične širine dodiruju granicu polja.

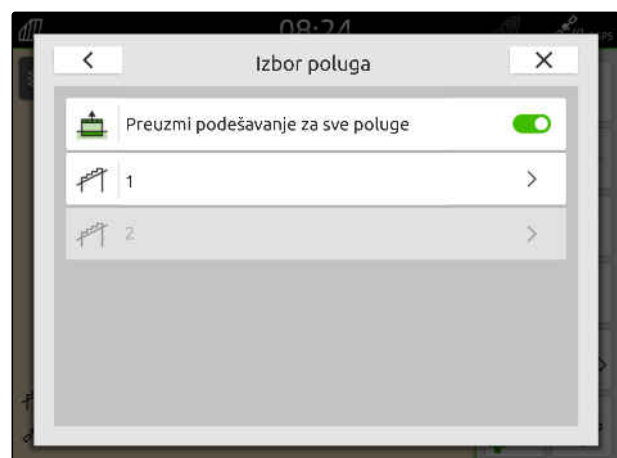


CMS-I-001467

PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"

1. U radnom meniju izaberite  > "Podešavanje preklapanja".
 - ➔ Ako priključeni uređaj podržava MultiBoom, biće prikazan izbor poluga.
 - ➔ Kada priključeni uređaj ima samo jednu priključenu polugu, onda se izbor poluga preskače.
2. Kada je neophodno preuzeti podešenja preklapanja za sve poluge, aktivirajte "Preuzmi podešavanje za sve poluge".
 - ➔ Kada je aktivirana funkcija "Preuzmi podešavanje za sve poluge", onda možete odabrati samo prvu polugu.
3. Izaberite poluge iz spiska.



CMS-I-00004943

4. Izaberite "Tolerancija preklapanja na granici polja".
5. Unesite vrednost u rasponu od 0 cm do 150 cm.
6. Potvrdite sa ✓.



CMS-I-00000201

20.2 Pokretanje beleženja

CMS-T-00000264-I.1

Kada se pokrene beleženje, a delimične širine su uključene, AmaTron 4 memoriše podatke o poziciji obrađene površine. Obađene površine se na pregledu karte prikazuju zelenom bojom.

Sledeći podaci su obuhvaćeni beleženjem:

- Obađena površina
- Granice polja
- Prepreke
- Uvratina
- Linije traga



SAVET

Bez korekcijskog signala, primljeni signal koriguje jedan softver. Može da prođe i do 5 minuta dok ne bude na raspolaganju korigovani signal.

Ukoliko postoji korigovani isgnal, obrađena površina će biti prikazana žutom bojom na pregledu karte. Ako postoji korigovani signal površina koja se obrađuje se prikazuje zelenom bojom.

Sledeća tabela prikazuje pregled stanja delimičnih širina i pripadajuće boje delimičnih širina u simbolu uređaja.

Uređaj sa automatskim uklj./isklj. delimičnih širina	
Stanje delimičnih širina	Boja delimične širine u simbolu uređaja
Uređaj nije u radnom položaju	Siva
Beleženje zaustavljano, delimična širina ručno isključena	Narandžasta
Beleženje zaustavljeno, delimična širina ručno uključena	Zelena
Delimična širina isključena preko automatskog uklj./isklj. delimičnih širina	Narandžasta
Delimična širina uključena preko automatskog uklj./isklj. delimičnih širina	Zelena
Delimična širina uključena preko automatskog uklj./isklj. delimičnih širina, delimičnoj širini softver nije pristupio	Žuta
Beleženje otpočeto, delimična širina ručno zaustavljena	Crvena



SAVET

Ukoliko se delimične širine uređaja ručno uklj./isklj., onda se daje preporuka za uklj./isklj. putem boja delimičnih širina u simbolu uređaja.

Uređaj sa ručnim uklj./isklj. delimičnih širina	
Preporuka uklj./isklj.	Boja delimične širine u simbolu uređaja
Delimična širina isklj.	Narandžasta
Delimična širina uklj.	Zelena




PREDUSLOVI

- ✓ ISOBUS konfigurisan, vidi stranu 42
- ✓ GPS signal postoji
- ✓ Izabran ispravan traktor, vidi stranu 65
- ✓ Izabran ispravan uređaj, vidi stranu 54
- ✓ Preklapanje podešeno, vidi stranu 103
- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"

Kod automatskog uklj./isklj. delimičnih širina:


- ✓ Uređaj konfigurisan za automatsko uklj./isklj. delimičnih širina

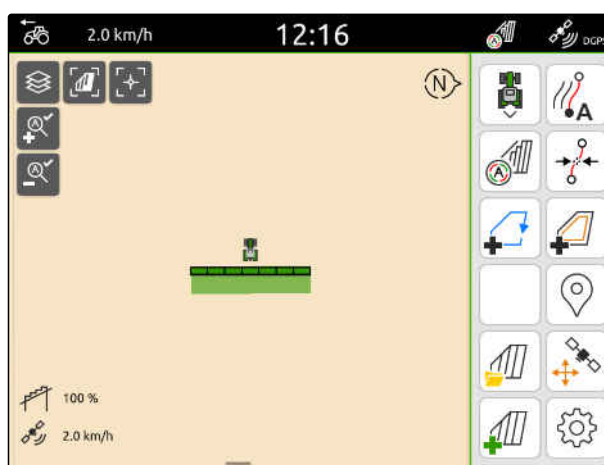
- *Ukoliko priključeni radni uređaj podržava automatsko uklj./isklj. delimičnih širina,*

izaberite  u radnom meniju

ili

ukoliko se delimične širine priključenog radnog uređaja ručno uklj./isklj.,

izaberite  u radnom meniju.



CMS-I-00000132

20.3 Završiti snimanje

CMS-T-00000265-B.1

- *Ako priključeni radni uređaj podržava automatsko uključivanje i isključivanje delimičnih širina*

sve delimične širine isključiti putem sistema upravljanja uređaja

ili

zaustaviti

ili

ako se delimične širine priključenog radnog uređaja ručno uključuju i isključuju

Izaberite u radnom meniju .

Korišćenje granica polja

21

CMS-T-00001745-G.1

21.1 Postavljanje granice polja

CMS-T-00000298-H.1

AmaTron 4 može na osnovu obrađene površine kreirati granicu polja. Na osnovu granice polja, AmaTron 4 može izračunati veličinu polja. Na osnovu veličine polja se izračunava obrađena površina i preostala površina. Ukoliko se koristi automatsko uklj./isklj. delimičnih širina, izbacivanje se zaustavlja na granici polja.

Kada je neophodno kreirati granicu polja, a da tu površinu ne obrađujete, onda je moguće ponovo obrisati obrađenu površinu na AmaTron 4.


Ukoliko je priključen ISOBUS rasipač, unutar granice polja se automatski kreira sigurnosna zona. Ukoliko se ISOBUS rasipač kreće unutar sigurnosne zone, delimične širine se isključuju. Time se sprečava rasipanje izvan granice polja. Sigurnosna zona se može deaktivirati preko konfiguracije granice polja.

Kod AMAZONE rasipača najnovije generacije, sigurnosna zona se automatski deaktivira za granično rasipanje.



PREDUSLOVI

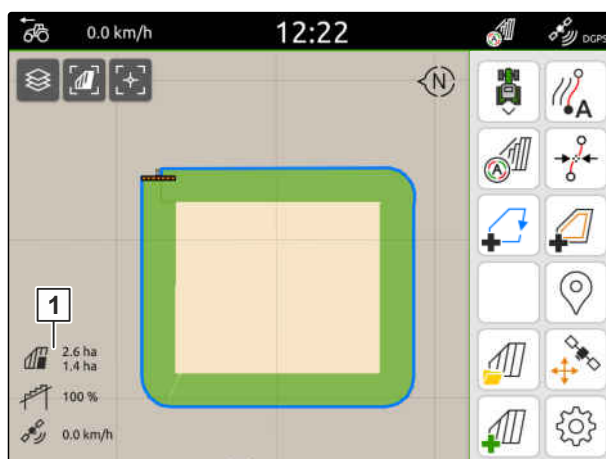
- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"
- ✓ U potpunosti obrađena ivica polja

1. U radnom meniju izaberite .




CMS-I-00000215

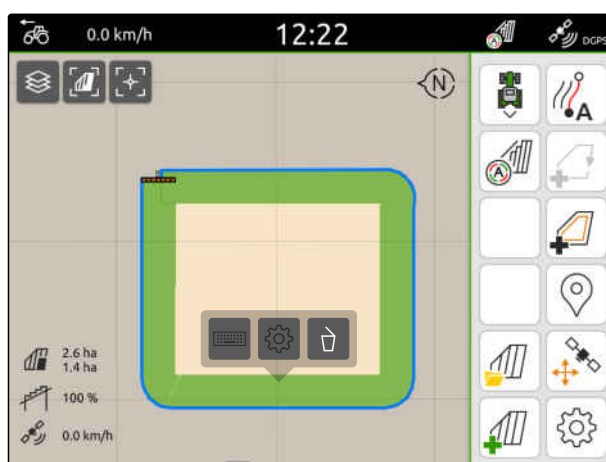
➔ Granica polja se postavlja oko obrađene površine. Veličina obrađene površine i preostale površine se prikazuje na karti: **1**



CMS-I-00000217

2. Za brisanje obrađene površine, pritisnite na obrađenu površinu.

3. izaberite .



CMS-I-00003261

4. *Da biste kreirali zone isključenja,*
vidi stranu 115.
5. *Da biste konfigurisali granicu polja,*
vidi stranu 117

21.2 Kreiranje isključenih zona

CMS-T-00013057-A.1

Isključene zone se mogu koristiti za označavanje oblasti na polju koje ne treba ili ne mogu da se obrađuju. Isključene zone dobijaju sopstvenu granicu. Ako se kreiraju isključene zone, a još uvek nema granice polja, granica polja se automatski kreira. Granice isključenih zona postavljaju se unutar granice polja oko neobrađenih površina.

Isključena zona mora biti velika najmanje 10 m².

Ako je priključen ISOBUS rasipač, sigurnosne zone se automatski kreiraju oko isključenih zona. Ukoliko se ISOBUS rasipač kreće unutar sigurnosne zone, delimične širine se isključuju. Time se sprečava rasipanje u isključene zone. Sigurnosna zona se može deaktivirati preko konfiguracije granice polja.

Kod AMAZONE rasipača najnovije generacije, sigurnosna zona se automatski deaktivira za granično rasipanje.



PREDUSLOVI

- ✓ U potpunosti obrađeno polje
- ✓ Postoji neobrađena površina od najmanje 10 m² unutar obrađene površine

1. Dodirnite obrađenu površinu.

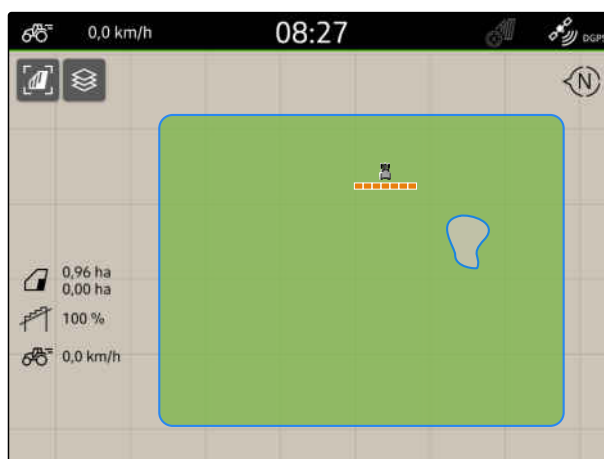
2. izaberite



CMS-I-00008351

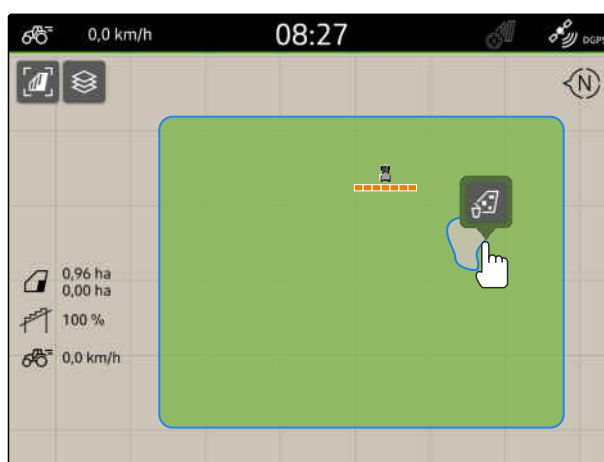
➔ Ako još nema granice polja, kreira se granica polja.

➔ Isključene zone se kreiraju oko neobrađenih površina unutar granice polja.



CMS-I-00008350

3. Za brisanje zone isključenja,
dodirnite zonu isključenja i izaberite




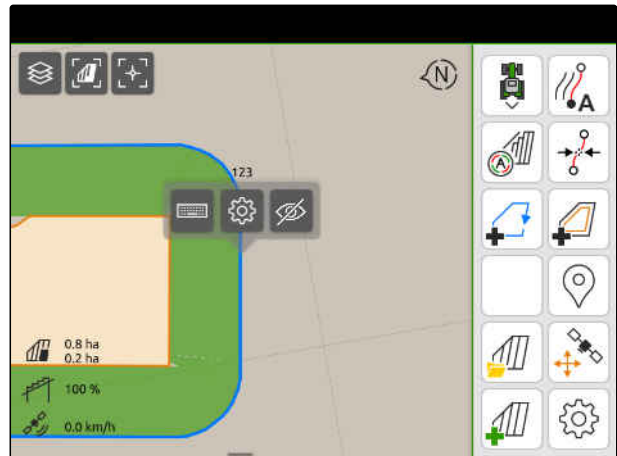
CMS-I-00008349

21.3 Deaktiviranje granice polja

CMS-T-00000308-G.1

Kada se granice polja deaktiviraju, onda se više ne prikazuju u pregledu karte. Deaktivirane granice polja ostaju memorisane u podacima o polju i mogu se ponovo učitati.

1. Pritisnite na granicu polja.
2. izaberite .
3. *Za ponovno učitavanje granica polja, vidi stranu 84.*



CMS-I-00001053

21.4 Konfigurisanje granice polja

CMS-T-00013056-A.1

21.4.1 Deaktiviranje sigurnosne zone

CMS-T-00013058-A.1

Kada je ISOBUS rasipač priključen, sigurnosne zone se automatski kreiraju unutar granica polja i oko zona isključenja. Ukoliko se ISOBUS rasipač kreće unutar sigurnosne zone, delimične širine se isključuju. Time se sprečava rasipanje izvan granice polja ili u zoni isključenja. Sigurnosne zone se mogu deaktivirati.

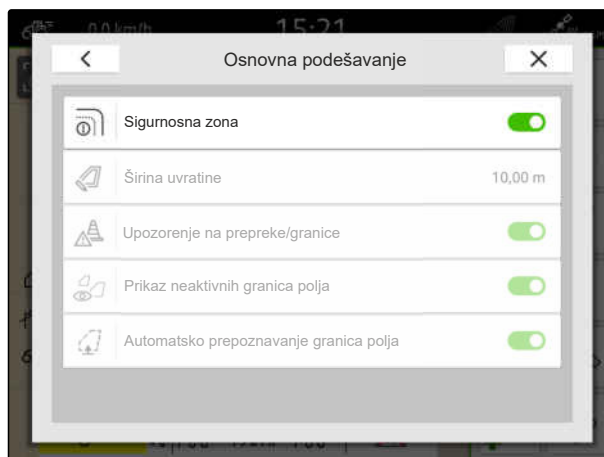
Kod AMAZONE rasipača najnovije generacije, sigurnosne zone se automatski deaktiviraju za granično rasipanje.

1. U radnom meniju izaberite  > "Granica polja".

2. Aktiviranje "Sigurnosne zone"

ili

Deaktiviranje "Sigurnosne zone".



CMS-I-00008327

21.4.2 Aktivacija upozorenja na prepreke i granice

CMS-T-00000225-G.1

Upozorenja se pojavljuju na gornjoj ivici ekrana pri čemu se emituje i akustični signal.

Ukoliko su upozorenja aktivirana, za sledeće događaje se javlja upozorenje:

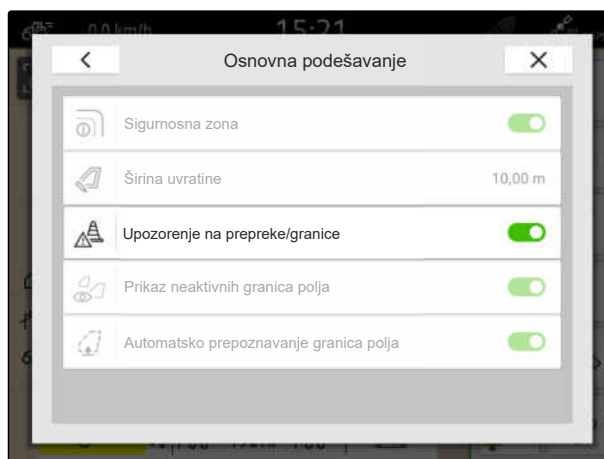
- Približavanje granici polja
- Približavanje prepreci

1. U radnom meniju izaberite  > "Granica polja".

2. Aktiviranje opcije "Upozorenje na prepreke/granice"

ili

Deaktiviranje opcije "Upozorenje na prepreke/granice".



CMS-I-00000189

21.4.3 Prikaz neaktivnih granica polja

CMS-T-00013059-A.1

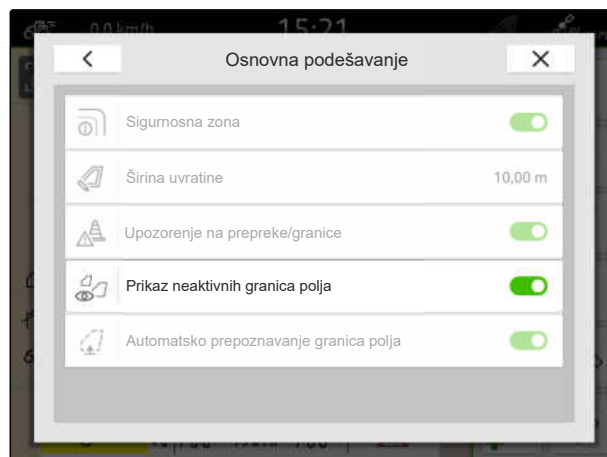
Kada je ova funkcija aktivirana, neaktivne granice polja se pojavljuju kao tanke sive linije u pregledu karte.

1. U radnom meniju izaberite  > "Granica polja".

2. Aktiviranje opcije "Prikaz neaktivnih granica polja"

ili

Deaktiviranje opcije "Prikaz neaktivnih granica polja".



CMS-I-00008328

21.4.4 Aktiviranje automatskog prepoznavanja granica polja

CMS-T-00003639-C.1

Ako je aktivirano automatsko prepoznavanje granica polja, AmaTron 4 automatski detektuje da li je sačuvano polje u blizini. Podaci za dato polje se potom očitavaju radi obrade polja. Ukoliko je ova funkcija deaktivirana, potrebno je podatke polja ručno izabrati da bi se omogućila obrada polja.

PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Maps&Docs"

1. U radnom meniju izaberite  > "Granica polja".

2. Aktiviranje opcije "Automatsko prepoznavanje granica polja"

ili

Deaktiviranje opcije "Automatsko prepoznavanje granica polja".



CMS-I-00008291

Upotreba virtuelne uvratine

22

CMS-T-00001746-H.1

22.1 Postavljanje virtuelne uvratine

CMS-T-00000300-L.1


Pomoću virtuelne uvratine se može definisati realna uvratina na pregledu karte. Time je omogućena obrada područja uvratine, nezavisno od preostalog polja. Delimične širine se uključuju/isključuju na granici uvratine.

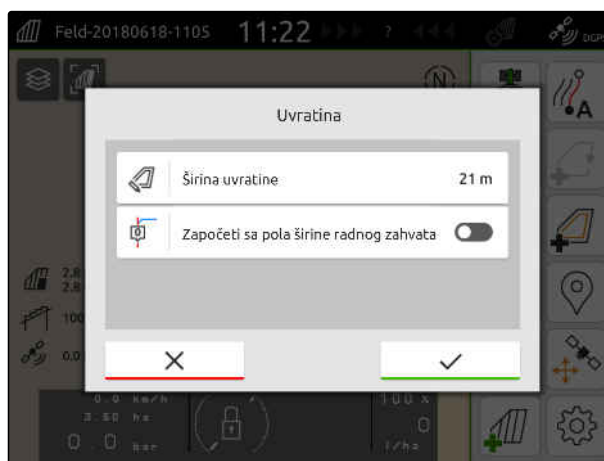
U virtuelnoj uvratini se automatski postavljaju tragovi traga.



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"
- ✓ Postavljena granica polja, vidi stranu 113

1. U radnom meniju izaberite .
2. Unesite širinu uvratine.



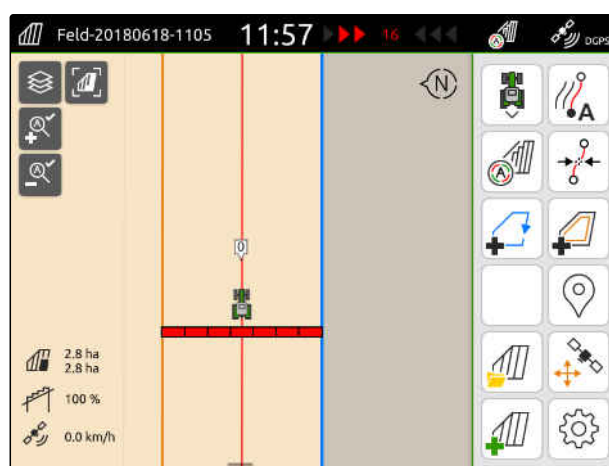
CMS-I-00000219

Ukoliko se otpočinja sa polovinom radnog zahvata, prva linija traga "0" je na granici polja, a druga linija traga leži za jedan radni zahvat unutar granice polja.



CMS-I-00000221

Ukoliko se otpočinja sa celim radnim zahvatom, prva linija traga "0" leži pola radnog zahvata unutar granice polja.



CMS-I-00000220

3. *Da biste napravili prvu liniju traga na granici polja,*
aktivirajte *"Započeti sa pola širine radnog zahvata"*

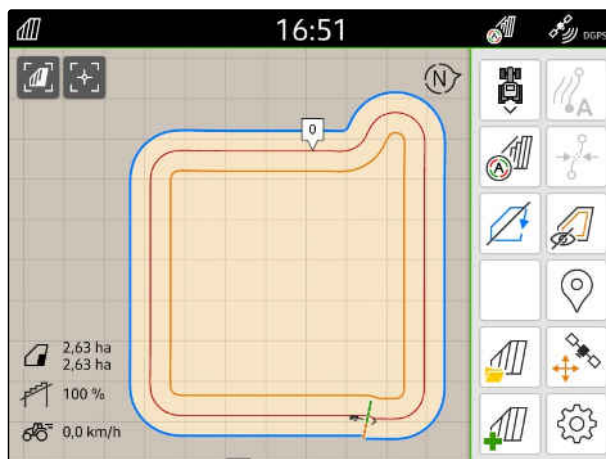
ili

da biste napravili prvu liniju traga na polovini radnog zahvata unutar granice polja,
deaktivirajte *"Započeti sa pola širine radnog zahvata"*.



4. Potvrdite sa .

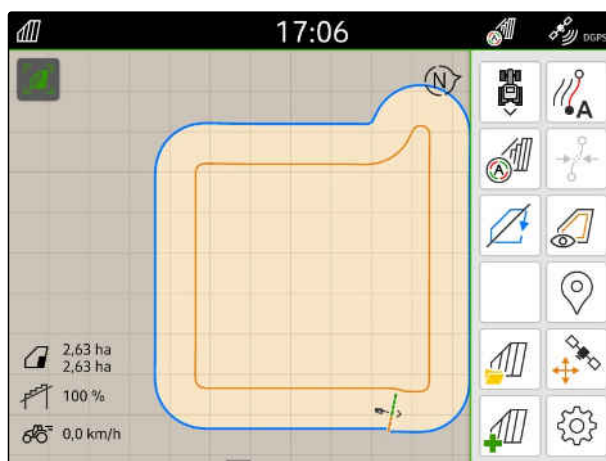
➔ Nakon što je kreirana virtuelna uvratina, uvratina se prikazuje kao siva površina unutar granice polja.

Kako biste mogli pokrenuti izbacivanje unutar virtuelne uvratine i kako biste mogli koristiti linije traga unutar virtuelne uvratine, neophodno je odblokirati virtuelnu uvratinu.




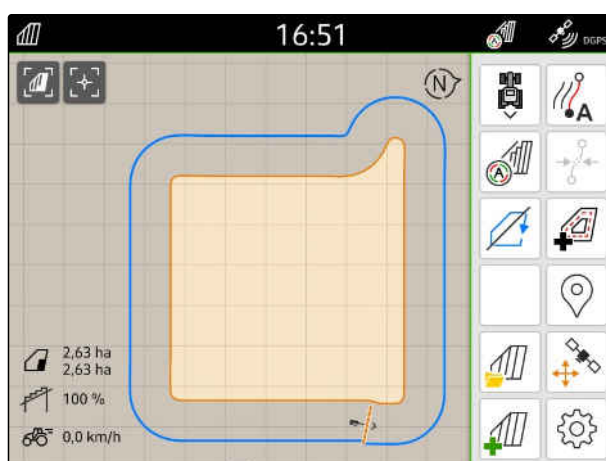
CMS-I-00009412

5. *Da biste odblokirali virtuelnu uvratinu,*
izaberite  u radnom meniju.
6. *Da biste sakrili linije traga u virtuelnoj uvratini,*
izaberite  u radnom meniju.



CMS-I-00009411

7. *Da biste blokirali virtuelnu uvratinu,*
izaberite  u radnom meniju.




CMS-I-00009413

22.2 Obrađivanje virtuelne uvratine

CMS-T-00000309-G.1

1. Pritisnite prstom na virtuelnu uvratinu.

2. *Da biste izbrisali virtuelnu uvratinu,*
izaberite 


ili

za promenu širine uvratine,

u radnom meniju pod  > "Granica polja" >
"Širina uvratine" unesite željenu širinu uvratine

ili

za pomeranje prve linije traga,

u radnom meniju pod  > "Paralelna vožnja"
aktivirajte ili deaktivirajte opciju "Započeti sa pola
širine radnog zahvata".



CMS-I-00000315

Obeležavanje prepreke

23

CMS-T-00000299-G.1

Ukoliko na polju postoje prepreke poput udubljenja u zemlji gde se sakuplja voda, strujne bandere, stene ili drveće, moguće ih je obeležiti na karti terminala AmaTron 4. Ukoliko se vozilo kreće prema prepri, pojavljuje se upozorenje, a simbol vozila se zumira.

Upozorenje se navodi samo ukoliko su upozorenja aktivirana u podešavanjima; vidi stranu 118.

Karta se zumira samo kada je Auto-Zoom aktiviran; vidi stranu 69.

Markirana prepreka može da se koristi za GPS-Drift korekciju, vidi stranu 75.



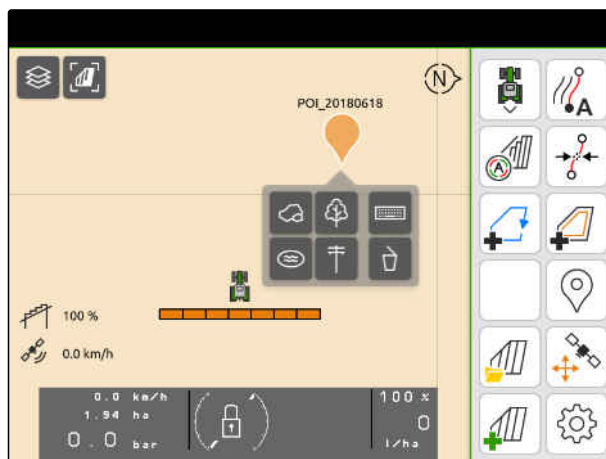
PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Switch pro"



1. Vozilom idite do prepreke.
2. *Ako je potrebno koristiti markiranu prepreku za GPS-Drift korekciju,*
Zabeležite orijentaciju i položaj vozila.

3. U radnom meniju izaberite .

➔ Na karti se prikazuje simbol prepreke.



CMS-I-00000222

4. Prstom prevucite simbol prepreke na željeno poziciju.
5. *Ukoliko želite dodati simbol za specifičnu vrstu prepreke,*
izaberite željeni simbol.
6. *Ukoliko želite da preimenujete simbol prepreke,*
pod  unesite željeni naziv.
7. *Ukoliko želite da izbrišete simbol prepreke,*
izaberite .
8. *Kako biste postavili simbol prepreke,*
pritisnite prstom na željeno mesto na karti.

Upotreba asistencije za paralelnu vožnju

24

CMS-T-00000190-J.1

24.1 Konfigurisanje asistencije za paralelnu vožnju

CMS-T-00000231-H.1

24.1.1 Izabrati predložak traga navođenja



CMS-T-00000293-H.1

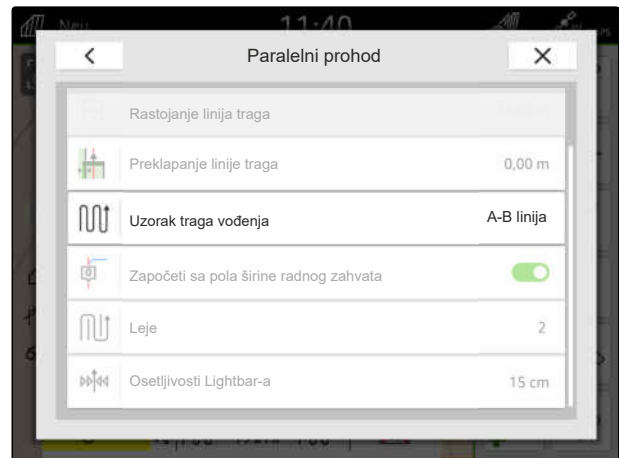
Uz pomoć AmaTron 4 moguće je sačuvati različite vrste linije traga.

Raspoloživi predlošci linija tragova	Objašnjenje	Slika
A-B	Prava linija traga koja se postavlja između 2 tačke.	
ravni oblik	Kriva linija traga koja se tokom vožnje snima između 2 tačke. Konture se automatski ispravljaju.	

PREDUSLOVI

- ☑ Postojanje licence za "GPS-Track"

1. U radnom meniju izaberite  > "Paralelna vožnja" > "Uzorak linije traga".
2. Izaberite željeni uzorak traga vođenja.
3. Potvrdite sa  .



CMS-I-00000207


24.1.2 Uređivanje linije traga

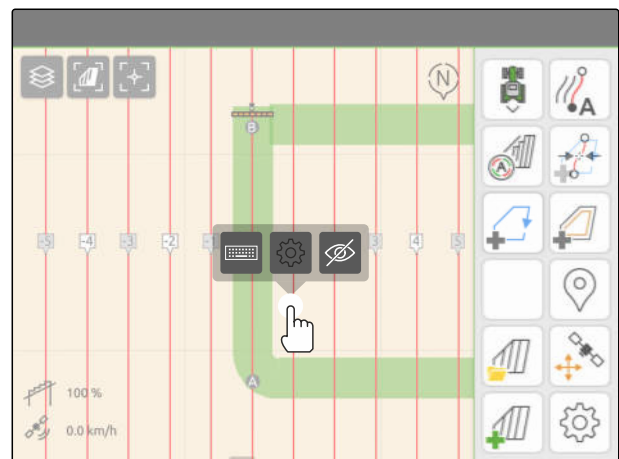
CMS-T-00007040-B.1

Kada se kreiraju linije traga onda razmak linije traga odgovara radnoj širini priključenog uređaja. Rastojanje tragova može ručno da se menja.

Kada je potrebno voziti na linije traga i uprkos tome treba da nastane preklapanje ili praznina u obradi, onda možete menjati preklapanje linije traga.

1. Tapnite na jednu liniju traga.
- ➔ Aktiviraju se dugmad za konfiguraciju.

2. izaberite  .



CMS-I-00004944

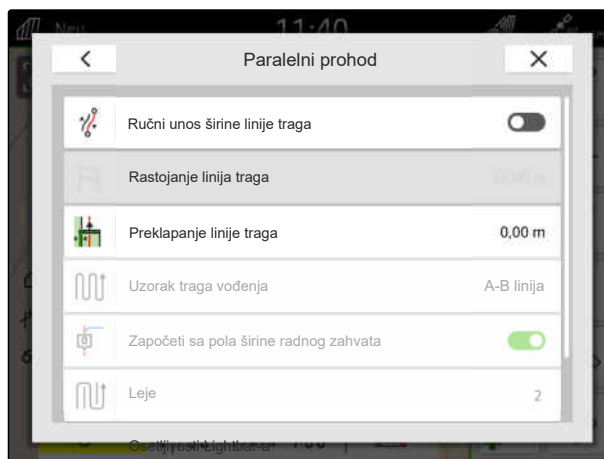
3. Za promenu rastojanja između linija traga, aktivirajte "Ručni unos"

ili

za promenu preklapanja linije traga, deaktivirajte "Ručni unos"

Mogući unosi za preklapanje linije traga:

- Pozitivna vrednost: preklapanje
 - Negativna vrednost: praznina u obradi
4. Unesite željeno rastojanje tragova ili željeno preklapanje linije traga.

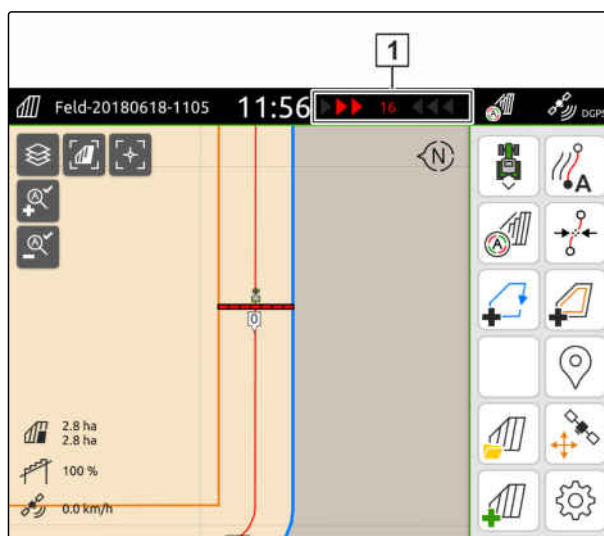


CMS-I-00004952

24.1.3 Podešavanje osetljivosti Lightbar-a

Lightbar **1** prikazuje odstupanje traktora od sledeće linije traga i pomaže vozaču da ostane na tragu.

Trouglasti simboli Lightbar-a se pale ako odstupanje sa linije trage prekorači navedenu vrednost.





CMS-I-00000204



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Track"

1. U radnom meniju izaberite  > "Paralelna vožnja" > "Osetljivost Lightbar-a".
2. Unesite vrednost u rasponu od 1 cm do 100 cm.
3. Potvrdite sa .



CMS-I-00000205

24.2 Postavljanje linija traga

CMS-T-00001688-F.1

24.2.1 Postavljanje A-B linije


CMS-T-00000296-G.1



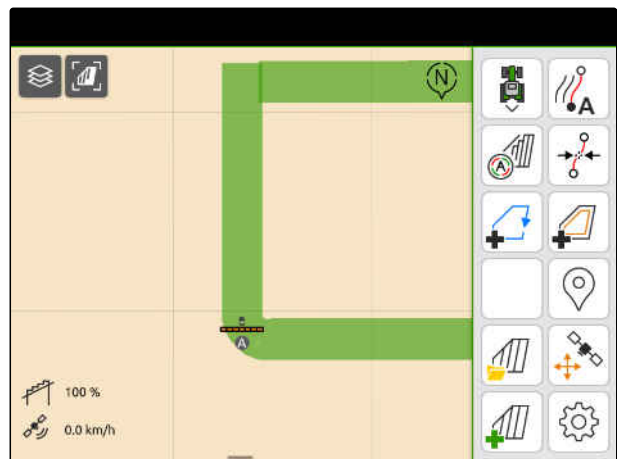
PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Track"
- ✓ Izabran predložak linije traga "A-B", vidi stranu 126

1. Vozite na početak reda.

2. izaberite .

➔ Početna tačka linije traga se postavlja na poziciji vozila.

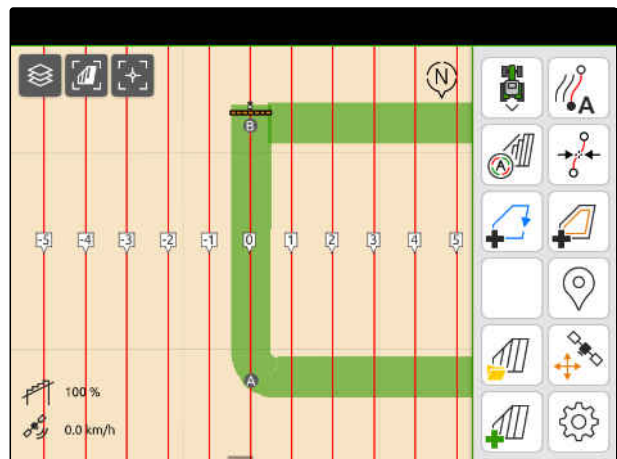


CMS-I-00000208

3. Vozite na kraj reda.

4. izaberite .

➔ Kraj linije traga se postavlja na poziciju vozila. Dodaju se dodatne linije traga.



CMS-I-00000209

24.2.2 Postavljanje poravnate konture

CMS-T-00000297-G.1



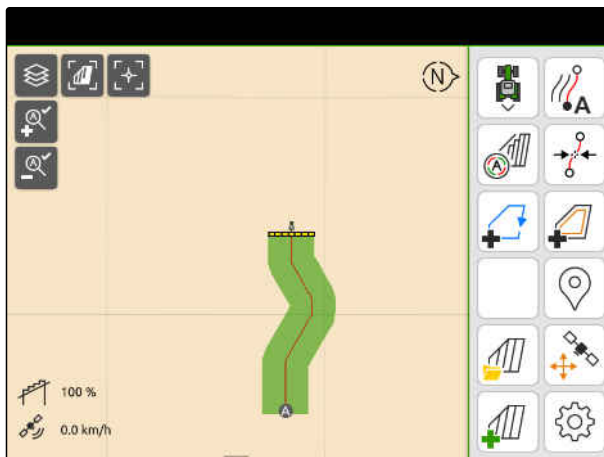
PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Track"
- ✓ Izaberite predložak linije traga "ravni oblik", vidi stranu 126

1. Vozite na početak reda.

2. izaberite .

➔ Početna tačka linije traga se postavlja na poziciji vozila.



CMS-I-00000211

3. Vozite na kraj reda.



SAVET

Krajna tačka linije traga mora da je udaljena najmanje 15 m od početne tačke.

4. izaberite .

➔ Kraj linije traga se postavlja na poziciju vozila. Dodaju se dodatne linije traga.



CMS-I-00000210

24.3 Postavljanje leja



CMS-T-00000292-H.1

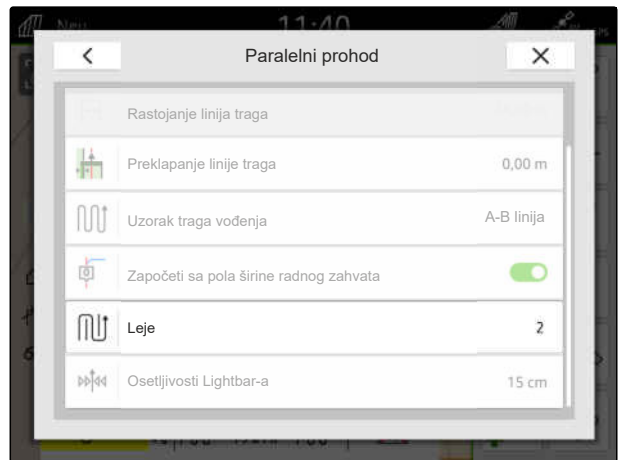
Kako bi napravili leje moguće je istaknuti određene linije traga. Istaknute linije traga prikazuju koji red radnog opsega treba da se pređe kako bi se napravila leja određene visine. Broj koji treba uneti označava u kojem ritmu treba da se pređe linija traga. Ako se na primer unese broj 2 potrebno je da se pređe svaka druga linija traga. Na taj načini se uvek ispusta jedna linija traga kako bi se napravile leje obima jednog radnog zahvata.



PREDUSLOVI

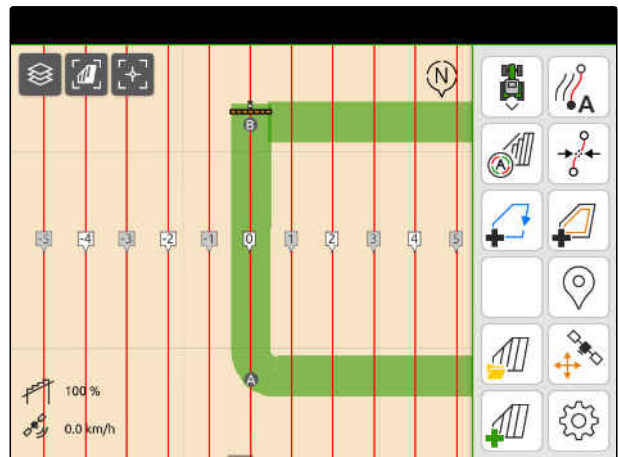
- ☑ Postojanje licence za "GPS-Track"

1. U radnom meniju izaberite  > "Paralelna vožnja" > "Leja".
2. Unesite vrednost u rasponu od 1 do 20.
3. Potvrdite sa .



CMS-I-00000206

➔ Linije traga se ističu u navedenom ritmu.

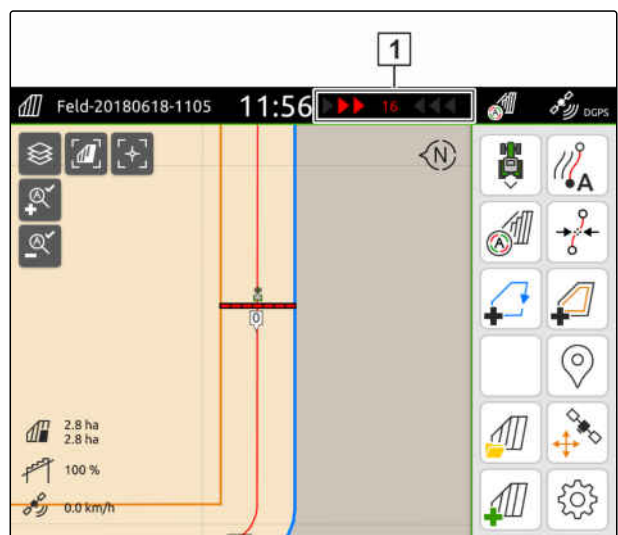


CMS-I-00001095

24.4 Paralelna vožnja

CMS-T-00000295-H.1

Svetlosna traka **1** tokom vožnje ukazuje za koliko centimetara vozilo odstupa od linije traga. Ukoliko odstupanje traga dostigne podešenu vrednost, trougaoni simbol pored navoda o broju centimetara postaje crven. Vozaču se tako pokazuje u kom smeru je potrebno usmeriti vozilo.



CMS-I-00000204



PREDUSLOVI

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Track"
- ✓ Dodata svetlosna traka statusnoj traci; vidi stranu 23
- ✓ Osetljivost svetlosne trake podešena; vidi stranu 128
- ✓ Postavljene linije traga; vidi stranu 129
- ✓ Po potrebi postavljena leja, vidi stranu 130

- *Kako biste držali vozilo u tragu,*
upravljajte vozilo oko prikazane dužine u smeru
širine traga.


24.5 Pomeranje linija traga

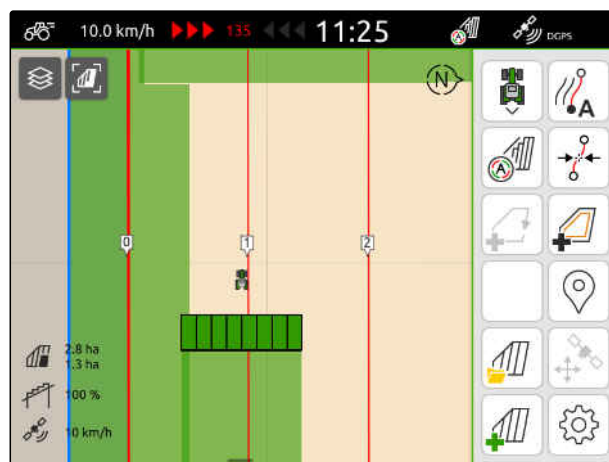
CMS-T-00003615-B.1

Kako bi se kompenzovala odstupanja, koja nastanu kroz GPS drift, postoji mogućnost pomeranja linija tragova. Kada prikazane linije tragova više nisu podudarne sa stvarnim tragovima na polju, linije tragova možete pomeriti pomoću terminala AmaTron 4. Pri tome se linija traga koja je najbliža simbolu vozila pomera na poziciju simbola vozila. Sve ostale linije traga se pomeraju za istu dužinu i u istom smeru.

PREDUSLOVI

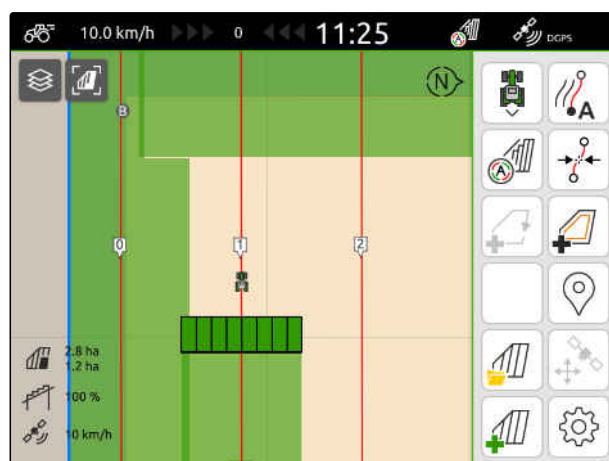
- ☑ Postojanje licence za "GPS-Track"

► U radnom meniju izaberite .



CMS-I-00002601

➔ Linije tragova su pomerene.



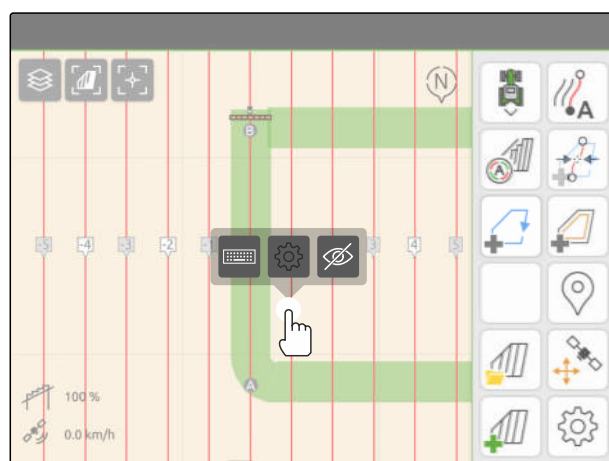
CMS-I-00002602

24.6 Izmena naziva linije traga

CMS-T-00007022-B.1

1. Tapnite na jednu liniju traga.


➔ Aktiviraju se dugmad za konfiguraciju.



CMS-I-00004944

2. izaberite .

3. Unesite željeni naziv za liniju traga.

4. Potvrdite sa .

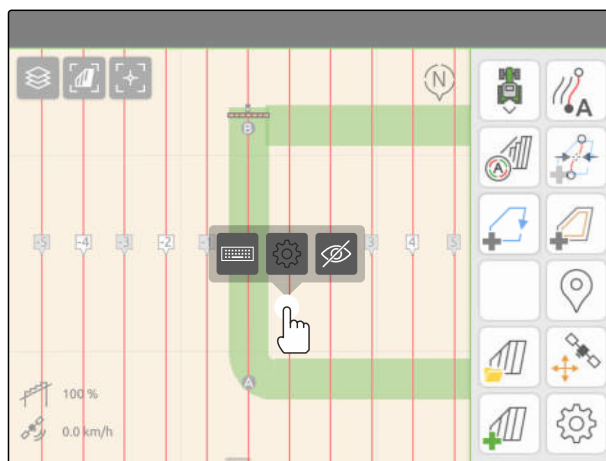
24.7 Deaktiviranje linije traga

CMS-T-00007039-B.1

Kada deaktivirate linije traga onda se oni više ne prikazuju u pregledu karte. Deaktivirane linije traga ostaju sačuvane u podacima polja i mogu ponovo da se učitaju.

1. Tapnite na jednu liniju traga.

➔ Aktiviraju se dugmad za konfiguraciju.



CMS-I-00004944

2. izaberite .

➔ Linije traga se deaktiviraju.

3. *Za ponovno učitavanje linije traga, vidi stranu 84.*

Upotreba automatskog spuštanja poluga

25

CMS-T-00000284-H.1

Automatsko spuštanje poluga automatski spušta poluge kada se prskalice vozi preko neobrađene površine.

Vrednost koju treba uneti se odnosi na trenutak u kom AmaTron 4 spušta poluge, pre nego što se dođe do neobrađene površine.



Vrednost za vreme otpočinjanja postupka spuštanja se mora ručno odrediti.

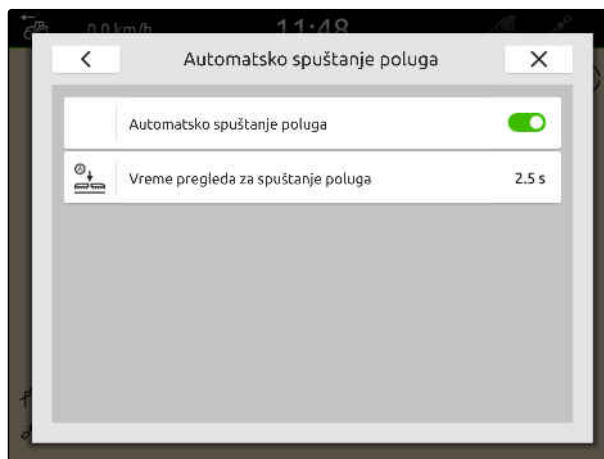
Vremenska ispravnost funkcija automatskog spuštanja poluga zavisi od sledećih faktora:

- Brzina vožnje
- Oprema traktora
- Oprema uređaja
- Hod poluga

**PREDUSLOVI**

- ✓ Postojanje licence za "GPS-Switch basic" ili "GPS-Switch pro"
- ✓ Priključena kompatibilna prskalica za polje
- ✓ Postavljena granica polja, vidi stranu 113

1. U radnom meniju izaberite  > "Automatsko spuštanje poluga".
2. Aktivirajte "Automatsko spuštanje poluga".
3. Pod "Vreme pregleda za spuštanje poluga" unesite trajanje postupka spuštanja u sekundama.
4. Potvrdite sa  .



CMS-I-00000214

Konfigurisanje AUX-N uređaja za unos

26

CMS-T-00000359-H.1

26.1 Konfigurisanje AUX-N ulaznog uređaja

CMS-T-00005926-C.1

26.1.1 Dodeljivanje AmaTron 4 funkcije AUX-N uređaju za unos

CMS-T-00000324-G.1

Putem AmaTron 4 moguće je izvršiti dodelu tastera na AUX-N uređaju za unos. Na taj način moguće je aktiviranje AmaTron 4 funkcija pomoću AUX-N uređaja za unos.



SAVET

Putem AmaTron 4 funkcije se mogu dodeliti samo AUX-N uređajima za unos.

Sledeća tabela prikazuje funkcije AmaTron 4:

Okretanje u suprotnom smeru usmerenja simbola vozila u pregledu karte	Aktivacija automatskog uklj./isklj. delimičnih širina	Otvaranje pregleda karte	Otvaranje glavnog menija	Otvaranje Universal Terminala	Potvrđivanje	Otvaranje prikaza kamere	Promena aplikacija prevlačenje m prstom



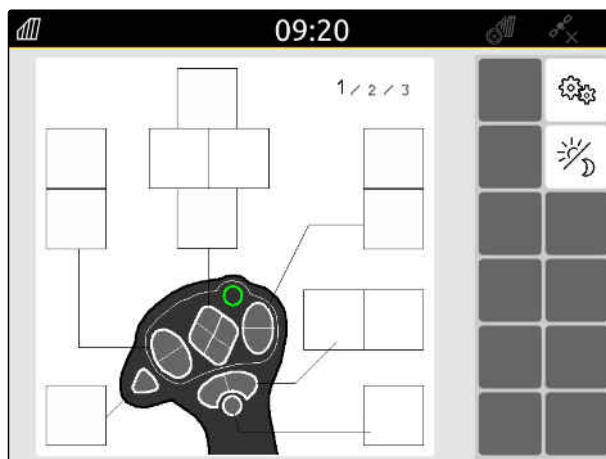
PREDUSLOVI

- ✓ Priključen AUX-N ulazni uređaj
- ✓ UT broj terminala AmaTron 4 je podešen na 1;
vidi stranu 42

1. U glavnom meniju izaberite .

➔ Prikazuje se površina koju šalje ulazni uređaj.

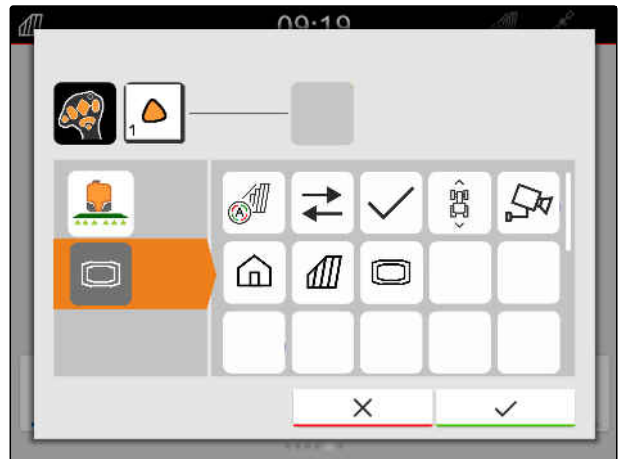
2. Izaberite komandno polje za željeni taster.



CMS-I-00000250

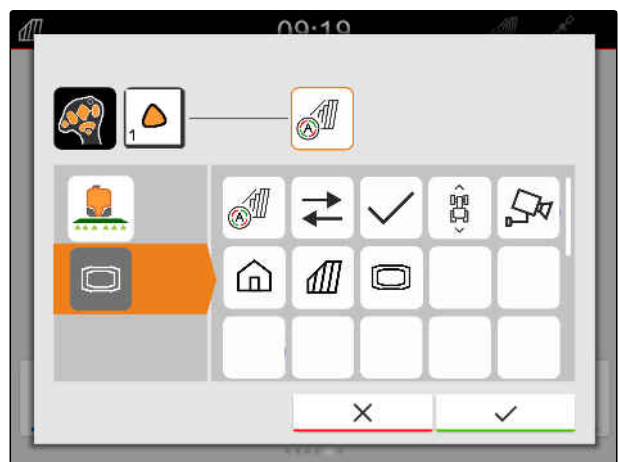
AUX-N ulazni uređaj se kao simbol prikazuje zajedno sa odabranim tasterom. Ispod toga je dugme koje predstavlja AmaTron 4. S ovim dugmetom možete otvoriti AmaTron 4 funkcije.

3. Otvorite AmaTron 4 funkcije.
4. Izaberite AmaTron 4 funkcije iz liste.



CMS-I-00004280

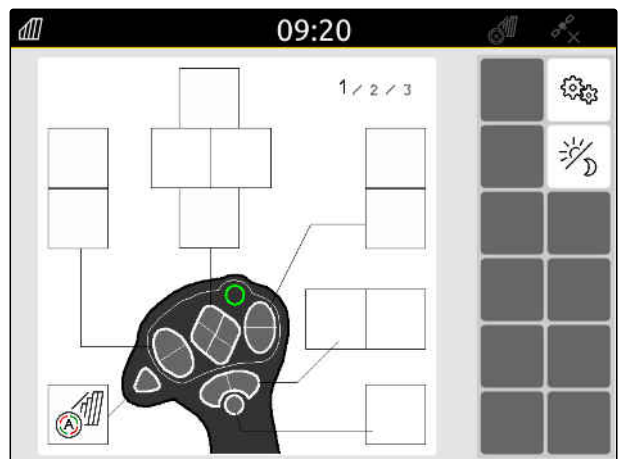
- ➔ Odabrana AmaTron 4 funkcija se dodeljuje tasteru.



CMS-I-00004281

5. Potvrdite sa ✓

- ➔ U pregledu se odabrana AmaTron 4 funkcija prikazuje na dugmetu dodeljenog tastera.



CMS-I-00004279

26.1.2 Dodeljivanje tastera s funkcijama uređaja za AUX-N uređaj za unos

CMS-T-00005927-C.1

Preko terminala AmaTron 4. se mogu rezervisati tasteri AUX-N ulaznih uređaja za određene funkcije.

Na taj način moguće je potvrditi funkcije uređaja sa AUX-N uređajem za unos.



SAVET

Preko terminala AmaTron 4. je moguće rezervisati tastere za određene funkcije isključivo AUX-N ulaznih uređaja.



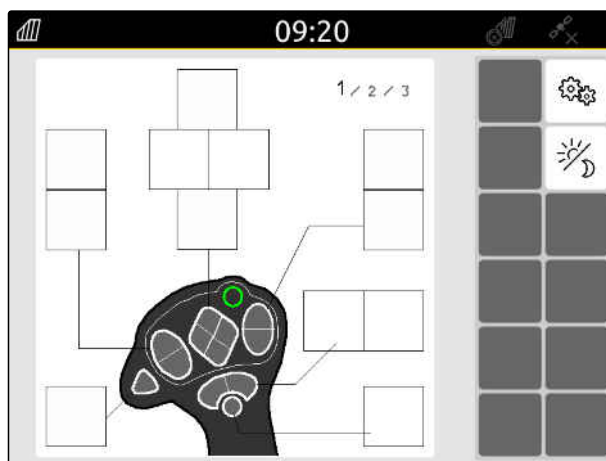
PREDUSLOVI

- ✓ Priključen AUX-N ulazni uređaj
- ✓ UT broj terminala AmaTron 4 je podešen na 1; vidi stranu 42

1. U glavnom meniju izaberite .

➔ Prikazuje se površina koju šalje ulazni uređaj.

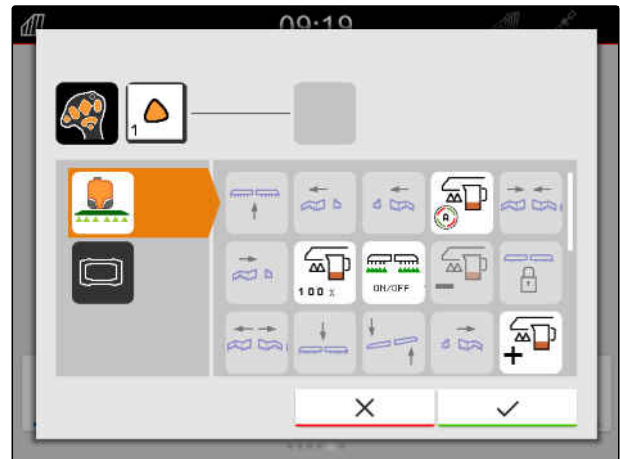
2. Izaberite komandno polje za željeni taster.



CMS-I-00000250

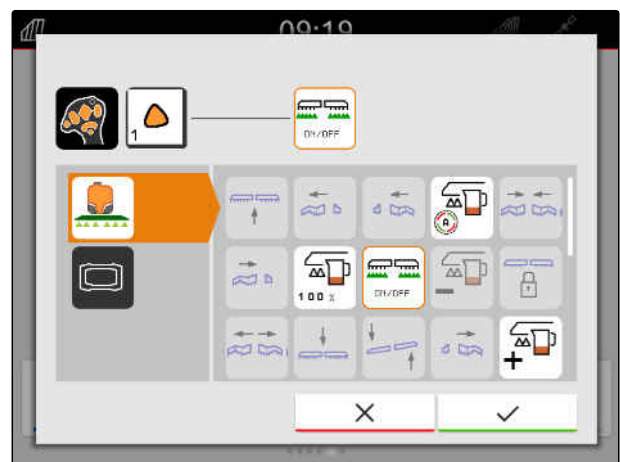
AUX-N ulazni uređaj se kao simbol prikazuje zajedno sa odabranim tasterom. Ispod su dugmad koja prikazuju priključene uređaje. Ovim komandnim poljima se vrši otvaranje funkcija uređaja.

3. Otvorite funkcije uređaja.
4. Izaberite funkciju uređaja iz liste.



CMS-I-00000247

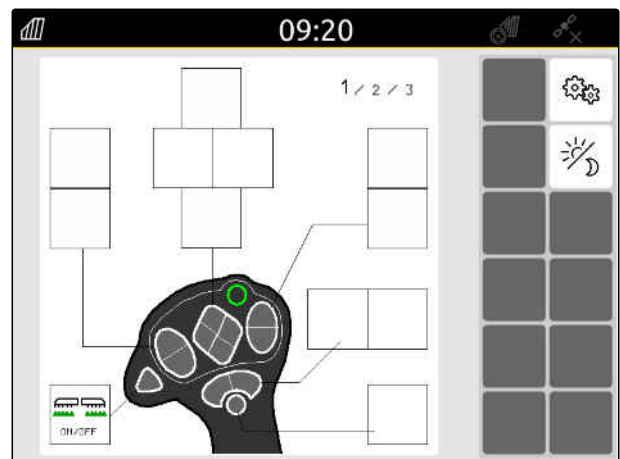
→ Odabrana funkcija uređaja se dodeljuje tasteru.



CMS-I-00000245

5. Potvrdite sa ✓.


→ U pregledu se odabrana funkcija uređaja prikazuje na komandnom polju dodeljenog tastera.

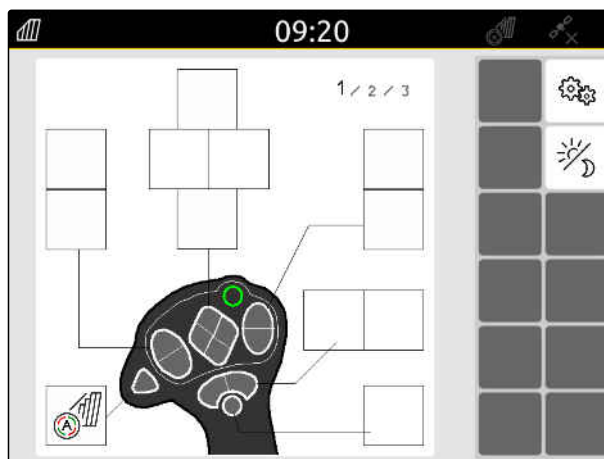


CMS-I-00000248

26.1.3 Uklanjanje AUX-N dodele

CMS-T-00014703-A.1

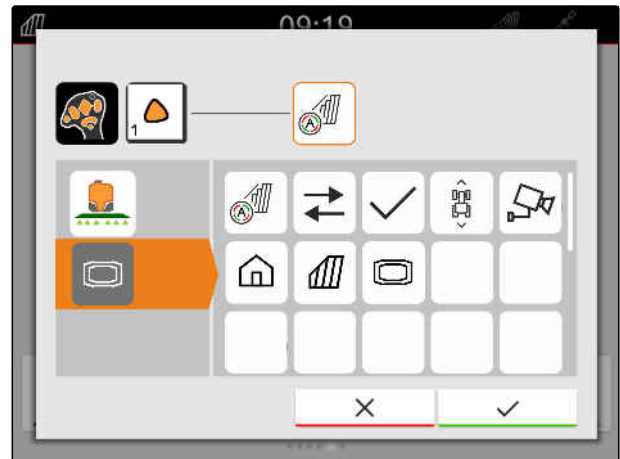
1. U glavnom meniju izaberite  .
➔ Prikazuje se površina koju šalje ulazni uređaj.
2. Izaberite dugme sa funkcijom koju želite da obrišete.



CMS-I-00004279

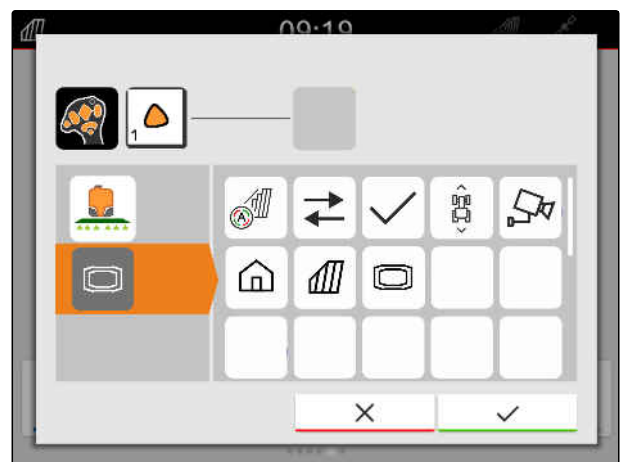
AUX-N ulazni uređaj se kao simbol prikazuje zajedno sa odabranim tasterom. Dodeljena funkcija je prikazana pored.

3. Dodirnite dodeljenu funkciju.



CMS-I-00004281

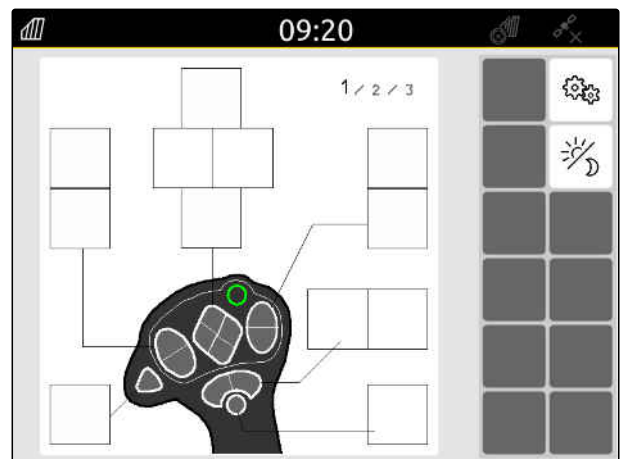
➔ Dodeljena funkcija je uklonjena.



CMS-I-00004280

4. Potvrdite sa ✓.

➔ U pregledu, dugme tastera je slobodno.



CMS-I-00000250

26.2 Upravljanje preferiranom dodelom

CMS-T-00000361-E.1

26.2.1 AUX-N dodelu potvrditi

CMS-T-00000360-C.1

Ako je priključen AUX-N uređaj potrebno je nakon uključivanja AmaTron 4 potvrditi AUX-N dodelu za priključene uređaje.

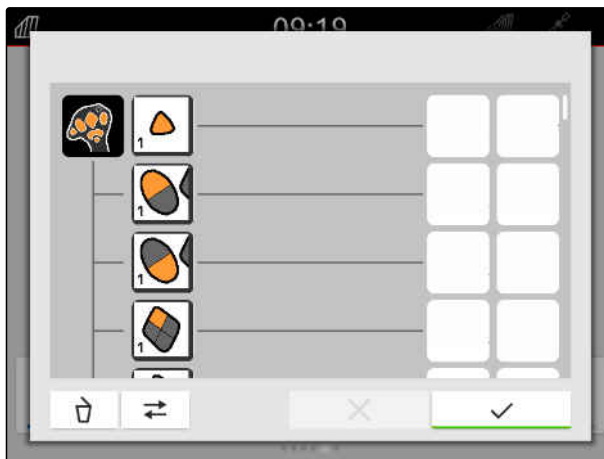
Meni za "Preferiranu dodelu" se automatski otvara.

1. Obavite kontrolu AUX-N dodele.
2. *Ako je potrebno izmeniti AUX-N dodelu* vidi stranu 144

ili

ako je AUX-N dodela ispravna

potvrdite sa ✓.



CMS-I-00000289

26.2.2 Izmena AUX-N dodele

CMS-T-00000365-E.1

26.2.2.1 Izmena AUX-N dodele putem liste funkcija

CMS-T-00000362-D.1

Kod AUX-N dodele putem liste funkcija se sve raspoložive funkcije prikazuju u obliku liste sa leve strane. Tasteri AUX-N uređaja za unos mogu da se dodele ovim funkcijama.

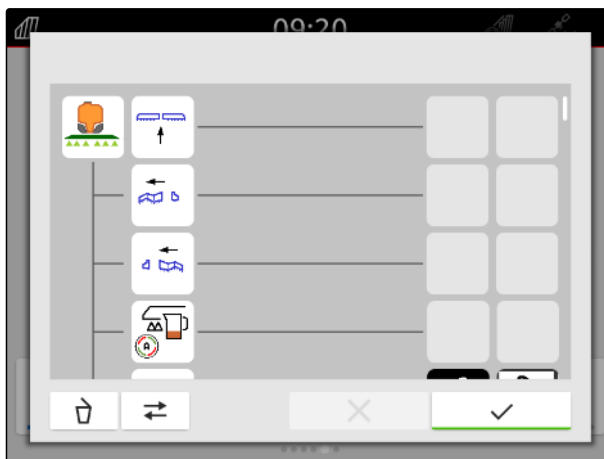
1. *Ako funkcije nisu date u listi sa leve strane*



izabrati .

2. Izabrati funkcije iz liste.

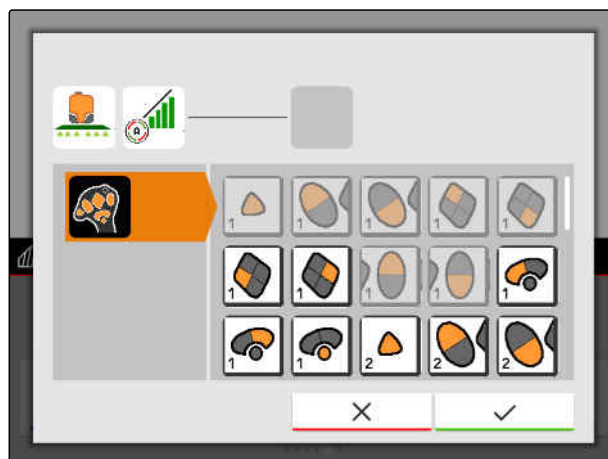
➔ Prikazuju se raspoložive AUX-N uređaji za unos.



CMS-I-00000297

3. Izaberite željene AUX-N uređaje za unos.

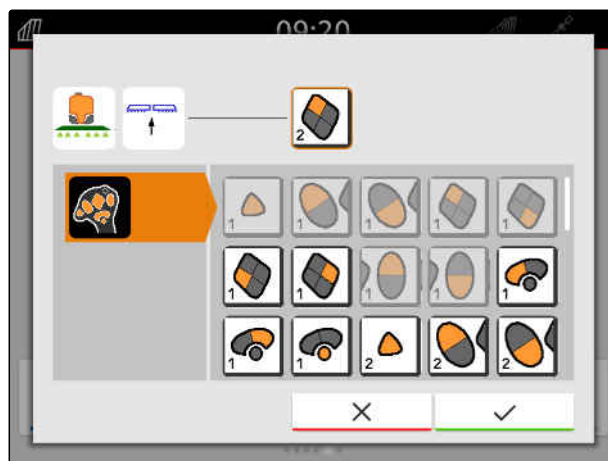
➔ Prikazuje se raspoloživi tasteri.



CMS-I-00000296

4. Izaberite željeni taster.

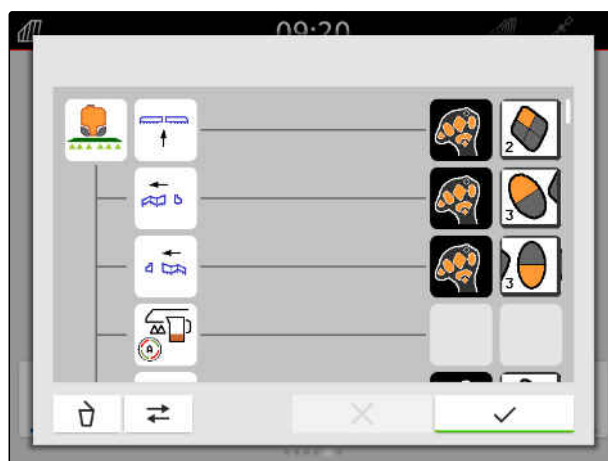
➔ Izabrani taster se prikazuje pored funkcije.



CMS-I-00000293

5. Potvrdite sa ✓.

➔ Taster je dodeljen u pregledu izabranih funkcija.



CMS-I-00000288

6. Dodeliti dodatne tastere

ili

AUX-N dodelu potvrditi sa ✓.

26.2.2.2 AUX-N dodeli izmeniti putem liste za unos

CMS-T-00000363-C.1

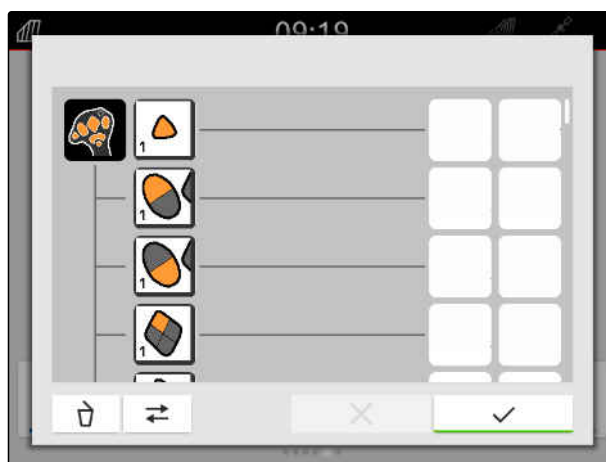
Kod AUX-N dodele putem liste za unos se prikazuju svi raspoloživi tasteri sa leve strane. Ovim tasterima je moguće dodeliti funkcije.

1. *Ako dugmad nisu data sa leve strane u obliku list,*

→
← izabrati.

2. Izabrati taster iz liste.

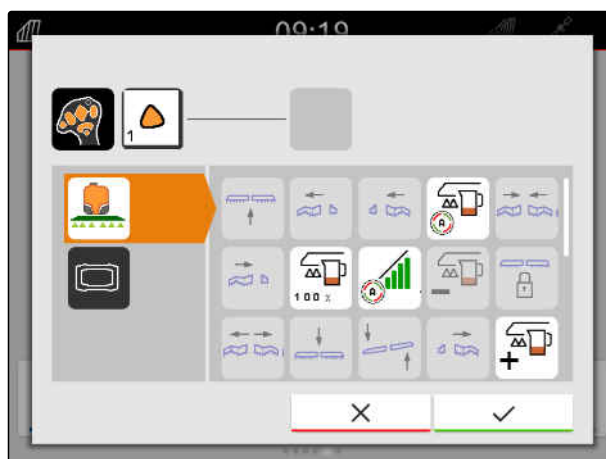
→ Prikazuje se pregled priključenih uređaja.



CMS-I-00000289

3. Izaberite željene uređaj.

→ Prikazuje pregled raspoloživih funkcija.



CMS-I-00000291

4. Izaberite željenu funkciju.

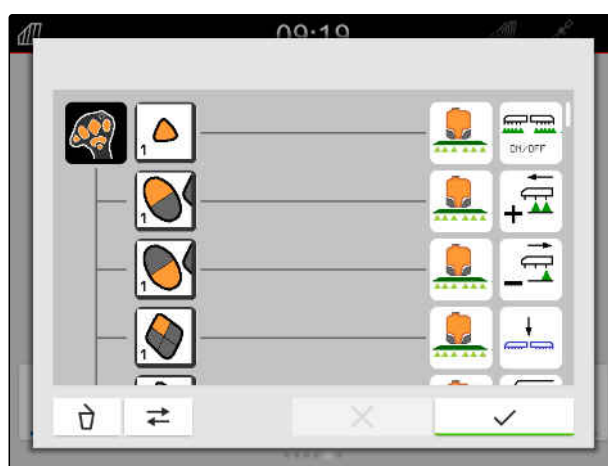
➔ Izabrana funkcija se prikazuje pored tastera.

5. Potvrdite sa ✓.



CMS-I-00000295

➔ Taster je dodeljen u pregledu izabranih funkcija.



CMS-I-00000290

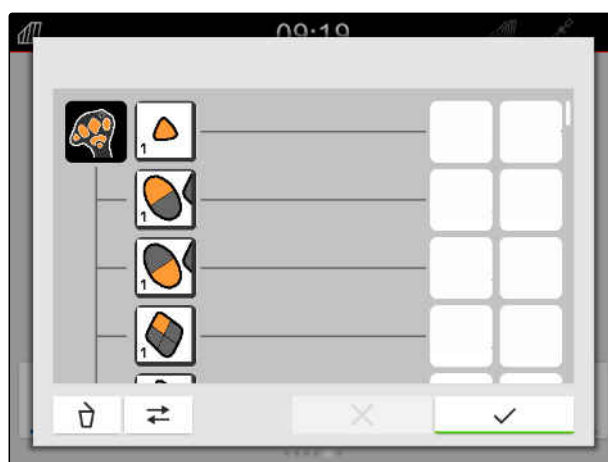
6. Dodela dodatnih funkcija

ili

AUX-N dodelu potvrditi sa ✓.

26.2.2.3 Brisanje AUX-N dodele

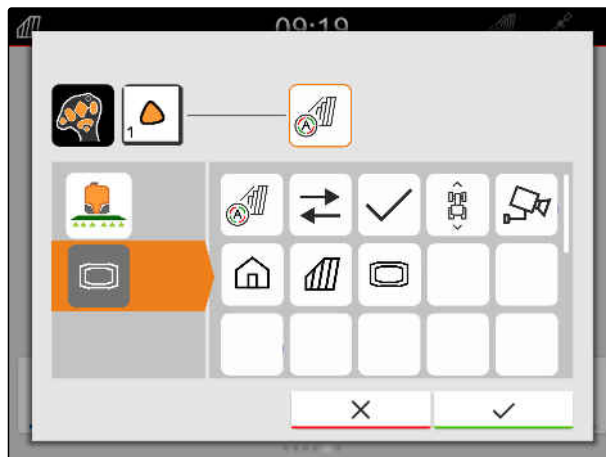
1. Izaberite funkciju koju želite da obrišete na listi funkcija ili listi unosa.



CMS-I-00000289

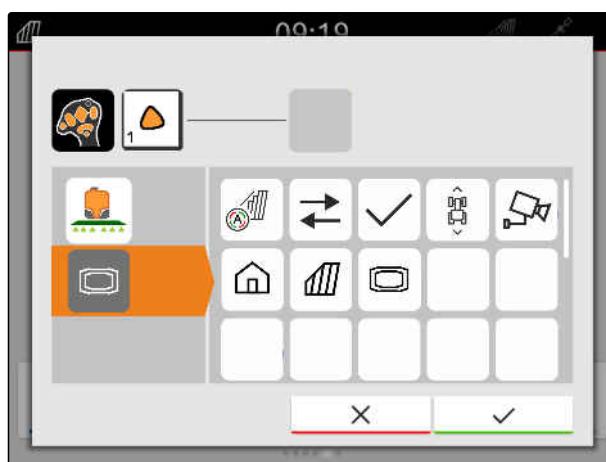
U sredini gornjeg dela prikazuje se izabrana funkcija ili odgovarajući taster AUX-N ulaznog uređaja.

2. Dodirnite funkciju ili odgovarajući taster AUX-N ulaznog uređaja.



CMS-I-00004281

➔ Dodela je uklonjena.



CMS-I-00004280

3. Potvrdite sa ✓.

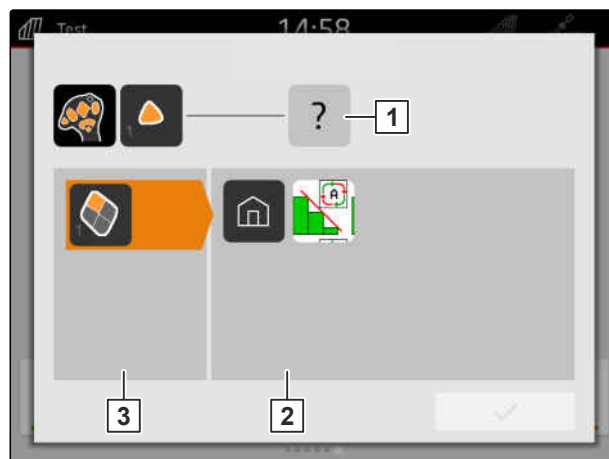
26.3 Otklanjanje AUX-N konflikata

CMS-T-00010642-A.1

Dugme na AUX-N ulaznom uređaju može biti dodeljeno samo jednoj funkciji. Ako dugmad na povezanom AUX-N ulaznom uređaju imaju više funkcija, pojaviće se AUX-N konflikti.

Ako AmaTron 4 otkrije ove AUX-N konflikte, prikazuje se prozor za izbor relevantnih dugmadi i funkcija.

1. Izaberite dugme iz liste **3**.
2. Izaberite jednu od funkcija iz liste **2**.
- ➔ Izabrana funkcija se prikazuje u polju **1**.
3. *Kada su svi AU-N konflikti rešeni,*
potvrdite izbor pomoću ✓.



CMS-I-00007284

Pravljenje snimka ekrana

27

CMS-T-00000201-B.1

Snimak ekrana predstavlja trenutni prikaz na displeju. Slika biće sačuvana kao grafička datoteka na USB fleš memoriji. Naziv datoteke se sastoji od aktuelnog datuma i aktuelnog vremena.



PREDUSLOVI

- ✓ USB fleš memorija je utaknuta

- ▶ Taster za glavni meni **1** držite pritisnutim .
- ➔ Na displeju se prikazuje simbol za kameru. Slika ekrana je sačuvana na USB fleš memoriji.



CMS-I-00001054

Upotreba kamere

28

CMS-T-00000323-H.1

AmaTron 4 može prikazivati slike priključene kamere.



PREDUSLOVI

- ✓ Postoji licenca za "AmaCam"
- ✓ Priključena kamera
- ✓ Kamera konfigurisana; vidi stranu 29

► U glavnom meniju izaberite .

ili

*ako je aktivirano automatsko prepoznavanje
vožnje unazad,
vozite unazad.*

➔ Pojavljuje se prikaz kamere.

Otklanjanje grešaka

29

CMS-T-00003627-E.1

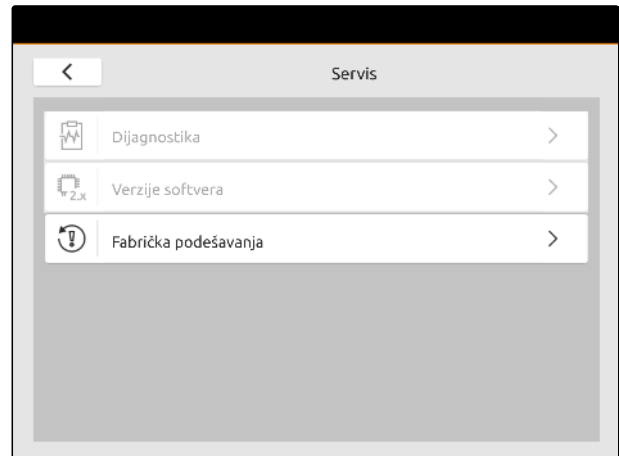
Greška	Uzrok	Rešenje
GPS prijem ometen	GPS prijemnik ne funkcioniše.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Proverite priključke. ▶ Resetovanje GPS prijemnika na fabrička podešavanja, vidi stranu 40.
Neispravan prikaz upravljačkog sistema mašine u UT-u	Pul nije ispravno učitano.	▶ Brisanje memorisanih pulova, vidi stranu 153.
Priključeni uređaj se ne prikazuje	Pul nije ispravno učitano.	▶ Brisanje memorisanih pulova, vidi stranu 153.
	Uređaj nije ispravno priključen.	▶ Ponovo priključivanje uređaja.
	ISOBUS pogrešno konfigurisan.	▶ Konfigurisanje ISOBUS-a, vidi stranu 42
Delimične širine se ne prikazuju na ispravan način u pregledu karte	Greška u upravljanju uređajima	▶ Restovanje upravljanja uređaja, vidi stranu 153.
Mašine nisu prikazane u terminalu.	Drugi terminal povezan.	▶ Konfigurisanje ISOBUS-a, vidi stranu 42
Uključivanje i isključivanje delimičnih širina ne funkcioniše.	Drugi terminal povezan.	▶ Konfigurisanje ISOBUS-a, vidi stranu 42

Resetovanje na fabrička podešavanja

30

CMS-T-00001736-D.1

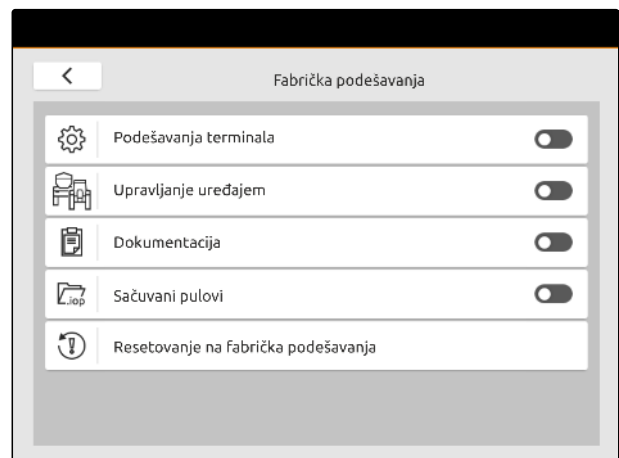
1. U meniju Podešavanje "izaberite Service." > "Fabrička podešavanja."



CMS-I-00001083

Sledeći oblasti primene mogu da se resetuju:

- Podešavanja terminala: resetovanje svih podešavanja AmaTron 4
- Upravljanje uređajima: brišu se svi postavljeni traktori i uređaji
- Dokumentacija: brišu se svi podaci naloga
- Sačuvani pulovi: brišu se sačuvani pregledi sistema upravljanja



CMS-I-00001084

2. Izaberite željene oblasti primene.
3. "Izaberite Resetovanje na fabrička podešavanja."
4. Potvrdite sa ✓.

Prilog

31

CMS-T-00003616-C.1

31.1 Dokumenta koja su takođe merodavna

CMS-T-00003617-C.1

- Uputstvo za upotrebu uređaja i softvera za upravljanje uređajem
- Uputstvo za upotrebu za GPS prijemnik
- Uputstvo za upotrebu traktora

Indeksi

32

32.1 Rečnik

CMS-T-00005867-B.1

A

AUX

AUX je skraćeno od "auxiliary" i označava dodatni ulazni uređaj, poput multifunkcijske poluge.

B

Brzina prenosa

Brzina prenosa podataka mereno u bitovima po sekundi.

E

ECU

ECU označava upravljački sistem mašine koji je ugrađen u mašini. Pomoću komandnog terminala je omogućen pristup upravljačkom sistemu mašine, a time i rukovanje mašinom.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Evropski sistem za korekciju satelitske navigacije.

F

Farm Management Information System

Farm Management Information System ili skraćeno FMIS je program za upravljanje poljoprivrednih domaćinstava. Pomoću takvog programa moguće je upravljati nalogima i matičnim podacima.

Firmver

Računarski program koji je ugrađen u uređaj.

G

GPS drift

Pod pojmom GPS drift se podrazumevaju odstupanja GPS signala koji nastaju prilikom upotrebe korekcijskih izvora sa slabom preciznošću. GPS drift se prepoznaje po tome što pozicija simbola vozila na komandnom terminalu više ne odgovara stvarnoj poziciji vozila.

GLONASS

Ruski globalni sistem za navigaciju

H

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision) Mera za preciznost horizontalnih podataka o poziciji (stepen latitude i longitude), koje šalju sateliti.

I

Izvor korekcije

Izvori korekcije su različiti sistema za poboljšanje i korekciju GPS signala.

K

Karta aplikacije

Karte aplikacije sadrže podatke kojima se može upravljati nekim elementom radnog uređaja. U ove podatke spadaju količine izbacivanja ili radne dubine.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Japanski sistem za korekciju satelitske navigacije.

P

Poluge

Poluge označavaju grupu delimičnih širina.

Prijemnik zadatih vrednosti

Kao prijemnim zadatih vrednosti se označava element radnog uređaja kojim može da se upravlja. Kod prskalice za polje kao element kojim može da se upravlja može da se navede regulator pritiska prskanja kojim se reguliše količina izbacivanja.

R

RTK

Sistem za korekciju satelitskih podataka koji podrazumeva novčanu naknadu.

S

shape datoteka

shape datoteke služi za čuvanje geometrijskih podataka i informacija o atributima u zapisu podataka. Informacije o geometriji čine oblike koji se koriste kao granične linije. Informacije o atributima su potrebne za aplikaciju, na primer za upravljanje količinom izbacivanja. shape datoteka ima ekstenziju ".shp".

T

TASK.XML

TASK.XML je datoteka koja sadrži podatke o nalogima.

U

Universal Terminal

Universal Terminal omogućava prikazivanje korisničke površine ECU-a na komandnom terminalu.

32.2 Indeks

2		G	
2D prikaz		Geometrija uređaja	
<i>aktiviranje</i>	68	<i>Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja</i>	53
3		GPS drift	
3D prikaz		<i>korigovati pomoću markiranih prepreka</i>	75
<i>aktiviranje</i>	68	<i>Obeležavanje prepreke</i>	124
A		<i>ručna korekcija</i>	75
A-B linija		GPS	
<i>Kreiranje</i>	129	<i>Instalacija prijemnika</i>	37
Adresa		<i>Upotreba signala za brzinu</i>	61
<i>Tehnička redakcija</i>	7	GPS Maps&Docs	
AmaCam		<i>Otključavanje</i>	45
<i>Otključavanje</i>	45	GPS prijemnik	
Aplikacija AmaTron-Twin	71	<i>Instalacija A100, A101 ili A631 prijemnika</i>	37
Aplikacija myAmaRouter		<i>Instalacija Ag-Star prijemnika</i>	38
<i>Izvoz ISO-XML</i>	93	<i>Instalacija drugog GPS prijemnika</i>	40
<i>Uvoz ISO-XML</i>	91	<i>Navođenje pozicije</i>	53
Aplikacije		<i>Pozicija</i>	56
<i>Otključavanje</i>	45	GPS Switch	
<i>Pregled</i>	16	<i>Otključavanje</i>	45
<i>Pregled</i>	16	GPS Track	
<i>prelazak sa jedne na drugu</i>	22, 22	<i>Otključavanje</i>	45
Automatsko spuštanje poluga	135	Granica polja	113
Automatsko uključivanje i isključivanje delimičnih širina		<i>automatska detekcija</i>	119
<i>Otključavanje</i>	45	<i>deaktiviranje</i>	117
AUX-N dodela		I	
<i>Otvaranje preko menija brzog pokretanja</i>	24	ISB	14
<i>Prikaz</i>	16	Isključene zone	
D		<i>Kreiranje</i>	115
Digitalno uputstvo za upotrebu	7	ISOBUS nekompatibilni uređaj	
Dijagnostička datoteka		<i>Konfigurisanje</i>	53
<i>Izvoz</i>	24	<i>Kreiranje</i>	52
Dugme menija	22	ISOBUS uređaj	
		<i>Instalacija</i>	51
		ISO-XML	
		<i>Izvoz podataka</i>	24
		<i>Izvoz podataka o poslu na USB stik</i>	92
		<i>izvoz pomoću aplikacije myAmaRouter</i>	93
		<i>Učitavanje podataka polja</i>	84
		<i>Uvoz podataka o nalogu sa USB memorije</i>	89
		<i>uvoz pomoću aplikacije myAmaRouter</i>	91

Izbrisati pulove	153	L	
Izmena jezika	31	Leja	
Izmena mernog sistema	31	Kreiranje	130
Izmena modelacije uređaja		Linija traga konture	
Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja	53	Kreiranje	130
Izmena znaka za decimalu	31	Linije traga	
J		deaktiviranje	134
		izmena naziva	133
		Kreiranje	129
		Postavljanje leja	130
		Promena razmaka	127
Jačina osvetljenja displeja		M	
Podešavanje preko menija brzog pokretanja	34		
Podešavanje u osnovnim podešavanjima	33		
Jačina zvuka		Mašina	
Podešavanje preko menija brzog pokretanja	32	ISOBUS	51
Podešavanje preko menija brzog pokretanja	24	ručno	52
Podešavanje u osnovnim podešavanjima	32	Upravljanje	71
K		Meni Podešavanja	
Kamera		Otvaranje	16
podešavanje	29	Meni za brzo pokretanje	24
Prikaz slike kamere	16	Montaža	
Priključivanje	10	Obična upotreba	9
Upotreba	151	Mreža	
Karta aplikacije		Instalacija	49
Uključiti upotrebu	45	Multi Boom	73
zamena	74	N	
Karta		Nalozi	
Pregled	18	Izvoz	24
Količina izbacivanja		izvoz na USB stik	92
Konfigurisanje	95	izvoz pomoću aplikacije myAmaRouter	93
Konfiguracija hotspota		Kreiranje	93
vidi konfiguracija WLAN pristupne tačke		uvoz pomoću aplikacije myAmaRouter	91
pomoću AmaTron 4	49	uvoz sa USB stika	89
Konfiguracija pristupne tačke	49	Navođenje po tragu	
Konfigurisanje automatskog zumiranja	69	Deaktiviranje linije traga	134
Konfigurisanje mašine		Izmena naziva linije traga	133
Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja	53	Izmena rastojanja između linija traga	127
Konfigurisanje radnog zahvata		Otključavanje	45
Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja	53	Upotreba	126
Konfigurisanje zumiranja	69	O	
Kontakt podaci		Obrađena površina	
Tehnička redakcija	7	izbrisati	113
		Osvetljenost displeja	
		Podešavanje preko menija brzog pokretanja	24

Osvetljenje		Prepreka	
<i>Podešavanje preko menija brzog pokretanja</i>	34	<i>Obeležavanje</i>	124
<i>Podešavanje preko menija brzog pokretanja</i>	24	<i>Upozorenje</i>	118
<i>Podešavanje u osnovnim podešavanjima</i>	33	Prevlačenje prstom	22
P		<i>Konfigurisanje</i>	35
Paralelna vožnja	126	Promena tipa uređaja	
PDF eksportovanje	101	<i>Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja</i>	53
Podaci beleženja	110	Promenljivo upravljanje količinom	
Podaci o nalogu		<i>Otključavanje</i>	45
<i>Eksportovanje kao PDF</i>	101	R	
<i>Izvoz</i>	24	Radni meni	
Podešavanje datuma	30	<i>Konfigurisanje</i>	71
Podešavanje delimičnih širina		<i>Pregled</i>	19
<i>Vidi Konfigurisanje ISOBUS nekompatibilnih uređaja</i>	53	<i>Prikazivanje</i>	67
Podešavanje vremena	30	<i>Upotreba</i>	71
Podešavanje vremenske zone	30	Rad	
Podešavanje vremenski format	30	<i>Otpočinjanje</i>	77
POI		Radovi u servisu	6
<i>vidi Obeležavanje prepreke</i>	124	Resetovanje na fabrička podešavanja	153
Polje		Režim sa više komandnih terminala	
<i>automatska detekcija</i>	119	<i>Vidi Konfigurisanje ISOBUS-a</i>	42
<i>Dodavanje podataka o polju iz shape datoteke</i>	86	S	
<i>Kreiranje</i>	85	Saveti	
<i>Kreiranje bez dokumentacije</i>	77	<i>pozvati</i>	24, 27
<i>Učitavanje podataka polja</i>	84	Section Control	
<i>Uvoz podataka iz shape datoteke</i>	80	<i>Otključavanje</i>	45
Poluge		<i>Vidi Uključivanje i isključivanje delimičnih širina</i>	103
<i>zamena</i>	73	Senzori	
Pomoć		<i>konfigurisanje</i>	58
<i>pozvati</i>	24, 27	<i>Pogonsko vratilo</i>	62
Pozicija antene	56	<i>Priključivanje</i>	10
Pregled karte		<i>Radar</i>	59
<i>Otvaranje</i>	16	<i>Radni položaj</i>	63
<i>Pregled</i>	18	<i>Točak</i>	58
<i>prikaz na mobilnom uređaju</i>	71	Senzor pogonskog vratila	
Preklapanje		<i>Konfigurisanje</i>	62
<i>Izmena rastojanja između linija traga</i>	127	Senzor radara	
<i>odrediti u pravcu vožnje</i>	103	<i>Konfigurisanje</i>	59
<i>Određivanje stepena preklapanja</i>	105	Senzor radnog položaja	
<i>Određivanje tolerancije preklapanja</i>	107	<i>Konfigurisanje</i>	63, 63
<i>Određivanje tolerancije preklapanja na granici polja</i>	109	Senzor točka	
Prepoznavanje pravca vožnje	68	<i>Konfigurisanje</i>	58

Shape datoteka		Upravljanje pokretima	22
<i>Dodavanje podataka o polju</i>	86	<i>Konfigurisanje</i>	35
shape datoteka		Uređaj	
<i>Uvoz podataka</i>	24	<i>ISOBUS</i>	51
<i>Uvoz podataka polja</i>	80	<i>Izabрати</i>	54
		<i>Upravljanje</i>	71
Signalni utikač		UT	19
<i>Priključivanje</i>	10		
Signal za brzinu	58	Uvratina	
		<i>Kreiranje</i>	120, 123
Sistem asistencije za paralelnu vožnju		<i>Pomeranje linije traga</i>	123
<i>Deaktiviranje linije traga</i>	134	<i>Promena širine</i>	123
<i>Izmena naziva linije traga</i>	133		
<i>Izmena rastojanja između linija traga</i>	127		
		V	
Sistem za prepoznavanje vožnje unazad	68	Virtuelna uvratina	
Spuštanje poluga	135	<i>Kreiranje</i>	120, 123
Statusna traka	15	<i>Pomeranje linije traga</i>	123
<i>Konfigurisanje</i>	23	<i>Promena širine</i>	123
Svetleća traka	128	VT	19
		W	
T		WLAN	
Točak aplikacija	15	<i>Konfiguracija hotspota</i>	49
<i>upotreba</i>	22	<i>Povezivanje AmaTron 4 s WLAN mrežom</i>	49
Traka sa "soft key" tasterima	19		
<i>Prikazivanje</i>	67	Z	
<i>Upotreba</i>	71	Zadata vrednost	
Traka sa aplikacijama		<i>dodeliti</i>	95
<i>Pregled</i>	16		
Traka sa komandnim poljima	19	中	
<i>Prikazivanje</i>	67	中文（口体）	26
Traktori i uređaji		日	
<i>Prikaz menija</i>	16	日本語	26
Traktor			
<i>Konfigurisanje senzora</i>	58		
<i>Kreiranje</i>	56		
		U	
Uključivanje dnevnog režima	24		
Uključivanje i isključivanje delimičnih širina	103		
Uključivanje noćnog režima	24		
Universal Terminal			
<i>Pregled</i>	19		
<i>Prikaz</i>	16		
Upozorenja	118		
Upravljanje licencama	45		



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de